

Phần Giới Thiệu:

Học Khu Alum Rock Union Elementary School District phục vụ những học sinh khác chủng tộc và có mức lợi tức khác nhau ở phía Đông của Thành Phố San Jose. Học Khu Alum Rock UESD theo chiều hướng của phụ huynh và cam kết đáp ứng được yêu cầu của phụ huynh. Học Khu Alum Rock có 11,031 học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (78% học sinh gốc Hispanic/Latino, 16% gốc Á Châu, 1.6% Người Mỹ gốc Phi Châu, 2% Người Mỹ Trắng, 1% người có chủng tộc khác, và 48% Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ).

Học Khu Alum Rock UESD phục vụ cho những học sinh ở các trường sau đây:

Có Mười Lăm (15) Trường Tiểu Học (Học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 5)

Trường Tiểu Học A J Dorsa, Trường Tiểu Học Ben Painter, Trường Tiểu Học Cesar Chavez, Trường Tiểu Học Clyde Arbuckle, Trường Tiểu Học Donald J. Meyer, Trường Tiểu Học Horace Cureton, Trường Tiểu Học Linda Vista, Trường Tiểu Học L.U.C.H.A – Học ở trong thành phố với thành tích cao, Trường Tiểu Học Lyndale, Trường Tiểu Học Millard McCollam, Trường Tiểu Học O.S. Hubbard, Trường Tiểu Học Russo/McEntee Academy, Trường Tiểu Học San Antonio, Trường Tiểu Học Sylvia Cassell, và Trường Tiểu Học Thomas P. Ryan.

Có Bảy (7) Trường Trung Tiểu Học (Học từ Lớp 6 đến Lớp 8)

Trường Trung Tiểu Học Clyde L. Fischer, Trường Trung Tiểu Học Joseph George, Trường Trung Tiểu Học Lee Mathson, Trường Trung Tiểu Học Ocala, Trường Trung Tiểu Học Renaissance Academy ở Trường Fischer, Trường Trung Tiểu Học Renaissance ở Trường Mathson, và Trường Trung Tiểu Học William Sheppard.

Có Hai (2) Trường Học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8

**Trường Adelante Dual Language Academy và Trường Aptitud ở Trường Goss

**** 2016 Giải Thưởng Huy Chương Vàng của Tiểu Bang California**

LEA: Học Khu Alum Rock School District

Liên lạc với: Ông Carlos Moran, Người Phụ Trách Chương Trình của Tiểu Bang và Liên Bang, carlos.moran@arUSD.org (408) 928-6591

LCAP Niên Học: 2016-2017

Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương và Mẫu Cập Nhật Hằng Năm

Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương (LCAP) và Mẫu Cập Nhật hằng năm sẽ được dùng để cung cấp các chi tiết về các quyết định rõ ràng và cách thức chi tiêu của các cơ quan giáo dục địa phương (LEA) trong việc hỗ trợ cho kết quả học tập và thành tích của học sinh đúng với các đoạn của 52060, 52066, 47605, 47605.5, and 47606.5 của Đạo Luật Giáo Dục. Mỗi năm, tất cả các cơ quan giáo dục địa phương (LEA) phải điền LCAP và Mẫu Cập Nhật Hằng Năm.

Cho các học khu, theo như Đạo Luật Giáo Dục đoạn 52060, LCAP phải nói rõ với học khu và các trường ở trong học khu đó về các mục tiêu và các phương pháp để tất cả các học sinh đều có thể đạt được và cũng như những nhóm được nhận diện trong Đạo Luật Giáo Dục đoạn 52052, gồm có các học sinh khuyết tật tùy theo mỗi tiểu bang sắp xếp quyền ưu tiên, và tùy theo địa phương xác định quyền ưu tiên.

Cho các văn phòng giáo dục của quận hạt, theo như Đạo Luật Giáo Dục điều khoản 52066, LCAP phải nói rõ cho mỗi trường và các chương trình được điều hành bởi văn phòng giáo dục của quận hạt về các mục tiêu và các phương pháp để tất cả các học sinh đều có thể đạt được và cũng như những nhóm được nhận diện trong Đạo Luật Giáo Dục đoạn 52052, gồm có các học sinh khuyết tật được tài trợ qua “Phương Pháp Kiểm Soát Cách Phân Chia Ngân Quỹ Của Địa Phương” (Local Control Funding Formula) của văn phòng giáo dục của quận hạt đã được nhận diện trong Đạo Luật Giáo Dục đoạn 2574 (học sinh dưới tuổi vị thành niên học ở các trường do toà án điều hành, đang bị quản chế, hay tạm tha, hay bị đuổi hẳn) tùy theo mỗi tiểu bang sắp xếp quyền hạn, và tùy theo địa phương xác định quyền hạn. Các học khu và các văn phòng giáo dục của quận hạt có thể phối hợp và nói rõ ở trong các LCAP về các chương trình phục vụ cho học sinh được tài trợ bởi một học khu nhưng theo học ở các trường và các chương trình do quận hạt điều hành, gồm có các chương trình giáo dục đặc biệt.

Các trường Charter theo như Đạo Luật Giáo Dục đoạn 47605, 47605.5, và 47606.5, phải nói rõ về các mục tiêu và các phương pháp để tất cả các học sinh đều có thể đạt được và cũng như những nhóm được nhận diện trong Đạo Luật Giáo Dục đoạn 52052, gồm có các học sinh khuyết tật tùy theo mỗi tiểu bang sắp xếp quyền ưu tiên nếu thấy hợp lý và tùy theo địa phương xác định quyền ưu tiên. Cho các trường charter, sự hòa nhập và các chi tiết của mục tiêu cho các ưu tiên của tiểu bang ở trong LCAP có thể được sửa đổi để phù hợp với các cấp lớp và phù hợp với các chương trình đang được áp dụng, gồm có các thay đổi để đúng với các quy định được áp dụng cho các trường charter ở trong Đạo Luật Giáo Dục.

LCAP được xem như là một công cụ để lập một kế hoạch toàn diện. Chẳng hạn như, đặt ra các mục tiêu, các quyết định rõ ràng, và cách thức chi tiêu. Các cơ quan giáo dục địa phương (LEA) nên duyệt xét kỹ càng các chương trình và các chi tiêu có liên quan đến chương trình giảng dạy cơ bản phải phù hợp với ưu tiên của tiểu bang. LEA có thể tham khảo và diễn tả các quyết định và các chi tiêu ở trong các kế hoạch khác và được tài trợ bởi các nguồn tài trợ khác khi nói rõ ràng các chi tiết của mục tiêu, các quyết định, và các chi tiêu có liên quan đến những ưu tiên của tiểu bang và địa phương. Các LCAP phải phù hợp với các kế hoạch của trường theo như Đạo Luật Giáo Dục đoạn 64001. Thông tin trong LCAP, hay trong cập nhật hằng năm, có thể được bổ sung thêm cho các kế hoạch khác (gồm có các kế hoạch của LEA đúng như đoạn 1112 of Phần Phụ 1 của Phần A của Khoản I của Đạo Luật Công Cộng 107-110) đã được phối hợp hay tham khảo một cách thích hợp ở trong tài liệu này.

Cho mỗi đoạn của bản mẫu, LEA phải làm đúng theo các điều chỉ dẫn và dùng các câu hỏi hướng dẫn để có thêm ý tưởng (nhưng không có sự giới hạn) để điền các thông tin đòi hỏi đúng theo điều lệ. Các câu hỏi hướng dẫn không cần phải trả lời bằng cách tường thuật riêng biệt. Tuy nhiên, các câu trả lời bằng cách tường thuật và các mục tiêu và các quyết định rõ ràng nên được chứng giải trong các câu hỏi hướng dẫn trong lúc thực hiện kế hoạch. Dữ liệu trong LCAP bắt buộc phải phù hợp với bản báo cáo trách nhiệm của nhà trường trong các phần được xem là thích hợp. LEA có thể thay đổi kích thước của trang giấy hay kèm theo các trang bổ sung những khi cần thiết để hoàn thành LCAP.

Các Ưu Tiên Của Tiểu Bang

Các ưu tiên của tiểu bang được liệt kê ở trong Đạo Luật Giáo Dục đoạn 52060 và đoạn 52066 có thể được phân loại như các chi tiết dưới đây để dùng cho khi lập kế hoạch. Tuy nhiên, các học khu và các văn phòng giáo dục của quận hạt phải viết từng ưu tiên của tiểu bang ở trong LCAP của họ. Các trường Charter phải viết các ưu tiên đúng với Đạo Luật Giáo Dục đoạn 52060(d) áp dụng để phục vụ cho các cấp lớp, hay các chương trình do trường charter điều hành.

A. Chỗ Học Tập:

Cơ Bản: các giáo viên phải dạy đúng với môn chuyên môn của họ theo như Điều Luật Giáo Dục đoạn 44258.9, và có đầy đủ bằng cấp về môn chuyên môn của họ để dạy cho học sinh; học sinh có thể học được các lớp chỉ dẫn đúng theo cách giảng dạy để đạt được tiêu chuẩn theo như Đạo Luật Giáo Dục đoạn 60119; và các phòng ốc của trường phải được duy trì tốt theo như Đạo Luật Giáo Dục đoạn 17002(d). (Ưu tiên 1)

Thực Hiện Các Tiêu Chuẩn Của Tiểu Bang: thực hiện nội dung học tập và các tiêu chuẩn thực hành và các tiêu chuẩn trau dồi Anh Ngữ đã được thông qua bởi hội đồng tiểu bang cho tất cả học sinh, gồm có các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ. (Ưu tiên 2)

Được học các lớp: học sinh ghi danh vào một khóa học bao gồm tất cả các môn ghi trong Đạo Luật Giáo Dục đoạn 51210 và các phân bộ từ (a) đến (i), bao gồm đoạn 51220, nếu thấy thích hợp. (Ưu tiên 7)

Học sinh bị đuổi hắt (chỉ dành riêng cho văn phòng giáo dục của quận hạt): phối hợp việc giảng dạy cho các học sinh bị đuổi học hắt theo như Đạo Luật Giáo Dục đoạn 48926. (Ưu tiên 9)

Con nuôi (chỉ dành riêng cho văn phòng giáo dục của quận hạt): phối hợp với các chương trình, gồm có hợp tác với các cơ quan trợ cấp cho trẻ em của quận hạt để chia sẻ thông tin, đáp ứng các nhu cầu về hệ thống tòa án cho các em dưới tuổi vị thành niên, và bảo đảm chuyển giao các hồ sơ sức khỏe và các hồ sơ học vấn. (Ưu tiên 10)

B. Kết Quả Của Học Sinh:

Thành tích của học sinh: làm được các “bài thi trắc nghiệm tiêu chuẩn” (standardized tests), số điểm trên “Chỉ Số Hiệu Năng Học Tập” (Academic Performance Index), cho biết có bao nhiêu học sinh chuẩn bị học đại học và chọn nghề nghiệp, cho biết có bao nhiêu học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ, tỷ lệ sắp xếp lại chương trình cho các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ là bao nhiêu, cho biết có bao nhiêu học sinh được 3 điểm hay hơn 3 điểm cho kỳ thi Advanced Placement, cho biết có bao nhiêu học sinh quyết định học lên đại học ở trong Chương Trình Early Assessment Program. (Ưu tiên 4)

Các kết quả khác của học sinh: kết quả của học sinh cho các môn được ghi nhận trong Luật Giáo Dục đoạn 51210 và các phân bộ từ (a) đến (i), bao gồm Luật Giáo Dục đoạn 51220, nếu thấy thích hợp. (Ưu tiên 8)

C. Tham Gia:

Sự tham gia của phụ huynh: các nỗ lực tìm kiếm các phụ huynh đóng góp ý kiến để quyết định một việc gì đó ở học khu và ở tại trường học, và khuyến khích các phụ huynh tham gia vào các chương trình nhưng không được tính trùng tên học sinh làm hai lần và các nhu cầu đặc biệt cho những nhóm khác. (Ưu tiên 3)

Sự tham gia của học sinh: tỷ lệ học sinh đi học, tỷ lệ học sinh nghỉ học quá 10% số ngày học trong năm, tỷ lệ học sinh bỏ học ở trường trung tiểu học, tỷ lệ học sinh bỏ học ở trường trung học, tỷ lệ học sinh tốt nghiệp trung học. (Ưu tiên 5)

Không khí học đường: tỷ lệ học sinh bị nghỉ học tạm thời, tỷ lệ học sinh bị đuổi học hắt, các biện pháp khác bao gồm về cách quan sát học sinh, phụ huynh và giáo viên về sự an toàn ở trường và sự liên kết của học đường. (Ưu tiên 6)

Phần 1: Sự tham gia của những người có quyền quyết định

Sự tham gia tích cực của phụ huynh, học sinh, và những người có quyền quyết định, gồm có những nhóm được kê khai trong Luật Giáo Dục, đoạn 52052, là rất quan trọng cho LCAP và việc thiết lập ngân sách. Luật Giáo Dục, đoạn 52060(g), 52062 và 52063 ghi rõ mức tối thiểu phải đạt được cho các học khu; Luật Giáo Dục, đoạn 52066(g), 52068 và 52069 ghi rõ mức tối thiểu phải đạt được cho các văn phòng giáo dục của quận hạt, và Luật Giáo Dục, đoạn 47606.5 ghi rõ mức tối thiểu phải đạt được cho các trường charter schools. Ngoài ra, Luật Giáo Dục, đoạn 48985 ghi rõ các đòi hỏi về việc phiên dịch các tài liệu.

Cách chỉ dẫn: Hãy cho biết đã dùng những phương pháp nào để hỏi ý kiến của phụ huynh, học sinh, nhân viên nhà trường, nghiệp đoàn địa phương nếu thấy thích hợp, và người trong cộng đồng để sự đóng góp này giúp ích cho LCAP hay cho sự cập nhật hằng năm. Nên lưu ý rằng các mục tiêu của LEA các biện pháp, các dịch vụ, và cách chi tiêu có liên quan đến ưu tiên của tiểu bang về việc tham gia của phụ huynh sẽ được nói rõ trong phần 2. Ở trong những ô của cập nhật hằng năm, có cho biết những người có quyền quyết định xem xét lại các mục tiêu của LCAP, các biện pháp, các dịch vụ, và các chi tiêu coi có giúp ích và có đi đúng đường hướng không.

Những câu hỏi hướng dẫn:

- 1) Làm cách nào để cho những người có quyền quyết định, chẳng hạn như: phụ huynh và học sinh, gồm có những phụ huynh nhưng không được viết tên phụ huynh hai lần, và không được viết tên học sinh hai lần theo như Luật Giáo Dục, đoạn 42238.01; người trong cộng đồng; nghiệp đoàn địa phương; nhân viên LEA; cơ quan trợ cấp cho trẻ em của quận hạt; văn phòng giáo dục của quận hạt phục vụ các chương trình con nuôi cho các em dưới tuổi vị thành niên, các người do tòa án chỉ định, và những người có quyền quyết định cho các em ở dạng con nuôi dưới tuổi vị thành niên; các tổ chức cộng đồng đại diện cho những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ; và (những nhóm khác nếu thấy thích hợp) đã tham gia và đóng góp về việc soạn thảo và xem xét lại LCAP và phải thi hành như thế nào?
- 2) Làm cách nào để những người có quyền quyết định tham gia vào quá trình của LEA bằng cách có thời gian rõ rệt để những người đó góp ý cho LCAP?
- 3) Những thông tin nào (thí dụ: đo lường bằng số lượng và chất lượng) đã có sẵn cho các người có quyền quyết định đến các ưu tiên của tiểu bang và được dùng bởi LEA để thông báo các mục tiêu cho LCAP? Làm thế nào để thông tin được phổ biến?
- 4) Những thay đổi nào, nếu có, đã được thực hiện trong LCAP trước khi được chấp thuận là kết quả của ý kiến bằng văn bản hay những ý kiến khác mà LEA nhận được qua bất kỳ quá trình tham gia nào của LEA?
- 5) Những biện pháp nào đã được thực hiện để đúng theo điều luật cho việc tham gia của các người có quyền quyết định đúng theo Luật Giáo Dục, Đoạn 52062, 52068, và 47606.5, gồm có sự tham gia của các phụ huynh đại diện cho các học sinh đã được kê khai trong Luật Giáo Dục, đoạn 42238.01?
- 6) Những biện pháp riêng biệt nào được dùng cho học sinh để đạt được các đòi hỏi đó, 5 CCR 15495(a)?
- 7) Làm cách nào để những người có quyền quyết định tiếp tục tham gia và hỗ trợ? Làm cách nào để những người có quyền quyết định tham gia để hỗ trợ cho việc học hành được tấn tới của học sinh, gồm có những học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần, có liên quan đến ưu tiên của tiểu bang?

Cách Thức Tham Gia	Ảnh hưởng của LCAP
Tháng 5 năm 2015, Học Khu Alum Rock bắt đầu các buổi đóng góp ý kiến về “Phương Pháp Kiểm Soát Cách Phân Chia Ngân Quỹ Của Địa Phương” [Local Control Funding Formula (LCFF)] và cập nhật “Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm Của Địa Phương” [Local Control Accountability Plan (LCAP)]. Những người có quyền quyết định gồm có: phụ huynh, giáo viên, các nhân viên khác ở trong Học Khu Alum Rock, người trong nghiệp đoàn, và người trong cộng đồng có các buổi họp để phát biểu ý kiến, những người có quyền quyết định đã họp vào ngày 2 tháng 11 năm 2015 với Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu (DAC). Ủy Ban DAC đã nhận được bản tổng quát cập nhật về các phương cách ở trong LCAP và tám ưu tiên của tiểu bang. Một biểu đồ, lịch trình và kết luận về các thông tin ở trong LCAP cho niên khóa 2014-2015 đã được chia xẻ. Ủy Ban DAC đã được giải thích là sẽ có một lịch trình về LCAP cho niên khóa 2015-2016. Học Khu Alum Rock USD có ba buổi phát biểu ý kiến được gọi là LCAP Community Forum để cho người trong cộng đồng ARUSD đến tham dự. Những buổi họp này được tổ chức vào ngày 9 tháng 2 năm 2016 ở Trường Trung Tiểu Học Mathson, ngày 10 tháng 2 năm 2016 ở Trường Trung Tiểu Học Ocala, và ngày 1 tháng 3 năm 2016 ở Trường Trung Tiểu Học Joseph George. Những buổi họp Community Forum này được đăng ở trên mạng của học khu, gửi thư về nhà thông báo cho tất cả các phụ huynh, và nhắc nhở bằng cách gọi điện thoại cho phụ huynh. Những thông tin này và những cuộc gọi điện thoại được viết và nói bằng Anh Ngữ, bằng tiếng Tây Ban Nha, và bằng tiếng Việt trước ngày có buổi họp Community Forum. Các buổi họp Community Forum được đăng ở trên tờ thông tin của nhà trường và được thông báo ở các buổi họp của phụ huynh, và các buổi họp của DAC và DELAC. Vào ngày 23 tháng 2 năm 2016, buổi đóng góp ý kiến cho LCAP được dành cho Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường ở California (CSEA), Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường ở Alum Rock (AREA), Hiệp Hội Nhân Viên Chuyên Chở và Quản Trị Viên ở Học Khu Alum Rock (ARAA). Mỗi hiệp hội đã cử chủ tịch hay người đại diện cho họ. Mỗi trường đều có buổi đóng góp ý kiến của nhân viên nhà trường, phụ huynh, và người trong cộng đồng vào tháng 3 và tháng 4. Liên lạc viên ở học đường giúp về việc thông dịch viên bằng tiếng Tây Ban Nha và/hoặc Tiếng Việt cho các buổi họp về LCAP. Trong niên học, các hiệu trưởng thường gặp với quản trị viên về tài chính và người phụ trách về các dịch vụ tài chính để xem xét lại ngân sách để kiểm soát về Ngân Sách Phụ Trội và Ngân Sách Chính cũng như ngân sách phân loại (Khoản I và Khoản III). Hai tờ thăm dò về LCAP được đăng ở trên mạng để dành cho học sinh và phụ huynh. Tờ thăm dò về LCAP dành cho phụ huynh để đóng góp thêm ý kiến được viết bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, và tiếng Việt. Phụ huynh đã nhận được	Sau khi đọc tất cả ý kiến và hỏi ý kiến với những người có quyền quyết định cũng như ghi chú những ý kiến khác có liên quan đến các biện pháp và các dịch vụ phục vụ hiện tại, các đường hướng sau đây được thu thập từ các buổi họp phát biểu ý kiến, và các tờ thăm dò từ phụ huynh và học sinh: <u>CHỖ HỌC TẬP</u> • Thêm giờ học tập cho những học sinh học kém và những học sinh học trên cấp lớp (Thí dụ: thêm giáo viên phụ cho chương trình mẫu giáo, thêm môn toán, VAPA, các lớp kỹ thuật, STEAM, GATE) • Thêm ngân sách để mua thêm tài liệu cho giáo viên và học sinh (Thí dụ: STEAM, VAPA); thêm ngân sách cho các môn thể thao ở cấp Trung Tiểu Học; thêm những dụng cụ học tập (Thí dụ: giấy và các dụng cụ học tập khác) • Có các chương trình dạy về đa văn hóa và bớt bị bắt nạt • Những buổi huấn luyện ngành chuyên môn cho giáo viên (Thí dụ: chỉ cách dạy học, ELD, kỹ thuật, CCSS) • Phòng vệ sinh và phòng ốc phải sạch sẽ • Phụ huynh muốn giữ các chương trình sau giờ học, tìm những chương trình khác có hữu ích sau giờ học; và kiểm soát các chương trình một cách chặt chẽ. • Yêu cầu mở rộng chương trình sau giờ học (ASES) cho các học sinh học lớp mẫu giáo ở tất cả các trường học • Tăng thêm các dụng cụ kỹ thuật, chẳng hạn như: mỗi em học sinh đều có một cái • Có thêm người cố vấn từ lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 • Thêm y tá (Thí dụ: Y tá có bằng LVN) – Thêm nhân viên hỗ trợ sức khỏe • Thêm nhân viên trông nom sân trường (Thí dụ: giáo viên phụ) • Bắt đầu học nhạc cụ sớm hơn; có thêm lớp Mariachi; thêm nhạc cụ • Có thêm hỗ trợ để giúp phụ huynh tham gia vào các buổi hội thảo như: (CCSS, kỹ thuật, an toàn khi lên mạng, bắt nạt, giúp trong lớp học) • Huấn luyện các liên lạc viên ở học đường để giúp phụ huynh biết sử dụng các kỹ thuật căn bản như: (cách dùng điện thư, điền tờ thăm dò, giúp trong lớp học) • Cân bằng học tập và tập thể thao để tránh bị béo phì

thông tin về tờ thăm dò và cách thức điền tờ thăm dò ở trên mạng. Tờ thăm dò được đăng trên mạng của học khu trong vòng 5 tuần. Ngoài ra, Liên Lạc Viên ở Học Đường và Hiệu Trưởng cũng giúp phụ huynh điền tờ thăm dò trên mạng ở tại trường mà con em của họ đang học. Có 2,032 phụ huynh đã điền tờ thăm dò: 977 phụ huynh trả lời bằng Anh Ngữ; 978 phụ huynh trả lời bằng tiếng Tây Ban Nha; và 77 phụ huynh trả lời bằng tiếng Việt. Tờ thăm dò LCAP dành cho học sinh học từ lớp 6 đến lớp 8 đang học ở Trường Trung Tiểu Học cũng được đóng góp ý kiến. Các học sinh điền tờ thăm dò này trong khoảng hai tuần lễ bắt đầu từ ngày 15 tháng 4 năm 2016 đến ngày 29 tháng 4 năm 2016. Có 2,268 học sinh đã điền tờ thăm dò: 678 học sinh học lớp 6 đã điền tờ thăm dò; 850 học sinh học lớp 7 đã điền tờ thăm dò; và 740 học sinh học lớp 8 đã điền tờ thăm dò.

Người Phụ Trách Chương Trình của Tiểu Bang và Liên Bang cập nhật LCAP ở các buổi họp do Ban Hội Đồng Quản Trị tổ chức: ngày 12 tháng 11 năm 2015; ngày 10 tháng 12 năm 2015; ngày 20 tháng 1 năm 2016; ngày 11 tháng 2 năm 2016; ngày 10 tháng 3 năm 2016; và ngày 14 tháng 4 năm 2016. (Buổi điều trần trước công chúng của LCAP và ngân sách được tổ chức vào ngày 26 tháng 5 năm 2016. Ban Hội Đồng Quản Trị đã chấp thuận và thông qua LCAP vào ngày 12 tháng 6 năm 2016.

NHÓM CỦA NHỮNG NGƯỜI CÓ QUYỀN QUYẾT ĐỊNH ĐỂ PHÁT BIỂU Ý KIẾN:

- Có ba buổi phát biểu ý kiến được gọi là Community Forums
- Hiệp Hội Quản Trị Viên ở Học Khu Alum Rock (ARAA)
- Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường ở Alum Rock (AREA)
- Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường ở California (CSEA)
- Hiệp Hội Nhân Viên Chuyên Chở
- Nhân viên ở các buổi họp LCAP
- Tờ thăm dò của LCAP dành cho phụ huynh được đăng trên mạng qua trang mạng SurveyMonkey.com viết bằng tiếng Anh, tiếng Tây Ban Nha, và tiếng Việt.
- Tờ thăm dò cho học sinh học từ lớp 6 đến lớp 8 được đăng trên mạng qua trang mạng SurveyMonkey.com
- Ở các buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị - cập nhật hằng tháng ở các buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị

CÁC ỦY BAN CỐ VẤN PHỤ HUYNH PHÁT BIỂU Ý KIẾN:

- Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu (DAC)
- Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu (DELAC)
- Hội Đồng Nhà Trường (SSC)
- Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ (ELAC)

Buổi Điều Trần Trước Công Chúng: Ngày 26 tháng 5 năm 2016
Ban Hội Đồng Quản Trị phê chuẩn: Ngày 16 tháng 6 năm 2016

- Hỗ trợ lâu dài cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ (LTEL) với Chương Trình Dành Cho Học Sinh Mới Đến Mỹ
- Phòng ốc – Bảo quản máy lạnh và máy sưởi; sửa sang các phòng vệ sinh, đèn, sân trường, thêm lao công, hàng rào

KẾT QUẢ CỦA HỌC SINH

- An toàn trong giờ học; các chương trình sau giờ học
- Có thêm lớp dạy kèm cho học sinh
- Hỗ trợ giáo viên – Học một cách thực tiễn, vừa học ở trường và vừa học trên mạng, học trên máy vi tính
- Kỹ thuật – thêm máy vi tính cho học sinh; cập nhật máy vi tính, phụ huynh biết sử dụng máy vi tính như: (cách dùng điện thư), dùng máy vi tính ở nhà; đó là học thức cần phải biết để giúp học sinh học được tốt hơn
- Có thêm lớp học hè; Lớp Mẫu Giáo được học thêm giờ ở tất cả trường học (Thí dụ: Mỗi nhóm được đại diện)
- Thêm những hỗ trợ để giúp những em học sinh học kém như: Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ và diện con nuôi
- Thêm giờ thư viện cho học sinh và phụ huynh
- Những giáo viên về hưu được mượn làm lại một cách dễ dàng
- Có thêm lớp Dự Bị Mẫu Giáo ở nhiều trường hơn
- Chương Trình Sau Giờ Học – giáo viên giúp học sinh làm bài
- Chương Trình Dành Cho Học Sinh Mới Đến Mỹ - Hỗ trợ để có một căn bản Anh Ngữ vững chắc
- Thăm dò ý kiến của học sinh và lắng nghe nhu cầu của các em

THAM GIA

- Các buổi hội thảo cho phụ huynh (Thí dụ: ngăn ngừa bị bắt nạt, kỷ luật)
- Phụ huynh nói rằng Liên Lạc Viên nên sẵn sàng để thông dịch
- Phụ huynh muốn có thêm các sinh hoạt cho phụ huynh như: đi thăm viếng các trường đại học, phụ huynh huấn luyện cho các phụ huynh khác, lớp ESL và lớp kỹ thuật; huấn luyện các liên lạc viên ở học đường để giúp phụ huynh tham gia vào học đường nhiều hơn
- Có các buổi thuyết trình về các đề tài như: CCSS, thi cử, cai quản, Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ, Làm cách nào để giúp con tôi học lên đại học
- Các liên lạc viên ở học đường nói được hai ngôn ngữ
- Có dịch vụ giữ trẻ khi phụ huynh đi họp (thí dụ: ở trường học hay ở học khu)

Cập Nhật Hằng Năm:

Ở các buổi họp phát biểu ý kiến được gọi là Community Forums, những người có quyền quyết định được phát các thông tin về LCFF, LCAP, tám ưu tiên của tiểu bang, các mục tiêu và ưu tiên của học khu, và các mục tiêu hiện tại của LCAP và các biện pháp hiện tại và cũng được nghe thuyết trình về những đề tài đó (có tám giấy lớn được viết bằng Anh Ngữ và tiếng Tây Ban Nha được dán ở trên tường). Có thời giờ dành cho đặt câu hỏi và trả lời câu hỏi cho buổi thuyết trình này. Có thông dịch viên nói được tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt ở buổi thuyết trình này. Những người tham gia được hướng dẫn cách thức để phát biểu ý kiến ở buổi họp Community Forums này. Những người có quyền quyết định gồm có: phụ huynh, nhân viên nhà trường và người trong cộng đồng được chia ra làm hai nhóm, một nhóm thuyết trình bằng Anh Ngữ, nhóm kia thuyết trình bằng tiếng Tây Ban Nha do hai quản trị viên của học khu đứng ra để nghe phát biểu ý kiến của mỗi nhóm. Những người có quyền quyết định phát biểu ý kiến về các biện pháp hiện tại và các dịch vụ phục vụ hiện tại, những lời phát biểu ý kiến được viết bằng Google doc và được chiếu trên màn hình lớn để phụ huynh có thể thấy những lời phát biểu ý kiến của họ ở trong buổi họp. Phụ huynh phát biểu ý kiến cho tất cả bốn mục tiêu, và các biện pháp và các dịch vụ phục vụ có liên quan đến mỗi mục tiêu. Những đóng góp ý kiến được duyệt lại ở cuối mỗi cuộc họp. Ngoài ra, những người có quyền quyết định được xem những bước kế tiếp của LCAP. Những người tham gia nhận được thông tin về các buổi họp LCAP, các buổi phát biểu ý kiến của DAC/DELAC cũng như tờ thăm dò về LCAP dành cho phụ huynh, và tờ thăm dò về LCAP dành cho học sinh đang học trường trung tiểu học. Ghi tên vào tờ giấy để kiểm soát có bao nhiêu người đến tham dự buổi họp.

Vì thời gian hạn hẹp, buổi họp phát biểu ý kiến của DAC/DELAC được tổ chức hai lần. Buổi phát biểu ý kiến được làm như sau – thuyết trình về LCFF, LCAP, tám ưu tiên của tiểu bang, các mục tiêu và ưu tiên của học khu, và các mục tiêu hiện tại của LCAP và các biện pháp hiện tại. Phụ huynh đóng góp ý kiến bằng cách viết trên một tấm giấy nhỏ có keo ở đằng sau và dán lên một biểu đồ. Những đóng góp ý kiến ở buổi họp DAC/DELAC được ghi chép bằng cách đánh máy để các nhóm phụ huynh của DAC/DELAC có thể duyệt lại ở buổi họp kế tiếp.

Ở trường học, phụ huynh đóng góp ý kiến ở các buổi họp của phụ huynh, và các nhân viên nhà trường đóng góp ý kiến ở các buổi họp ở trường. Hiệu trưởng dùng những phương pháp để thu thập các ý kiến cho những biện pháp hiện tại và những dịch vụ phục vụ hiện tại bằng cách: dùng Google Doc, dùng Word, dùng một miếng giấy lớn để viết những lời phát biểu ý kiến, ghi chú những điều quan trọng khi có nhóm họp. Những ý kiến đóng góp được gửi đến Chương Trình của Tiểu Bang và Liên Bang ở học khu và còn có những đóng góp ý kiến ở những buổi họp khác.

- Đại Học Cho Phụ Huynh – có thêm các lớp
- Thông tin các thay đổi trên toàn học khu (Thí dụ: CCSS, mướn nhân viên, mở thêm chương trình)
- Chờ phụ huynh đến các buổi hội thảo hay các buổi huấn luyện

Cập Nhật Hằng Năm:

Ở các buổi cập nhật hằng năm, những người có quyền quyết định rất hưởng ứng với các mục tiêu, các biện pháp, và các dịch vụ phục vụ hiện tại. Ở các buổi họp, bốn mục tiêu của LCAP, các biện pháp và các dịch vụ phục vụ hiện tại được nói đến và cách thực hiện trong năm. Những người có quyền quyết định xem những dữ liệu và những dữ liệu vẫn còn tiếp tục thu thập. Cập nhật hằng năm cho biết những người có quyền quyết định đề nghị hãy lưu ý đến những lãnh vực này: (Thí dụ: tu bổ phòng ốc, ngày học dài hơn, tăng thêm sự tham gia của phụ huynh, hỗ trợ cho học sinh). Tờ thăm dò dành cho phụ huynh và tờ thăm dò dành cho học sinh đang học ở trường trung tiểu học giúp cho biết chương trình sau giờ học nào giúp ích cho học sinh, cách thức giảng dạy & chương trình giảng dạy, chuẩn bị lên đại học và chọn nghề nghiệp, không khí học đường & các dịch vụ hỗ trợ, và phòng ốc.

Hỗ trợ cho giáo viên và nhân viên: Ngân sách đã được phân phát cho các trường để giúp cho giáo viên mua thêm dụng cụ học tập và vật liệu ở trong lớp học, ngân sách cho các trường nhỏ và nhóm VAPA được dùng để hỗ trợ cho CCSS, STEAM, Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc, và Chương Trình Âm Nhạc của Học Khu (gồm có: Chương Trình Jazz và Chương Trình Mariachi); và các Buổi Trau Dồi Nghề Nghiệp cho giáo viên và quản trị viên do Ban Chuyên về Học Tập tổ chức, chẳng hạn như: ELD, CCSS, hay nói chuyện trực tiếp; máy móc được mua thêm để hỗ trợ cho trường học và học khu (thí dụ: mạng lưới căn bản, bảo toàn, bảo vệ máy vi tính, bản quyền, trang mạng) và phần cứng (thí dụ: máy Chromebook và chỗ cất giữ máy).

Hỗ trợ cho phụ huynh: Phụ huynh nhận được thông tin của các buổi hội thảo của học khu ở mỗi buổi họp với Hiệu Trưởng và Phụ Huynh (Thí dụ: Kỹ thuật, giờ phụ huynh điên tờ thăm dò, các đề tài khác); Nhóm của Trường Joseph George, gồm có các trường như: Cureton, Linda Vista, Lyndale và Trường Trung Tiểu Học George) có mở một khóa học sáu tuần lễ dành cho phụ huynh được YMCA tổ chức – Dự Án Cornerstone. Trường Russo-McEntee Academy cũng có một khóa học sáu tuần lễ giống như nói ở trên. Trường Tiểu Học Hubbard có hai khóa học dành cho phụ huynh được PIQE tổ chức (Hội Phụ Huynh Quan Tâm Đến Việc Học Vắn); ở Trường San Antonio có các lớp Giáo

Một buổi thuyết trình về LCFF và LCAP dành cho Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường ở Alum Rock (AREA), Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường ở California (CSEA), Hiệp Hội Nhân Viên Chuyên Chở và Quản Trị Viên ở Học Khu Alum Rock (ARAA). Bốn miếng giấy lớn với các mục tiêu của LCAP và các biện pháp và dịch vụ phục vụ được dán lên tường để những người có quyền quyết định xem lại trước khi đóng góp ý kiến. Những câu hỏi được trả lời và các biện pháp và các dịch vụ phục vụ được giải nghĩa rõ ràng để những người có quyền quyết định hiểu rõ về kế hoạch hiện tại. Trong khi những người phát biểu ý kiến, một quản trị viên của học khu dùng Google doc để thu thập các ý kiến và chiếu lên tường để mọi người đều thấy các ý kiến đóng góp. Những người trong nhóm đóng góp ý kiến và đề nghị sửa đổi các biện pháp và dịch vụ phục vụ cho được tốt hơn, và vài cuộc thảo luận về các biện pháp và các dịch vụ phục vụ hiện tại được xét lại và giải nghĩa rõ ràng hơn. Bước kế đến là thông báo cho nhóm là tờ thăm dò dành cho phụ huynh và tờ thăm dò dành cho học sinh đang học ở trường trung tiểu học sẽ được phổ biến vào khoảng tháng 3 hay tháng 4 năm 2016.

Dục Di Dân do Liên Lạc Viên Học Đường của Chương Trình Giáo Dục Di Dân và các phụ huynh tổ chức; Giám Đốc Học Khu có buổi họp hằng tháng với nhóm SPARC để nói về các đề tài khác nhau với các đại diện phụ huynh ở mỗi trường. Có hai buổi Đại Học Cho Phụ Huynh được tổ chức vào Mùa Thu (ngày 7 tháng 11 năm 2015) và Mùa Xuân (ngày 14 tháng 5 năm 2016).

Hỗ Trợ Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ: Những người chỉ dẫn về cách giảng dạy của học khu hỗ trợ giáo viên về nhiều lãnh vực; gồm có cách dạy cho Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ; những người chỉ dẫn về cách giảng dạy làm việc với điều phối viên của học khu để có một kế hoạch để hỗ trợ cho nhân viên nhà trường và các quản trị viên ở trong học khu.

Hỗ Trợ Con Nuôi: Dịch vụ hỗ trợ con nuôi gồm có: cung cấp đồng phục trong suốt niên học, phát các dụng cụ học tập như: những thứ cần dùng trong lớp, túi đựng sách, và phương tiện chuyên chở như: giấy đi xe buýt được giảm giá hay không tốn tiền. Hỗ trợ con nuôi cũng giúp học sinh vào Dịch Vụ Giáo Dục Bổ Sung và Chương Trình Học Hè.

Học thêm cho học sinh: Học khu ARUSD có chương trình học hè ở một số trường (Thí dụ: Think Together ở Trường San Antonio, Alearn và Elevate Math ở các trường trung tiểu học; học khu ARUSD có Chương Trình Hè Chuẩn Bị Cho Các Em Sắp Học Lớp Mẫu Giáo cho mùa hè năm 2015 ở Trường Trung Tiểu Học Mathson; và có thêm ngân sách để hỗ trợ cho học sinh ở 11 trường học. Học khu ARUSD sẽ có thêm những chương trình học thêm vào tháng 6, và tháng 7, 2016 cho khoảng 3,000 học sinh hay nhiều hơn.

Sửa sang phòng ốc: Mái nhà được lợp lại ở một số trường học, gồm có một vài phòng vệ sinh. Máy lạnh và máy sưởi được xem xét lại vào mùa hè ở những trường đã được chỉ định trước. Các dự án bảo trì được sắp xếp theo thứ tự yêu cầu để sửa chữa ở các trường (Thí dụ: xem xét lại cổng trường/làm đẹp trường học).

PBIS/BEST Lớp đa văn hóa ở trong học đường và cách hỗ trợ: Mười một trường đang ở mức 1 của PBIS và còn một trường nữa hiện nay sẽ hoàn tất mức 1, tất cả trường nào đã hoàn tất mức 1 sẽ được lên mức 2 và các cách thức sẽ được thực hiện cho niên học tới.

	Phụ giáo hỗ trợ cho học sinh: Mướn thêm phụ giáo ở các lớp mẫu giáo để giúp trong lớp học và giúp học sinh học được tốt hơn. Liên Lạc Viên ở Học Đường: Sẽ mướn thêm liên lạc viên ở học đường cho tất cả trường học (hiện giờ còn thiếu 2 liên lạc viên ở học đường); khóa trau dồi nghề nghiệp để giúp các liên lạc viên ở học đường biết cách giúp phụ huynh tham gia vào học đường, tuyển thêm học sinh, hỗ trợ cho học sinh không nói lưu loát Anh Ngữ, hỗ trợ những học sinh ở dạng con nuôi; và Liên Lạc Viên ở Học Đường giúp ở các buổi họp của phụ huynh với hiệu trưởng, thêm người tham dự buổi hội thảo dành cho phụ huynh, và giúp phụ huynh điền tờ thăm dò của LCAP và các buổi hội thảo được học khu tổ chức.
--	--

Phần 2: Mục Tiêu, Biện Pháp, Chi Phí, và các chỉ dấu tiến bộ

Hướng Dẫn:

Tất cả LEA đều phải điền LCAP và Mẫu Cập Nhật hằng năm. LCAP là một kế hoạch được áp dụng trong vòng ba năm, bắt đầu từ đầu niên học mới và cho hai năm học kế tiếp. Làm như vậy, chương trình và các mục tiêu ở trong LCAP ở cùng vị trí với học khu và văn phòng giáo dục của quận hạt về ngân sách và dự định ngân sách cho nhiều năm. Phần của Mẫu Cập Nhật Hằng Năm xem xét sự tiến bộ của mỗi mục tiêu vào gần cuối năm học để xét coi các biện pháp, và các dịch vụ có hữu hiệu không, và nói rõ các thay đổi ở trong LCAP cho ba năm tới dựa trên sự xem xét và duyệt xét của mẫu cập nhật hằng năm.

Các Trường “Charter schools” có thể điều chỉnh biểu đồ dưới đây để phù hợp với ngân sách cho trường charter school được nộp cho người có ủy quyền ở trường đúng theo Luật Giáo Dục, đoạn 47604.33.

Cho các học khu, Luật Giáo Dục, đoạn 52060 và 52061, cho văn phòng giáo dục của quận hạt, Luật Giáo Dục, đoạn 52066 và 52067, và cho trường charter schools, Luật Giáo Dục, đoạn 47606.5 bắt buộc ở trong LCAP phải nói rõ các mục tiêu hằng năm cho tất cả học sinh và mỗi nhóm học sinh để có thể đạt được các ưu tiên của từng tiểu bang, như định nghĩa trong 5 CCR 15495(i) và bất cứ ưu tiên nào của địa phương, phải nói rõ dùng biện pháp nào mà LEA sẽ đạt được mục tiêu đó; phải nói rõ các chi phí được dùng để thực hiện biện pháp; và cập nhật hằng năm có đề cập đến sự tiến bộ ở trong các mục tiêu và nói rõ các sự thay đổi khác của các mục tiêu.

Để LCAP và các kế hoạch của trường đi song song với nhau, LCAP phải xác định và kết hợp các mục tiêu của trường có liên quan đến ưu tiên của tiểu bang và của địa phương từ các kế hoạch của trường được nộp đúng theo Luật Giáo Dục, đoạn 64001. Hơn nữa, LCAP nên được chia sẻ, và cần sự đóng góp ý kiến của các ủy ban, nếu thấy thích hợp (Thí dụ: hội đồng nhà trường, Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ, những hội học sinh, vân vân và vân vân) để cho sự liên kết giữa các mục tiêu và các biện pháp của nhà trường và học khu được suôn sẻ. LEA có thể kết hợp hay tham khảo các biện pháp được nói rõ trong các kế hoạch khác đang được thực hiện để đạt được mục tiêu.

Dùng cách chỉ dẫn và những câu hỏi hướng dẫn sau đây, điền bản mục tiêu (dưới đây) cho mỗi mục tiêu của LEA. In thêm bản sao và làm dài ra hay ngắn lại tùy theo kích thước.

Mục Tiêu: Nói rõ mục tiêu:

Khi điền bản mục tiêu, gồm có: mục tiêu cho tất cả học sinh và các mục tiêu riêng cho các trường học và cho nhóm được chỉ định, bao gồm: học sinh khuyết tật vừa ở dạng LEA và ở trường học. LEA có thể xác định trường nào và nhóm nào có thể có cùng những mục tiêu, và nhóm lại và nói rõ những mục tiêu cùng với nhau. LEA cũng có thể đưa ra những mục tiêu không có áp dụng cho một nhóm nào cả hay một trường nào cả.

Liên Quan đến Ưu Tiên của Tiểu Bang và/hay Ưu Tiên của Địa Phương: Xác định ưu tiên của tiểu bang và/hay ưu tiên của địa phương bằng cách đánh dấu bên cạnh ưu tiên hay các ưu tiên thích hợp. LCAP phải gồm có các mục tiêu được đề cập đến ở trong ưu tiên của tiểu bang, được định nghĩa trong 5 CCR 15495(i), và các đề cập khác của ưu tiên của địa phương; tuy nhiên, một mục tiêu có thể đề cập đến nhiều ưu tiên.

Nói rõ cần những gì: Nói rõ cần những gì mà LEA xác định rằng mục tiêu này cần nói đến, gồm có những chi tiết được dùng để nói rõ là cần những gì.

Trường Học: Biết trường nào được áp dụng mục tiêu. LEA có thể đánh dấu “tất cả” cho tất cả các trường, hay một trường nào đó, hay một số trường, hay chỉ một số lớp (thí dụ: tất cả các lớp trung học, hay lớp Mẫu Giáo đến Lớp 5).

Những Nhóm Học Sinh nếu thấy thích hợp: Biết nhóm học sinh nào được định nghĩa giống như trong Luật Giáo Dục, đoạn 52052 mà mục tiêu được áp dụng, hay đánh dấu “tất cả” cho tất cả học sinh.

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm: Mỗi năm LCAP, biết và nói rõ mức tối thiểu về kết quả đo lường của tất cả các em học sinh, một phương pháp đo lường được dùng cho các ưu tiên của tiểu bang. Khi thích hợp, nói rõ kết quả đo lường được dự đoán của các trường và những nhóm riêng biệt, gồm có những học sinh khuyết tật, ở trong LEA và ở trường học.

Cách đo lường để biết kết quả đo lường được dự đoán có thể là dùng số lượng hay dùng chất lượng, mặc dù bản mục tiêu phải có tất cả các đo lường cho mỗi ưu tiên của tiểu bang ở trong LCAP mỗi năm. Các đo lường cần thiết được dùng để đo cho các mục tiêu cho mỗi ưu tiên của tiểu bang như được quy định ở trong Luật Giáo Dục, đoạn 52060(d) và 52066(d). Đo lường cho ưu tiên về sự tham gia của học sinh, LEA phải tính tỷ lệ đúng theo Luật Giáo Dục, đoạn 52060(d)(5)(B), (C), (D) và (E) như được ghi ở trong Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương và Mẫu Cập Nhật Hằng Năm, phần phụ lục, đoạn (a) đến (d).

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ: Cho mỗi năm LCAP, biết tất cả các biện pháp trong năm để thi hành và phục vụ để đạt được mục tiêu. Các biện pháp có thể là một số dịch vụ phục vụ được dùng để thực hiện được mục tiêu.

Phạm Vi Phục Vụ: Cho biết phạm vi của mỗi biện pháp hay phạm vi phục vụ của mỗi trường. LEA có thể đánh dấu “tất cả” cho tất cả các trường, hay một trường nào đó, hay một số trường, hay chỉ một số lớp (thí dụ: tất cả các lớp trung học, hay lớp Mẫu Giáo đến Lớp 5). Nếu ngân sách phụ trội và ngân sách chính được dùng để hỗ trợ biện pháp hay dịch vụ phục vụ, LEA phải biết phạm vi phục vụ là toàn học khu, toàn trường, toàn quận hạt, hay toàn trường charter school.

Học sinh được phục vụ đúng theo phạm vi phục vụ: Cho mỗi biện pháp hay cho mỗi dịch vụ phục vụ phải biết học sinh được phục vụ đúng theo phạm vi phục vụ. Nếu biện pháp đó hay dịch vụ phục vụ đó được dùng cho tất cả học sinh, xin đánh dấu bên cạnh chữ “TẤT CẢ.”

Cho mỗi biện pháp và/hay cho mỗi dịch vụ phục vụ được nói ở trên được phục vụ cho tất cả học sinh, xin đánh dấu bên cạnh nhóm không được tính cùng một học sinh hai lần và/hay các nhóm học sinh khác sẽ được giúp ích từ biện pháp đó, và/hay được thêm các dịch vụ phục vụ. Cho biết, nếu thấy thích hợp, những biện pháp khác và những dịch vụ phục vụ khác cho nhóm không được tính cùng một học sinh hai lần được định nghĩa ở trong Luật Giáo Dục, đoạn 42238.01, những học sinh được chuyển sang dạng nói Anh Ngữ thành thạo, và/hay những nhóm học sinh khác được định nghĩa ở trong Luật Giáo Dục, đoạn 52052.

Ngân Sách Chi Phí: Cho mỗi biện pháp hay cho mỗi dịch vụ phục vụ, ghi xuống tất cả chi phí của mỗi năm học để thực hiện các biện pháp đó, gồm có: những chi phí này phải nằm ở trong ngân sách LEA. LEA phải kiểm soát lại các ngân sách cho mỗi chi phí được đề ra. Chi phí phải được phân ra từng loại bằng cách dùng “Sách Chỉ Dẫn Tính Toán cho Các Trường Học ở California” (California School Accounting Manual) mà bắt buộc bởi Luật Giáo Dục, đoạn 52061, 52067, và 47606.5.

Những Câu Hỏi Hướng Dẫn:

- 1) Mục tiêu của LEA đáp ứng như thế nào đối với các ưu tiên của tiểu bang cho “Chỗ Học Tập”?
- 2) Mục tiêu của LEA đáp ứng như thế nào đối với các ưu tiên của tiểu bang cho “Kết Quả của Học Sinh”?
- 3) Mục tiêu của LEA đáp ứng như thế nào đối với các ưu tiên của tiểu bang cho “Tham Gia” của phụ huynh và học sinh (thí dụ: sự tham gia của phụ huynh, sự tham gia của học sinh, và không khí học đường)?
- 4) Mục tiêu của LEA đáp ứng như thế nào đối với các ưu tiên của địa phương đưa ra?
- 5) Làm thế nào để biết các nhu cầu đặc biệt của một trường để biết về sự tiến triển của một học khu và/hay các mục tiêu của một trường nào đó (thí dụ: ý kiến của các ủy ban, nhân viên, phụ huynh, người trong cộng đồng, học sinh, xem lại kế hoạch của trường, nhìn lại thống kê của trường, vân vân và vân vân)?
- 6) Các mục tiêu đặc biệt nào dành cho những học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần được định nghĩa theo Luật Giáo Dục, đoạn 42238.01 và các nhóm khác được định nghĩa trong đoạn 52052 mà khác biệt với các mục tiêu của LEA cho tất cả các học sinh?
- 7) Các kết quả đo lường được dự đoán có liên quan gì đến mỗi mục tiêu trong năm và đối với LCAP?
- 8) Những thông tin nào (thí dụ: số lượng và chất lượng) được đề nghị hay xem xét lại trong việc tiến triển các mục tiêu để đáp ứng với mỗi ưu tiên của tiểu bang hay mỗi ưu tiên của địa phương?
- 9) Những thông tin nào được đề nghị hay xem xét lại cho một trường nào đó?
- 10) Những thông tin nào được đề nghị hay xem xét lại cho những nhóm khác được kê khai ở trong Luật Giáo Dục, đoạn 52052?
- 11) Dùng biện pháp nào hay dịch vụ phục vụ nào để phục vụ cho tất cả các học sinh, cho các nhóm học sinh khác được kê khai trong Luật Giáo Dục, đoạn 52052, cho một trường nào đó, cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, học sinh có thu nhập thấp, và/hay con nuôi dưới tuổi vị thành niên để đạt được các mục tiêu ở trong LCAP?
- 12) Những biện pháp nào hay những dịch vụ phục vụ nào có dính dáng đến để biết các mục tiêu và kết quả đo lường được dự đoán?
- 13) Những chi phí dùng cho những biện pháp hay những chi phí dùng cho các dịch vụ phục vụ được thay đổi như thế nào để phù hợp với mục tiêu? Những chi phí này được tìm thấy ở đâu trong ngân sách của LEA?

MỤC TIÊU:	Mục Tiêu 1 - Tất cả học sinh có một chương trình giảng dạy rõ ràng, ganh đua học tập, và có óc sáng tạo để chuẩn bị cho các em sẵn sàng học lên đại học và giỏi giang ở thế kỷ 21.	Các ưu tiên liên quan của tiểu bang và/hay của địa phương: 1 <u>x</u> 2 <u>x</u> 3 <u> </u> 4 <u>x</u> 5 <u>x</u> 6 <u>x</u> 7 <u>x</u> 8 <u>x</u> Địa phương: • Tất cả học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ nói thông thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm học ở học khu • Các Trường Trung Tiểu Học chú trọng đến học lên đại học và chọn nghề nghiệp • Phụ huynh tham gia vào học đường nhiều hơn
Cần những gì:	Bảo đảm các học sinh có một môi trường học tập rõ ràng để giúp các em có đủ khả năng để học được suôn sẻ ở bậc Trung Học và ở các bậc cao hơn. Kết quả của SBAC 2015 – Phần trăm học sinh đạt đúng tiêu chuẩn và đạt hơn tiêu chuẩn • Lớp 3 – 28% (ELA) và 29% (Toán) • Lớp 4 – 29 (ELA) và 24% (Toán) • Lớp 5 – 38% (ELA) và 22% (Toán) • Lớp 6 – 30% (ELA) và 20% (Toán) • Lớp 7 – 35% (ELA) và 27% (Toán) • Lớp 8 – 35% (ELA) và 19% (Toán) • Tất cả học sinh – 33 % (ELA) và 24% (Toán)	
Mục tiêu được áp dụng cho:	Các Trường Học:	Toàn LEA
	Được áp dụng cho những nhóm học sinh khác:	Tất cả

LCAP Năm Thứ Nhất**Kết Quả Đo Lường
Được Dự Đoán
Hàng Năm:**

- 100% giáo viên có đầy đủ bằng cấp về môn dạy của họ
- 80% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự
- 80% nhân viên sẽ đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng PD/PLCs/IL là cách hỗ trợ để thực hiện cho CCSS dựa theo kết quả thăm dò ý kiến
- 80% nhân viên sẽ đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng buổi trao đổi nghề nghiệp hỗ trợ cho chương trình CCSS cho môn toán dựa theo kết quả thăm dò ý kiến.
- Điểm thi của các học sinh tăng lên 10% ở cấp bậc đang học hay được điểm cao hơn được đo lường bởi iReady.
- Điểm thi của tất cả học sinh tăng lên 10% ở cấp bậc học hay được điểm cao hơn được đo lường bởi SBAC/CAASPP

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ	Ngân Sách Chi Phí
1.1 Thêm ngân quỹ cho trường để hỗ trợ cho các chương trình giúp đỡ cho học sinh, hỗ trợ trực tiếp cho các chương trình giúp cho học sinh ở các trường học (chương trình dạy kèm, giải quyết vấn đề, dụng cụ học tập) • Tiền được phân phát cho trường học để hỗ trợ cho các mục tiêu của LCAP và các ưu tiên của Học Khu, và Một Kế Hoạch Cho Sự Tiến Bộ Của Học Sinh (SPSA), gồm có hỗ trợ cho giáo viên thêm dụng cụ học tập. • Tiền được phân phát để giáo viên giúp học sinh học hỏi thêm (thí dụ: mua thêm vật liệu cho học một cách thực tiễn, mua thêm vật liệu cho STEAM, hỗ trợ VAPA, và vật liệu cho Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ và hỗ trợ cho các học sinh ở dạng con nuôi). • Tiền được phát để hỗ trợ cho giáo viên ở trong chương trình AVID để giúp cho các học sinh học ở trường trung tiểu học.	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX \$1,105,713

1.2 Tuyển thêm giáo viên, hỗ trợ và giúp những giáo viên đó tiếp tục dạy lâu dài hơn (Chỉ cách thức dạy học, những buổi trau dồi nghề nghiệp) - Hỗ trợ các giáo viên mới và các quản trị viên mới ở tất cả các trường học để giúp chỉ cách thức dạy học với các môn chính, gồm có: CCSS, ELD, kỹ thuật, kỷ luật trong lớp, chỉ cách giảng bài (thí dụ: chỉ cách dạy học trong một thời gian ngắn hay trong một thời gian dài, chỉ cách thức dạy học, tham dự buổi trau dồi nghề nghiệp, giúp tham khảo sách và chọn sách học) - Giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA học xong bằng chứng chỉ để dạy học - Mướn các giáo viên đã về hưu để giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA - Giáo viên, nhân viên nhà trường, nhân viên hành chánh được mướn để lấp vào những chỗ trống mà chưa có ai thay thế	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/3XXX/52XX) \$2,232,368
1.3 Những buổi huấn luyện ngành chuyên môn cho giáo viên - Thêm 3 ngày huấn luyện cho giáo viên cho niên học 2016-2017 - Giờ cho giáo viên dùng để đi họp (thí dụ: mướn giáo viên dạy thể, mướn người làm thêm giờ phụ trội) - Mướn người ở các cơ quan ngoài để chỉ dẫn các buổi huấn luyện ngành chuyên môn cho tất cả các nhân viên ở trong toàn học khu (thí dụ: thuê chỗ cho P.D., SCCOE, các cơ quan khác, hay các cơ quan giáo dục)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/3XXX/52XX) \$1,069,803
1.4 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu – Cho tất cả các trường ở trong học khu Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) và huấn luyện cách thức để hỗ trợ cho các kỳ thi: P.D. dùng để thực hiện các chương trình	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$600,000

1.5 Đào tạo lãnh đạo để giúp trong việc giảng dạy Có trung tâm cho giáo viên mới để hỗ trợ các trường và các quản trị viên ở học khu về cách huấn luyện về CCSS; các buổi ILT cho trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho sự phát triển và gạn lọc cách thức giảng dạy; và các buổi IL để dùng cho trau dồi nghề nghiệp cho CCSS cho suốt niên học 2016-2017	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-58XX \$75,000
1.6 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền) - Hỗ trợ kỹ thuật (thí dụ: hỗ trợ cho nhân viên & các hợp đồng) - Các máy móc của phần cứng như: máy vi tính cầm tay (laptop) và máy iPad cũng như máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD; các dụng cụ khác để hỗ trợ cho máy móc phần cứng để giúp cho tất cả học sinh; tăng thêm máy cho học sinh (thí dụ: mỗi học sinh đều có một máy) và nâng cấp các máy móc và bảo trì; phần mềm và mua bản quyền cho CCSS cho những chương trình như: đánh máy, wixie - Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp CUE conference, buổi họp Edtech PLC, buổi họp Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara về trau dồi nghề nghiệp. huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX/4XXX/52XX) \$925,345

1.7 Có nhiều cơ hội để học thêm • Tiền chi phí cho chương trình sau giờ học, tiền chi phí cho học hè để trả cho nhân viên (thí dụ: trả cho giáo viên, trả cho những người giúp việc hành chánh, trả cho quản trị viên hay trả cho người phụ trách); chi phí mua vật dụng cho chương trình sau giờ học và các chương trình học hè • Chương Trình Học Hè phục vụ khoảng 400 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 4, gồm có: các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, các học sinh ở dạng con nuôi; Chương Trình Học Hè cũng giúp cho các em học sinh đang học lớp 5, lớp 6 và lớp 7 • Chương Trình Học Hè cho môn toán ở Trường Trung Tiểu Học. (Thí dụ: hợp đồng, nhân viên) • Chương Trình Hè Chuẩn Bị Cho Các Em Sắp Học Lớp Mẫu Giáo dành cho những học sinh sắp học lớp mẫu giáo để các em có khái niệm về việc học hành để khi các em đi học lớp mẫu giáo không có bị bỡ ngỡ; và có chỗ giữ trẻ cho các em nhỏ, đầy đủ vật dụng và dụng cụ học tập để giúp cho các phụ huynh có con đang học ở trường • Chỉ có những trường được chỉ định được quyền học thêm trong ngày và học thêm trong năm • Tiền chi phí chuyên chở cho các chương trình học ở ngoài học khu và các buổi đi chơi xa để học hỏi	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>☒ TẤT CẢ</u> <u>Con nuôi</u> <u>Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska</u> <u>Người Hispanic hay Người Latino</u> <u>Người có hai chủng tộc</u> <u>Học sinh thu nhập thấp</u> <u>Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ</u> <u>Người Á Châu</u> <u>Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander</u> <u>Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ</u> <u>Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu</u> <u>Người Phi Luật Tân</u> <u>Người Mỹ Trắng</u> <u>Học sinh khuyết tật</u> <u>Người vô gia cư</u> <u>Các nhóm khác</u>	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/3XXX/58XX) \$1,137,666
1.8 Hỗ trợ các học sinh được xem là con nuôi những thứ như: (Sách vở, dụng cụ, quần áo đồng phục, giúp về cách giảng dạy vân vân và vân vân) • Các học sinh ở dạng con nuôi được nhận diện để được giúp đỡ. Học sinh ở dạng con nuôi có thể được nhận: 1) dụng cụ học tập, túi đựng sách; 2) Hai bộ quần áo đồng phục, nếu cần sẽ được thêm một bộ quần áo đồng phục nữa; 3) Giúp phương tiện chuyên chở (thí dụ: vé đi xe buýt, tiền đi xe buýt); 4) Được dạy kèm thêm và được giải quyết vấn đề như: được người cố vấn giúp • Học sinh ở dạng con nuôi có quyền ưu tiên khi ghi danh học thêm như: Chương Trình ASES, chương trình sau giờ học và Chương Trình Học Hè	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>TẤT CẢ</u> <u>Con nuôi</u> <u>Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska</u> <u>Người Hispanic hay Người Latino</u> <u>Người có hai chủng tộc</u> <u>Học sinh thu nhập thấp</u> <u>Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ</u> <u>Người Á Châu</u> <u>Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander</u> <u>Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ</u> <u>Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu</u> <u>Người Phi Luật Tân</u> <u>Người Mỹ Trắng</u> <u>Học sinh khuyết tật</u> <u>☒ Người vô gia cư</u> <u>Các nhóm khác</u>	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (43XX/58XX) \$30,000

1.9 ARUSD Chi phí cho nhân viên (Giáo Viên, Quản Trị Viên, Nhân Viên Văn Phòng, Lao Công)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> <u>TẤT CẢ</u> ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/2XXX/3XXX) \$71,050,000 (Cơ Bản của LCFF)
1.10 Dịch vụ phục vụ cho các em học sinh khuyết tật	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>___</u> <u>TẤT CẢ</u> ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng <u>X</u> Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 080-0000- (1XXX7XXX) \$20,309,803

LCAP Năm Thứ Hai:**Kết Quả Đo
Lường Được Dự
Đoán Hằng Năm:**

- 100% giáo viên có đầy đủ bằng cấp về môn dạy của họ
- 80% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự
- 80% nhân viên sẽ đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng PD/PLCs/IL là cách hỗ trợ để thực hiện cho CCSS dựa theo kết quả thăm dò ý kiến
- 80% nhân viên sẽ đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng buổi trau dồi nghề nghiệp hỗ trợ cho chương trình CCSS cho môn toán dựa theo kết quả thăm dò ý kiến.
- Điểm thi của các học sinh tăng lên 10% ở cấp bậc đang học hay được điểm cao hơn được đo lường bởi iReady.
- Điểm thi của tất cả học sinh tăng lên 10% ở cấp bậc học hay được điểm cao hơn được đo lường bởi SBAC/CAASPP

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ	Ngân Sách Chi Phí
1.1 Thêm ngân quỹ cho trường để hỗ trợ cho các chương trình giúp đỡ cho học sinh, hỗ trợ trực tiếp cho các chương trình giúp cho học sinh ở các trường học (chương trình dạy kèm, giải quyết vấn đề, dụng cụ học tập) • Tiền được phân phát cho trường học để hỗ trợ cho các mục tiêu của LCAP và các ưu tiên của Học Khu, và Một Kế Hoạch Cho Sự Tiến Bộ Của Học Sinh (SPSA), gồm có hỗ trợ cho giáo viên thêm dụng cụ học tập. • Tiền được phân phát để giáo viên giúp học sinh học hỏi thêm (thí dụ: mua thêm vật liệu cho học một cách thực tiễn, mua thêm vật liệu cho STEAM, hỗ trợ VAPA, và vật liệu cho Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ và hỗ trợ cho các học sinh ở dạng con nuôi). • Tiền được phát để hỗ trợ cho giáo viên ở trong chương trình AVID để giúp cho các học sinh học ở trường trung tiểu học.	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX \$1,107,607

1.2 Tuyển thêm giáo viên, hỗ trợ và giúp những giáo viên đó tiếp tục dạy lâu dài hơn (Chỉ cách thức dạy học, những buổi trau dồi nghề nghiệp) - Hỗ trợ các giáo viên mới và các quản trị viên mới ở tất cả các trường học để giúp chỉ cách thức dạy học với các môn chính, gồm có: CCSS, ELD, kỹ thuật, kỹ luật trong lớp, chỉ cách giảng bài (thí dụ: chỉ cách dạy học trong một thời gian ngắn hay trong một thời gian dài, chỉ cách thức dạy học, tham dự buổi trau dồi nghề nghiệp, giúp tham khảo sách và chọn sách học) - Giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA học xong bằng chứng chỉ để dạy học - Mướn các giáo viên đã về hưu để giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA - Giáo viên, nhân viên nhà trường, nhân viên hành chánh được mướn để lấp vào những chỗ trống mà chưa có ai thay thế	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000 (1XXX/3XXX/52XX) \$2,265,103
1.3 Những buổi huấn luyện ngành chuyên môn cho giáo viên - Thêm 3 ngày huấn luyện cho giáo viên cho niên học 2016-2017 - Giờ cho giáo viên dùng để đi họp (thí dụ: mướn giáo viên dạy thể, mướn người làm thêm giờ phụ trội) - Mướn người ở các cơ quan ngoài để chỉ dẫn các buổi huấn luyện ngành chuyên môn cho tất cả các nhân viên ở trong toàn học khu (thí dụ: thuê chỗ cho P.D., SCCOE, các cơ quan khác, hay các cơ quan giáo dục)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/3XXX/52XX) \$1,084,995
1.4 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu – Cho tất cả các trường ở trong học khu Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) và huấn luyện cách thức để hỗ trợ cho các kỳ thi: P.D. dùng để thực hiện các chương trình	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$600,000

1.5 Đào tạo lãnh đạo để giúp trong việc giảng dạy Có trung tâm cho giáo viên mới để hỗ trợ các trường và các quản trị viên ở học khu về cách huấn luyện về CCSS; các buổi ILT cho trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho sự phát triển và gạn lọc cách thức giảng dạy; và các buổi IL để dùng cho trau dồi nghề nghiệp cho CCSS cho suốt niên học 2016-2017	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-58XX \$75,000
1.6 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền) - Hỗ trợ kỹ thuật (thí dụ: hỗ trợ cho nhân viên & các hợp đồng) - Các máy móc của phần cứng như: máy vi tính cầm tay (laptop) và máy iPad cũng như máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD; các dụng cụ khác để hỗ trợ cho máy móc phần cứng để giúp cho tất cả học sinh; tăng thêm máy cho học sinh (thí dụ: mỗi học sinh đều có một máy) và nâng cấp các máy móc và bảo trì; phần mềm và mua bản quyền cho CCSS cho những chương trình như: đánh máy, wixie - Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp CUE conference, buổi họp Edtech PLC, buổi họp Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara về trau dồi nghề nghiệp. huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000 (1XXX/3XXX/4XXX/ 52XX) \$927,592

1.7 Có nhiều cơ hội để học thêm - Tiền chi phí cho chương trình sau giờ học, tiền chi phí cho học hè để trả cho nhân viên (thí dụ: trả cho giáo viên, trả cho những người giúp việc hành chánh, trả cho quản trị viên hay trả cho người phụ trách); chi phí mua vật dụng cho chương trình sau giờ học và các chương trình học hè - Chương Trình Học Hè phục vụ khoảng 400 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 4, gồm có: các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, các học sinh ở dạng con nuôi; Chương Trình Học Hè cũng giúp cho các em học sinh đang học lớp 5, lớp 6 và lớp 7 - Chương Trình Học Hè cho môn toán ở Trường Trung Tiểu Học. (Thí dụ: hợp đồng, nhân viên) - Chương Trình Hè Chuẩn Bị Cho Các Em Sắp Học Lớp Mẫu Giáo dành cho những học sinh sắp học lớp mẫu giáo để các em có khái niệm về việc học hành để khi các em đi học lớp mẫu giáo không có bị bối ngỡ; và có chỗ giữ trẻ cho các em nhỏ, đầy đủ vật dụng và dụng cụ học tập để giúp cho các phụ huynh có con đang học ở trường - Chỉ có những trường được chỉ định được quyền học thêm trong ngày và học thêm trong năm - Tiền chi phí chuyên chở cho các chương trình học ở ngoài học khu và các buổi đi chơi xa để học hỏi	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/3XXX/58XX) \$1,137,786
1.8 Hỗ trợ các học sinh được xem là con nuôi những thứ như: (Sách vở, dụng cụ, quần áo đồng phục, giúp về cách giảng dạy vân vân và vân vân) - Các học sinh ở dạng con nuôi được nhận diện để được giúp đỡ. Học sinh ở dạng con nuôi có thể được nhận: 1) dụng cụ học tập, túi đựng sách; 2) Hai bộ quần áo đồng phục, nếu cần sẽ được thêm một bộ quần áo đồng phục nữa; 3) Giúp phương tiện chuyên chở (thí dụ: vé đi xe buýt, tiền đi xe buýt); 4) Được dạy kèm thêm và được giải quyết vấn đề như: được người cố vấn giúp - Học sinh ở dạng con nuôi có quyền ưu tiên khi ghi danh học thêm như: Chương Trình ASES, chương trình sau giờ học và Chương Trình Học Hè	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	___ TẤT CẢ ----- <u>X</u> Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật <u>X</u> Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (43XX/58XX) \$30,000

1.9 ARUSD Chi phí cho nhân viên (Giáo Viên, Quản Trị Viên, Nhân Viên Văn Phòng, Lao Công)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/2XXX/3XXX) \$71,050,000 (LCFF Cơ Bản)
1.10 Dịch vụ phục vụ cho các em học sinh khuyết tật	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	__ TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng <u>X</u> Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 080-0000- (1XXX-7XXX) \$20,309,803

LCAP Năm Thứ Ba

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm:	• 100% giáo viên có đầy đủ bằng cấp về môn dạy của họ • 80% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự • 80% nhân viên sẽ đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng PD/PLCs/IL là cách hỗ trợ để thực hiện cho CCSS dựa theo kết quả thăm dò ý kiến • 80% nhân viên sẽ đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng buổi trao đổi nghề nghiệp hỗ trợ cho chương trình CCSS cho môn toán dựa theo kết quả thăm dò ý kiến. • Điểm thi của các học sinh tăng lên 10% ở cấp bậc đang học hay được điểm cao hơn được đo lường bởi iReady. • Điểm thi của tất cả học sinh tăng lên 10% ở cấp bậc học hay được điểm cao hơn được đo lường bởi SBAC/CAASPP		
Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ	Ngân Sách Chi Phí
1.1Thêm ngân quỹ cho trường để hỗ trợ cho các chương trình giúp đỡ cho học sinh, hỗ trợ trực tiếp cho các chương trình giúp cho học sinh ở các trường học (chương trình dạy kèm, giải quyết vấn đề, dụng cụ học tập) • Tiền được phân phát cho trường học để hỗ trợ cho các mục tiêu của LCAP và các ưu tiên của Học Khu, và Một Kế Hoạch Cho Sự Tiến Bộ Của Học Sinh (SPSA), gồm có hỗ trợ cho giáo viên thêm dụng cụ học tập. • Tiền được phân phát để giáo viên giúp học sinh học hỏi thêm (thí dụ: mua thêm vật liệu cho học một cách thực tiễn, mua thêm vật liệu cho STEAM, hỗ trợ VAPA, và vật liệu cho Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ và hỗ trợ cho các học sinh ở dạng con nuôi). • Tiền được phát để hỗ trợ cho giáo viên ở trong chương trình AVID để giúp cho các học sinh học ở trường trung tiểu học.	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX \$1,109,530

1.2 Tuyển thêm giáo viên, hỗ trợ và giúp những giáo viên đó tiếp tục dạy lâu dài hơn (Chỉ cách thức dạy học, những buổi trau dồi nghề nghiệp) • Hỗ trợ các giáo viên mới và các quản trị viên mới ở tất cả các trường học để giúp chỉ cách thức dạy học với các môn chính, gồm có: CCSS, ELD, kỹ thuật, kỹ luật trong lớp, chỉ cách giảng bài (thí dụ: chỉ cách dạy học trong một thời gian ngắn hay trong một thời gian dài, chỉ cách thức dạy học, tham dự buổi trau dồi nghề nghiệp, giúp tham khảo sách và chọn sách học) • Giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA học xong bằng chứng chỉ để dạy học • Mướn các giáo viên đã về hưu để giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA • Giáo viên, nhân viên nhà trường, nhân viên hành chánh được mướn để lấp vào những chỗ trống mà chưa có ai thay thế	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/3XXX/52XX) \$2,298,330
1.3 Những buổi huấn luyện ngành chuyên môn cho giáo viên • Thêm 3 ngày huấn luyện cho giáo viên cho niên học 2016-2017 • Giờ cho giáo viên dùng để đi họp (thí dụ: mướn giáo viên dạy thể, mướn người làm thêm giờ phụ trội) • Mướn người ở các cơ quan ngoài để chỉ dẫn các buổi huấn luyện ngành chuyên môn cho tất cả các nhân viên ở trong toàn học khu (thí dụ: thuê chỗ cho P.D., SCCOE, các cơ quan khác, hay các cơ quan giáo dục)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/3XXX/52XX) \$1,100,414
1.4 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu – Cho tất cả các trường ở trong học khu • Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) và huấn luyện cách thức để hỗ trợ cho các kỳ thi: P.D. dùng để thực hiện các chương trình	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$600,000

1.5 Đào tạo lãnh đạo để giúp trong việc giảng dạy Có trung tâm cho giáo viên mới để hỗ trợ các trường và các quản trị viên ở học khu về cách huấn luyện về CCSS; các buổi ILT cho trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho sự phát triển và gạn lọc cách thức giảng dạy; và các buổi IL để dùng cho trau dồi nghề nghiệp cho CCSS cho suốt niên học 2016-2017	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-58XX \$75,000
1.6 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền) - Hỗ trợ kỹ thuật (thí dụ: hỗ trợ cho nhân viên & các hợp đồng) - Các máy móc của phần cứng như: máy vi tính cầm tay (laptop) và máy iPad cũng như máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD; các dụng cụ khác để hỗ trợ cho máy móc phần cứng để giúp cho tất cả học sinh; tăng thêm máy cho học sinh (thí dụ: mỗi học sinh đều có một máy) và nâng cấp các máy móc và bảo trì; phần mềm và mua bản quyền cho CCSS cho những chương trình như: đánh máy, wixie - Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp CUE conference, buổi họp Edtech PLC, buổi họp Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara về trau dồi nghề nghiệp. huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000 (1XXX/3XXX/4XXX/ 52XX) \$929,873

1.7 Có nhiều cơ hội để học thêm • Tiền chi phí cho chương trình sau giờ học, tiền chi phí cho học hè để trả cho nhân viên (thí dụ: trả cho giáo viên, trả cho những người giúp việc hành chánh, trả cho quản trị viên hay trả cho người phụ trách); chi phí mua vật dụng cho chương trình sau giờ học và các chương trình học hè • Chương Trình Học Hè phục vụ khoảng 400 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 4, gồm có: các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, các học sinh ở dạng con nuôi; Chương Trình Học Hè cũng giúp cho các em học sinh đang học lớp 5, lớp 6 và lớp 7 • Chương Trình Học Hè cho môn toán ở Trường Trung Tiểu Học. (Thí dụ: hợp đồng, nhân viên) • Chương Trình Hè Chuẩn Bị Cho Các Em Sắp Học Lớp Mẫu Giáo dành cho những học sinh sắp học lớp mẫu giáo để các em có khái niệm về việc học hành để khi các em đi học lớp mẫu giáo không có bị bối ngỡ; và có chỗ giữ trẻ cho các em nhỏ, đầy đủ vật dụng và dụng cụ học tập để giúp cho các phụ huynh có con đang học ở trường • Chỉ có những trường được chỉ định được quyền học thêm trong ngày và học thêm trong năm • Tiền chi phí chuyên chở cho các chương trình học ở ngoài học khu và các buổi đi chơi xa để học hỏi	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> <u>TẤT CẢ</u> ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/3XXX/58XX) \$1,137,908
1.8 Hỗ trợ các học sinh được xem là con nuôi những thứ như: (Sách vở, dụng cụ, quần áo đồng phục, giúp về cách giảng dạy vân vân và vân vân) • Các học sinh ở dạng con nuôi được nhận diện để được giúp đỡ. Học sinh ở dạng con nuôi có thể được nhận: 1) dụng cụ học tập, túi đựng sách; 2) Hai bộ quần áo đồng phục, nếu cần sẽ được thêm một bộ quần áo đồng phục nữa; 3) Giúp phương tiện chuyên chở (thí dụ: vé đi xe buýt, tiền đi xe buýt); 4) Được dạy kèm thêm và được giải quyết vấn đề như: được người cố vấn giúp • Học sinh ở dạng con nuôi có quyền ưu tiên khi ghi danh học thêm như: Chương Trình ASES, chương trình sau giờ học và Chương Trình Học Hè	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	___ <u>TẤT CẢ</u> ----- <u>X</u> Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật <u>X</u> Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (43XX/58XX) \$30,000

1.9 ARUSD Chi phí cho nhân viên (Giáo Viên, Quản Trị Viên, Nhân Viên Văn Phòng, Lao Công)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (1XXX/2XXX/3XXX) \$71,050,000 (LCFF Cơ Bản)
1.10 Dịch vụ phục vụ cho các em học sinh khuyết tật	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	__ TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng <u>X</u> Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 080-0000- (1XXX-7XXX) \$20,309,803

MỤC TIÊU:	Mục Tiêu 2 - Những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ học được những phương pháp để có thể theo kịp các tiêu chuẩn của các cấp lớp đang học và sẽ thông thạo Anh Ngữ.	Các ưu tiên liên quan của tiểu bang và/hay của địa phương: 1 <u>x</u> 2 <u>x</u> 3 <u> </u> 4 <u>x</u> 5 <u>x</u> 6 <u> </u> 7 <u>x</u> 8 <u>x</u> Địa phương: - Tất cả học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ nói thông thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm học ở học khu - Các Trường Trung Tiểu Học chú trọng đến học lên đại học và chọn nghề nghiệp - Phụ huynh tham gia vào học đường nhiều hơn
Cần những gì:	56.6% học sinh đạt được tiêu chuẩn của AMAO 1 và 29.9% đạt được tiêu chuẩn của AMAO 2 cho những học sinh nào đã học ít hơn 5 năm Anh Ngữ. - SBAC/ELA/Lớp Anh Ngữ Căn Bản – 12% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ đạt được tiêu chuẩn hay đạt hơn tiêu chuẩn - SBAC/Toán – 12% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ đạt được tiêu chuẩn hay đạt hơn tiêu chuẩn	
Mục tiêu được áp dụng cho:	Các Trường Học:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp học
	Được áp dụng cho những nhóm học sinh khác:	Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ được chuyển sang dạng thông thạo Anh Ngữ
LCAP Năm Thứ Nhất		
Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm:	100% giáo viên có bằng CLAD hay bằng BCLAD đúng với môn dạy - Tăng thêm 20% nhân viên sẽ trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho các học sinh ở trong chương trình “EL” (các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ) ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự 80% nhân viên đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng những buổi huấn luyện này giúp ích cho chương trình ELD và giúp ích cho các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ và dựa theo kết quả thăm dò ý kiến - Điểm thi của học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ tăng lên 10% ở cấp bậc học hay được điểm cao hơn được đo lường bởi SBAC/CAASPP 65% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ được tăng thêm một mức trình độ về thông thạo ngôn ngữ được định bởi CELDT. 30% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 1 sẽ đạt được về thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT. 53% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 2 sẽ đạt được về thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT.	

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ	Ngân Sách Chi Phí
2.1 Trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho các em học sinh ở trong chương trình “EL” (các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ) - Huấn luyện và hỗ trợ cho giáo viên và quản trị viên về cách thức dạy các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ (thí dụ: tham dự những buổi họp/tham dự những buổi huấn luyện/trả tiền để tham dự những buổi hội thảo, trả tiền ghi danh và trả tiền khi đi họp xa) - Tiền trả cho những giáo viên dạy thế cho buổi trau dồi nghề nghiệp - Tiền trả cho giáo viên và nhân viên cho buổi trau dồi nghề nghiệp - Buổi huấn luyện giúp ích cho nhân viên (được hỗ trợ thêm từ ngân sách của Khoản 3)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u> </u> TẤT CẢ ----- <u> </u>Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u>Học sinh thu nhập thấp <u> X </u>Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u>Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u>Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$122,000
2.2 Thêm giám thị cho kỳ thi CELDT - Những giám thị cho kỳ thi CELDT làm việc với tất cả các trường trong khoảng thời gian mà kỳ thi CELDT được cho phép thi, và có nhiệm vụ cho các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ thi kỳ thi này; và giúp trong việc thi cử phải đúng với luật lệ - Những giám thị cho kỳ thi CELDT làm việc chung với điều phối viên của chương trình ELD, điều phối viên của chương trình học tập cho kỳ thi này và các việc khác	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u> </u> TẤT CẢ ----- <u> </u>Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u>Học sinh thu nhập thấp <u> X </u>Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u>Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u>Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX) \$113,000
2.3 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu – Cho tất cả các trường ở trong học khu Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) và huấn luyện cách thức để hỗ trợ cho các kỳ thi: P.D. dùng để thực hiện các chương trình	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u> </u> TẤT CẢ ----- <u> </u>Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u>Học sinh thu nhập thấp <u> X </u>Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u>Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u>Các nhóm khác	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.4

2.4 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền) • Các máy móc của phần cứng như: máy vi tính cầm tay (laptop) và máy iPad cũng như máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD • Phần mềm và mua bản quyền cho CCSS cho những chương trình như: đánh máy, wixie; các chương trình trên mạng cho các học sinh mới đến Mỹ học; những chương trình của phần mềm để giúp cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ • Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp Edtech PLC, buổi họp ở Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara, trau dồi thêm về chương trình iReady, cách giảng dạy vừa học trong lớp và vừa học trên mạng, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u> </u> TẤT CẢ <u> </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> X </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.6
2.5 Có nhiều cơ hội để học thêm • Tiền chi phí cho chương trình sau giờ học, tiền chi phí cho học hè để trả cho nhân viên (thí dụ: trả cho giáo viên, trả cho những người giúp việc hành chánh, trả cho quản trị viên hay trả cho người phụ trách); chi phí mua vật dụng cho chương trình sau giờ học và các chương trình học hè • Chương Trình Học Hè phục vụ khoảng 400 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 4, gồm có: các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, các học sinh ở dạng con nuôi; Chương Trình Học Hè cũng giúp cho các em học sinh đang học lớp 5, lớp 6 và lớp 7 • Chương Trình Học Hè cho môn toán ở Trường Trung Tiểu Học. (Thí dụ: họp đồng, nhân viên) • Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ có quyền ưu tiên ghi danh để học thêm (thí dụ: giúp học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ học thêm sau giờ học) • Chương Trình Hè Chuẩn Bị Cho Các Em Sắp Học Lớp Mẫu Giáo dành cho những học sinh sắp học lớp mẫu giáo để các em có khái niệm về việc học hành để khi các em đi học lớp mẫu giáo không có bị bối ngỡ; và có chỗ giữ trẻ cho các em nhỏ, đầy đủ vật dụng và dụng cụ học tập để giúp cho các phụ huynh có con đang học ở trường • Có nhiều cơ hội học thêm trong ngày và trong năm • Tiền chi phí chuyên chở cho các chương trình học ở ngoài học khu và các buổi đi chơi xa để học hỏi	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u> </u> TẤT CẢ <u> </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> X </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.7

2.6 “Hỗ trợ lâu dài cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ” (LTEL) và Học Sinh Mới Đến Mỹ • Những bài giảng dạy có liên quan đến cách thức giảng dạy cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ. • Những buổi huấn luyện để giúp cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong lớp dành cho các học sinh mới đến Mỹ học và/hay giúp các học sinh mới đến Mỹ học có thể học hành tốt hơn	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u> </u> TẤT CẢ ----- <u> </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> X </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác	\$350,000 (Khoản 3 và Tiền Sở Xổ Cho Trường Học)
---	--	---	---

LCAP Năm Thứ Hai:

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm:	• 100% giáo viên có bằng CLAD hay bằng BCLAD đúng với môn dạy • Tăng thêm 20% nhân viên sẽ trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho các học sinh ở trong chương trình “EL” (các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ) ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự • 80% nhân viên đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng những buổi huấn luyện này giúp ích cho chương trình ELD và giúp ích cho các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ và dựa theo kết quả thăm dò ý kiến • Điểm thi của học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ tăng lên 10% ở cấp bậc học hay được điểm cao hơn được đo lường bởi SBAC/CAASPP • 65% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ được tăng thêm một mức trình độ về thông thạo ngôn ngữ được định bởi CELDT. • 30% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 1 sẽ đạt được về thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT. • 53% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 2 sẽ đạt được về thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT.		
	Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ
2.1 Trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho các em học sinh ở trong chương trình “EL” (các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ) • Huấn luyện và hỗ trợ cho giáo viên và quản trị viên về cách thức dạy các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ (thí dụ: tham dự những buổi họp/tham dự những buổi huấn luyện/trả tiền để tham dự những buổi hội thảo, trả tiền ghi danh và trả tiền khi đi họp xa) • Tiền trả cho những giáo viên dạy thế cho buổi trau dồi nghề nghiệp • Tiền trả cho giáo viên và nhân viên cho buổi trau dồi nghề nghiệp • Buổi huấn luyện giúp ích cho nhân viên (được hỗ trợ thêm từ ngân sách của Khoản 3)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	__ TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp <u>X</u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u>X</u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$122,000
2.2 Thêm giám thị cho kỳ thi CELDT • Những giám thị cho kỳ thi CELDT làm việc với tất cả các trường trong khoảng thời gian mà kỳ thi CELDT được cho phép thi, và có nhiệm vụ cho các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ thi kỳ thi này; và giúp trong việc thi cử phải đúng với luật lệ • Những giám thị cho kỳ thi CELDT làm việc chung với điều phối viên của chương trình ELD, điều phối viên của chương trình học tập cho kỳ thi này và các việc khác	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	__ TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp <u>X</u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u>X</u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX) \$113,000

2.3 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu – Cho tất cả các trường ở trong học khu • Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) và huấn luyện cách thức để hỗ trợ cho các kỳ thi: P.D. dùng để thực hiện các chương trình	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u> </u> TẤT CẢ <u> </u>Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> X </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.4
2.4 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền) • Các máy móc của phần cứng như: máy vi tính cầm tay (laptop) và máy iPad cũng như máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD • Phần mềm và mua bản quyền cho CCSS cho những chương trình như: đánh máy, wixie; các chương trình trên mạng cho các học sinh mới đến Mỹ học; những chương trình của phần mềm để giúp cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ • Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp Edtech PLC, buổi họp ở Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara, trau dồi thêm về chương trình iReady, cách giảng dạy vừa học trong lớp và vừa học trên mạng, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u> </u> TẤT CẢ <u> </u>Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> X </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.6

2.5 Có nhiều cơ hội để học thêm • Tiền chi phí cho chương trình sau giờ học, tiền chi phí cho học hè để trả cho nhân viên (thí dụ: trả cho giáo viên, trả cho những người giúp việc hành chánh, trả cho quản trị viên hay trả cho người phụ trách); chi phí mua vật dụng cho chương trình sau giờ học và các chương trình học hè • Chương Trình Học Hè phục vụ khoảng 400 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 4, gồm có: các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, các học sinh ở dạng con nuôi; Chương Trình Học Hè cũng giúp cho các em học sinh đang học lớp 5, lớp 6 và lớp 7 • Chương Trình Học Hè cho môn toán ở Trường Trung Tiểu Học. (Thí dụ: hợp đồng, nhân viên) • Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ có quyền ưu tiên ghi danh để học thêm (thí dụ: giúp học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ học thêm sau giờ học) • Chương Trình Hè Chuẩn Bị Cho Các Em Sắp Học Lớp Mẫu Giáo dành cho những học sinh sắp học lớp mẫu giáo để các em có khái niệm về việc học hành để khi các em đi học lớp mẫu giáo không có bị bối ngỡ; và có chỗ giữ trẻ cho các em nhỏ, đầy đủ vật dụng và dụng cụ học tập để giúp cho các phụ huynh có con đang học ở trường • Có nhiều cơ hội học thêm trong ngày và trong năm • Tiền chi phí chuyên chở cho các chương trình học ở ngoài học khu và các buổi đi chơi xa để học hỏi	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	___ TẤT CẢ ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp <u>X</u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u>X</u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.7
2.6. “Hỗ trợ lâu dài cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ” (LTEL) và Học Sinh Mới Đến Mỹ • Những bài giảng dạy có liên quan đến cách thức giảng dạy cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ. • Những buổi huấn luyện để giúp cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong lớp dành cho các học sinh mới đến Mỹ học và/hoặc giúp các học sinh mới đến Mỹ học có thể học hành tốt hơn	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	___ TẤT CẢ ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp <u>X</u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u>X</u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	\$350,000 (Khoản 3 và Tiền Sở Xổ Cho Trường Học)

LCAP Năm Thứ Ba

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm:	• 100% giáo viên có bằng CLAD hay bằng BCLAD đúng với môn dạy • Tăng thêm 20% nhân viên sẽ trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho các học sinh ở trong chương trình “EL” (các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ) ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự • 80% nhân viên đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng những buổi huấn luyện này giúp ích cho chương trình ELD và giúp ích cho các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ và dựa theo kết quả thăm dò ý kiến • Điểm thi của học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ tăng lên 10% ở cấp bậc học hay được điểm cao hơn được đo lường bởi SBAC/CAASPP • 65% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ được tăng thêm một mức trình độ về thông thạo ngôn ngữ được định bởi CELDT. • 30% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 1 sẽ đạt được về thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT. • 53% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 2 sẽ đạt được về thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT		
	Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ
2.1 Trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho các em học sinh ở trong chương trình “EL” (các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ) • Huấn luyện và hỗ trợ cho giáo viên và quản trị viên về cách thức dạy các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ (thí dụ: tham dự những buổi họp/tham dự những buổi huấn luyện/trả tiền để tham dự những buổi hội thảo, trả tiền ghi danh và trả tiền khi đi họp xa) • Tiền trả cho những giáo viên dạy thế cho buổi trau dồi nghề nghiệp • Tiền trả cho giáo viên và nhân viên cho buổi trau dồi nghề nghiệp • Buổi huấn luyện giúp ích cho nhân viên (được hỗ trợ thêm từ ngân sách của Khoản 3)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	__ TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp <u>X</u>Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u>X</u>Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$122,000
2.2 Thêm giám thị cho kỳ thi CELDT • Những giám thị cho kỳ thi CELDT làm việc với tất cả các trường trong khoảng thời gian mà kỳ thi CELDT được cho phép thi, và có nhiệm vụ cho các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ thi kỳ thi này; và giúp trong việc thi cử phải đúng với luật lệ • Những giám thị cho kỳ thi CELDT làm việc chung với điều phối viên của chương trình ELD, điều phối viên của chương trình học tập cho kỳ thi này và các việc khác	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	__ TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp <u>X</u>Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u>X</u>Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(1XXX/3XXX) \$113,000

2.3 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu – Cho tất cả các trường ở trong học khu Tiếp tục dùng các bản quyền cho các kỳ thi ở trên máy vi tính cho tất cả các học sinh học từ Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 (ELA và Toán) và huấn luyện cách thức để hỗ trợ cho các kỳ thi: P.D. dùng để thực hiện các chương trình	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u> </u> TẤT CẢ <u> </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> X </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.4
2.4 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền) - Các máy móc của phần cứng như: máy vi tính cầm tay (laptop) và máy iPad cũng như máy chiếu LCD và tiền để thay bóng đèn cho máy chiếu LCD - Phần mềm và mua bản quyền cho CCSS cho những chương trình như: đánh máy, wixie; các chương trình trên mạng cho các học sinh mới đến Mỹ học; những chương trình của phần mềm để giúp cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ - Trau dồi nghề nghiệp và dùng kỹ thuật để thực hiện các buổi họp như: buổi họp Edtech PLC, buổi họp ở Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara, trau dồi thêm về chương trình iReady, cách giảng dạy vừa học trong lớp và vừa học trên mạng, huấn luyện cách sử dụng Google trong lớp học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u> </u> TẤT CẢ <u> </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> X </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.6

2.5 Có nhiều cơ hội để học thêm • Tiền chi phí cho chương trình sau giờ học, tiền chi phí cho học hè để trả cho nhân viên (thí dụ: trả cho giáo viên, trả cho những người giúp việc hành chánh, trả cho quản trị viên hay trả cho người phụ trách); chi phí mua vật dụng cho chương trình sau giờ học và các chương trình học hè • Chương Trình Học Hè phục vụ khoảng 400 em học sinh học từ lớp 1 đến lớp 4, gồm có: các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, các học sinh ở dạng con nuôi; Chương Trình Học Hè cũng giúp cho các em học sinh đang học lớp 5, lớp 6 và lớp 7 • Chương Trình Học Hè cho môn toán ở Trường Trung Tiểu Học. (Thí dụ: hợp đồng, nhân viên) • Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ có quyền ưu tiên ghi danh để học thêm (thí dụ: giúp học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ học thêm sau giờ học) • Chương Trình Hè Chuẩn Bị Cho Các Em Sắp Học Lớp Mẫu Giáo dành cho những học sinh sắp học lớp mẫu giáo để các em có khái niệm về việc học hành để khi các em đi học lớp mẫu giáo không có bị bối ngỡ; và có chỗ giữ trẻ cho các em nhỏ, đầy đủ vật dụng và dụng cụ học tập để giúp cho các phụ huynh có con đang học ở trường • Có nhiều cơ hội học thêm trong ngày và trong năm • Tiền chi phí chuyên chở cho các chương trình học ở ngoài học khu và các buổi đi chơi xa để học hỏi	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	___ TẤT CẢ ----- ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp <u> X </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.7
2.6 “Hỗ trợ lâu dài cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ” (LTEL) và Học Sinh Mới Đến Mỹ • Những bài giảng dạy có liên quan đến cách thức giảng dạy cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ. • Những buổi huấn luyện để giúp cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong lớp dành cho các học sinh mới đến Mỹ học và/hoặc giúp các học sinh mới đến Mỹ học có thể học hành tốt hơn	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	___ TẤT CẢ ----- ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp <u> X </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	\$350,000 (Khoản 3 và Tiền Sở Xổ Cho Trường Học)

MỤC TIÊU:	Mục Tiêu 3 - Tất cả học sinh và gia đình đều cảm thấy an toàn, được tiếp đãi ân cần, và có một môi trường học tập lành mạnh.	Các ưu tiên liên quan của tiểu bang và/hoặc của địa phương: 1 <u>x</u> 2 <u>x</u> 3 <u>x</u> 4 <u>x</u> 5 <u>x</u> 6 <u>x</u> 7 <u> </u> 8 <u>x</u> Địa phương: <u>Ưu Tiên của Học Khu</u> • Tất cả học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ nói thông thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm học ở học khu • Các Trường Trung Tiểu Học chú trọng đến học lên đại học và chọn nghề nghiệp • Phụ huynh tham gia vào học đường nhiều hơn
Cần những gì:	• Hai mươi ba trường trong số hai mươi bốn trường tất cả đã được xây trên 50 năm rồi và cần phải được tu bổ, nhưng chưa tu bổ được vì bị trì hoãn. Đây là một vấn đề nan giải dựa trên nguồn gốc của trường học, thiếu ngân sách dùng để bảo trì và tiểu bang cắt giảm ngân sách cho phần tu bổ trường học. • 25% học sinh học ở trường trung tiểu học, khi gặp một vấn đề nan giải “phải biết đi đâu để được giúp đỡ” có thể biết chỗ đó, hay không hề biết chỗ đó; Cần thêm người cố vấn, nói về đề tài bắt nạt, và những đề tài quan trọng khác • 94% phụ huynh khi được thăm dò ý kiến tin rằng “nhân viên nhà trường tạo một không khí học tập cho học sinh” (chúng tôi muốn gìn giữ mục tiêu này)	
Mục tiêu được áp dụng cho:	Các Trường Học:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp
	Được áp dụng cho những nhóm học sinh khác:	Tất cả
LCAP Year 1		
Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm:	• Tăng với số tỷ lệ là 1% cho số học sinh đi học mỗi ngày. • Giảm 10% cho số học sinh bị nghỉ học tạm thời cũng như cho số học sinh bị đuổi hẳn. • 100% các trường có áp dụng “Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Hòa” (Positive Behavior Intervention System) và sẽ hoàn tất mức 1 được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm . • Chỉ có Trường Trung Tiểu Học Ocala hoàn tất được mức 2 của PBIS được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm • Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh cho thấy 85% trở lên cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần ở trong trường học. • Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của phụ huynh cho thấy 85% trở lên cảm thấy con của họ được an toàn và được tiếp đãi ân cần ở trong trường học. • Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh, của phụ huynh và của nhân viên nhà trường cho thấy 95% cảm thấy an toàn ở trường học, và 85% cho biết là trường học sạch sẽ, và phòng ốc được trông nom kỹ càng.	

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ	Ngân Sách Chi Phí
3.1 Giữ số nhân viên lao công để phục vụ cho nhà trường (mướn thêm ba người lao công cho niên khóa 2015-2016) - Số người lao công được mướn tùy thuộc theo số học sinh học ở trong học khu - Học khu chỉ định những người làm lao công ở học khu và ở các trường học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (2XXX/3XXX) \$232,984
3.2 PBIS/BEST Hỗ trợ và dạy lớp đa văn hóa một cách tốt nhất 10 trường được huấn luyện ở mức 1, được áp dụng, và tham dự các buổi họp của PBIS - Trường Trung Tiểu Học Ocala tiếp tục áp dụng mức 2 tham dự các buổi họp của PBIS hay các buổi họp có liên quan đến PBIS. - PBIS sẽ tìm những phương pháp tốt nhất để có một không khí học đường lành mạnh cho tất cả các trường, giảm số học sinh bị đuổi học, và gia tăng số học sinh đi học đều đặn. - PBIS sẽ tạo một không khí lành mạnh ở học đường và làm giảm số học sinh hay bắt nạt học sinh khác.	Mức 1 – 10 trường (Aptitud, Arbuckle, Chavez, Cureton, Hubbard, Lyndale, Meyer, Painter, Ryan và San Antonio) Mức 2 – Trường Trung Tiểu Học Ocala Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$150,000

3.3 Chương Trình Mariachi - Chương trình Mariachi sẽ mở trên toàn học khu để học sinh có thể tham gia - Học sinh tham gia vào chương trình Mariachi sẽ biểu diễn trong cộng đồng và những buổi tổ chức của học khu như: Đại Học Cho Phụ Huynh (Parent University), Parent Jubilee, District Welcome Back Event, Cesar Chavez Day	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/5XXX \$128,165
3.4 Chương Trình Jazz program community outreach - Quảng cáo chương trình Jazz để cho mọi người biết - Có thêm giờ học cho chương trình Jazz (thí dụ: Học chương trình Jazz vào mùa hè)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$27,292
3.5 Y Tá và hỗ trợ - Thêm y tá ở các trường học (Thí dụ: LVNs, RNs, hợp đồng với y tá ở bên ngoài) - Trợ y tá giúp ở mỗi trường - Y tá làm thêm giờ để giúp cho các học sinh có nhu cầu cần được giúp đỡ. ở các buổi tổ chức ở trường và các buổi tổ chức của các chương trình	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$904,932

3.6 Người phụ trong thư viện (Để phục vụ tốt hơn cho mỗi trường) Giúp cho học sinh và phụ huynh mượn sách và các thứ khác ở trong trường học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$448,463
3.7 Chương Trình Âm Nhạc của Học Khu - Cho tất cả học sinh thích học âm nhạc, gồm có các lớp Honor Band - Học sinh có cơ hội biểu diễn (Thí dụ: ở VAPA showcase, Spring Showcase, trình diễn ở trong Honor Band, các tổ chức của cộng đồng hay của Học Khu) - Tiền mua vật dụng và các thứ khác, gồm có tiền chuyên chở và nhân viên (thí dụ: thầy giáo âm nhạc)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$2,743,381
3.8 Các Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học Có ngân quỹ cho Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học cho tất cả các Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: trả lương, đóng chi phí, vật dụng, quần áo thể thao)	Tất cả các trường trung tiểu học Lớp 6, Lớp 7, và Lớp 8	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-5XXX \$211,088

3.9 Hỗ trợ về hành chánh Nhân viên nhà trường và nhân viên học khu giúp cho trường học và học khu cho những buổi tổ chức của các chương trình (thí dụ: giáo viên, nhân viên nhà trường)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-2XXX/3XXX \$1,629,821
3.10 Thêm nhân viên lái xe buýt Giữ số nhân viên lái xe buýt từ 15 đến 16 người để giúp cho việc chuyên chở cho toàn học khu (thí dụ: các buổi đi chơi xa, những chương trình học thêm sau giờ học, huấn luyện phụ huynh)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$267,504
3.11 Chương Trình iDream program (Hỗ trợ để biết cách áp dụng kỹ thuật mới khi dùng máy vi tính để học hỏi hay giải đáp một vấn đề nào đó) - Buổi huấn luyện cho giáo viên (thí dụ: CUE conference) - Tiền trả cho giáo viên dạy thế để cho giáo viên chính thức đi họp (thí dụ: “Học Tập ở Thế Kỷ 21” (21st Century Learning), “cách thức giảng dạy có hữu hiệu” (instructional design)	Trường Tiểu Học San Antonio và Trường Tiểu Học LUCHA Lớp: Lớp Dự Bị Mẫu Giáo, Lớp Mẫu Giáo, Lớp 1 đến Lớp 5	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$22,000

3.12 Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc “Visual and Performing Arts Program” (Giáo viên, vật liệu, dụng cụ) • Tiền mua vật dụng và đồ dùng, tập dượt, tiền chuyên chở bằng xe buýt	Trường Trung Tiểu Học Joseph George, Trường Tiểu Học Cureton, Trường Tiểu Học Linda Vista và Trường Tiểu Học Lyndale Lớp: Lớp Mẫu Giáo, Lớp 1 đến Lớp 8	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$59,749
3.13 Cách giảng dạy và trợ giúp tốt nhất cho các trường trung tiểu học “Middle School Redesign Support” (môi trường học tập ở thế kỷ 21; kỹ thuật, PD, vật liệu, dụng cụ) • Nâng cấp phòng ốc cho thế kỷ 21 (Thí dụ: có những dự án xây cất) • Tiền để hỗ trợ cho các trường chuyên về môn kỹ thuật nào đó, tiền cho các buổi huấn luyện, tiền mua vật liệu và dụng cụ	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$1,000,000
3.14 Hỗ trợ cho các trường nhỏ • Có ngân quỹ để mua vật dụng và dụng cụ, gồm có: có cơ hội để học thêm giờ (thí dụ: phương pháp trợ giúp, thêm người giúp chương trình sau giờ học) • Có các buổi huấn luyện cho giáo viên và nhân viên nhà trường	Trường Renaissance I & II, Trường L.U.C.H.A. và Trường Adelante II Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$110,000

3.15 Sửa Sang Phòng Ốc - Sửa sang phòng ốc (chăm sóc máy sưởi và máy lạnh; sửa sang chỗ đưa và đón học sinh) - Sửa mái ngói ở những trường được chỉ định - Sửa sang nhà vệ sinh/làm mới nhà vệ sinh lại ở những trường được chỉ định - Sửa sang lại Văn Phòng Chính ở trường học ở những trường được chỉ định	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (2XXX-6XXX) \$2,500,000
3.16 Bảo trì và sửa chữa thường xuyên Bảo trì và sửa chữa ở các trường học và học khu (Thí dụ: Vật dụng, dụng cụ, chăm sóc, bảo trì)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 050-0000- (2XXX-7XXX) \$3,800,000 (LCFF Căn Bản)
3.17 Thêm phụ giáo cho lớp Mẫu Giáo Có thêm nhân viên để giúp Lớp Mẫu Giáo	Toàn LEA Lớp: Lớp Dự Bị Mẫu Giáo, Lớp Mẫu Giáo	<u>X</u> TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	\$886,916

LCAP Năm Thứ Hai

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm:

- Tăng với số tỷ lệ là 1% cho số học sinh đi học mỗi ngày.
- Giảm 10% cho số học sinh bị nghỉ học tạm thời cũng như cho số học sinh bị đuổi học.
- 100% các trường có áp dụng “Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Hòa” (Positive Behavior Intervention System) và sẽ hoàn tất mức 2 được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm.
- Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ bắt đầu mức kế tiếp sau khi hoàn tất mức 2 của PBIS được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh cho thấy 87% trở lên cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần ở trong trường học.
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của phụ huynh cho thấy 87% trở lên cảm thấy con của họ được an toàn và được tiếp đãi ân cần ở trong trường học.
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh, của phụ huynh và của nhân viên nhà trường cho thấy 95% cảm thấy an toàn ở trường học, và 90% cho biết là trường học sạch sẽ, và phòng ốc được trông nom kỹ càng.

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ	Ngân Sách Chi Phí
3.1 Giữ số nhân viên lao công để phục vụ cho nhà trường (mướn thêm ba người lao công cho niên khóa 2015-2016) • Số người lao công được mướn tùy thuộc theo số học sinh học ở trong học khu • Học khu chỉ định những người làm lao công ở học khu và ở các trường học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (2XXX-3XXX) \$236,479

3.2 PBIS/BEST Hỗ trợ và dạy lớp đa văn hóa một cách tốt nhất • 10 trường được huấn luyện ở mức 1, được áp dụng, và tham dự các buổi họp của PBIS • Trường Trung Tiểu Học Ocala tiếp tục áp dụng mức 2 tham dự các buổi họp của PBIS hay các buổi họp có liên quan đến PBIS. • PBIS sẽ tìm những phương pháp tốt nhất để có một không khí học đường lành mạnh cho tất cả các trường, giảm số học sinh bị đuổi học, và gia tăng số học sinh đi học đều đặn. • PBIS sẽ tạo một không khí lành mạnh ở học đường và làm giảm số học sinh hay bắt nạt học sinh khác.	Mức 1 – 10 trường (Aptitud, Arbuckle, Chavez, Cureton, Hubbard, Lyndale, Meyer, Painter, Ryan và San Antonio) Mức 2 – Trường Trung Tiểu Học Ocala Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$150,000
3.3 Chương Trình Mariachi • Chương trình Mariachi sẽ mở trên toàn học khu để học sinh có thể tham gia • Học sinh tham gia vào chương trình Mariachi sẽ biểu diễn trong cộng đồng và những buổi tổ chức của học khu như: Đại Học Cho Phụ Huynh (Parent University), Parent Jubilee, District Welcome Back Event, Cesar Chavez Day	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- 2XXX/3XXX/5XXX \$128,165

3.4 Chương Trình Jazz program community outreach - Quảng cáo chương trình Jazz để cho mọi người biết - Có thêm giờ học cho chương trình Jazz (thí dụ: Học chương trình Jazz vào mùa hè)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$27,292
3.5 Y Tá và hỗ trợ - Thêm y tá ở các trường học (Thí dụ: LVNs, RNs, hợp đồng với y tá ở bên ngoài) - Trợ y tá giúp ở mỗi trường - Y tá làm thêm giờ để giúp cho các học sinh có nhu cầu cần được giúp đỡ. ở các buổi tổ chức ở trường và các buổi tổ chức của các chương trình	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$918,506
3.6 Thêm người phụ trong thư viện (Để phục vụ tốt hơn cho mỗi trường) Giúp cho học sinh và phụ huynh mượn sách và các thứ khác ở trong trường học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$455,190

3.7 Chương Trình Âm Nhạc của Học Khu • Cho tất cả học sinh thích học âm nhạc, gồm có các lớp Honor Band • Học sinh có cơ hội biểu diễn (Thí dụ: ở VAPA showcase, Spring Showcase, trình diễn ở trong Honor Band, các tổ chức của cộng đồng hay của Học Khu) • Tiền mua vật dụng và các thứ khác, gồm có tiền chuyên chở và nhân viên (thí dụ: thầy giáo âm nhạc)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$2,784,532
3.8 Các Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học • Có ngân quỹ cho Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học cho tất cả các Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: trả lương, đóng chi phí, vật dụng, quần áo thể thao)	Tất cả các trường trung tiểu học Lớp 6, Lớp 7, và Lớp 8	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-5XXX \$211,088
3.9 Hỗ trợ về hành chánh • Nhân viên nhà trường và nhân viên học khu giúp cho trường học và học khu cho những buổi tổ chức của các chương trình (thí dụ: giáo viên, nhân viên nhà trường)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-2XXX/3XXX \$1,654,269

3.10 Thêm nhân viên lái xe buýt Giữ số nhân viên lái xe buýt từ 15 đến 16 người để giúp cho việc chuyên chở cho toàn học khu (thí dụ: các buổi đi chơi xa, những chương trình học thêm sau giờ học, huấn luyện phụ huynh)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$271,517
3.11 Chương Trình iDream program (Hỗ trợ để biết cách áp dụng kỹ thuật mới khi dùng máy vi tính để học hỏi hay giải đáp một vấn đề nào đó) - Buổi huấn luyện cho giáo viên (thí dụ: CUE conference) - Tiền trả cho giáo viên dạy thế để cho giáo viên chính thức đi họp (thí dụ: “Học Tập ở Thế Kỷ 21” (21st Century Learning), “cách thức giảng dạy có hữu hiệu” (instructional design)	Trường Tiểu Học San Antonio và Trường Tiểu Học LUCHA Lớp: Lớp Dự Bị Mẫu Giáo, Lớp Mẫu Giáo, Lớp 1 đến Lớp 5	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$22,000

3.12 Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc “Visual and Performing Arts Program” (Giáo viên, vật liệu, dụng cụ) • Tiền mua vật dụng và đồ dùng, tập dượt, tiền chuyên chở bằng xe buýt	Trường Trung Tiểu Học Joseph George, Trường Tiểu Học Cureton, Trường Tiểu Học Linda Vista và Trường Tiểu Học Lyndale Lớp: Lớp Mẫu Giáo, Lớp 1 đến Lớp 8	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$59,749
3.13 Cách giảng dạy và trợ giúp tốt nhất cho các trường trung tiểu học “Middle School Redesign Support” (môi trường học tập ở thế kỷ 21; kỹ thuật, PD, vật liệu, dụng cụ) • Nâng cấp phòng ốc cho thế kỷ 21 (Thí dụ: có những dự án xây cất) • Tiền để hỗ trợ cho các trường chuyên về môn kỹ thuật nào đó, tiền cho các buổi huấn luyện, tiền mua vật liệu và dụng cụ	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$900,000
3.14 Hỗ trợ cho các trường nhỏ • Có ngân quỹ để mua vật dụng và dụng cụ, gồm có: có cơ hội để học thêm giờ (thí dụ: phương pháp trợ giúp, thêm người giúp chương trình sau giờ học) • Có các buổi huấn luyện cho giáo viên và nhân viên nhà trường	Trường Renaissance I & II, Trường L.U.C.H.A và Trường Adelante II Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$110,000

3.15 Sửa Sang Phòng Ốc - Sửa sang phòng ốc (chăm sóc máy sưởi và máy lạnh; sửa sang chỗ đưa và đón học sinh) - Sửa mái ngói ở những trường được chỉ định - Sửa sang nhà vệ sinh/làm mới nhà vệ sinh lại ở những trường được chỉ định - Sửa sang lại Văn Phòng Chính ở trường học ở những trường được chỉ định	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (2XXX-6XXX) \$2,500,000
3.16 Bảo trì và sửa chữa thường xuyên Bảo trì và sửa chữa ở các trường học và học khu (Thí dụ: Vật dụng, dụng cụ, chăm sóc, bảo trì)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 050-0000- (2XXX-7XXX) \$3,800,000 (LCFF Căn Bản)
3.17 Thêm phụ giáo cho lớp Mẫu Giáo Có thêm nhân viên để giúp Lớp Mẫu Giáo	Toàn LEA Lớp: Lớp Dự Bị Mẫu Giáo, Lớp Mẫu Giáo	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	\$900,220

LCAP Năm Thứ Ba

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm:

- Tăng với số tỷ lệ là 1% cho số học sinh đi học mỗi ngày.
- Giảm 10% cho số học sinh bị nghỉ học tạm thời cũng như cho số học sinh bị đuổi học.
- 100% các trường có áp dụng “Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Hòa” (Positive Behavior Intervention System) và sẽ hoàn tất mức 2 được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm.
- Trường Trung Tiểu Học Ocala sẽ học xong chương trình PBIS và áp dụng chương trình này được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm
- Thêm 5 trường sẽ bắt đầu chương trình PBIS được Văn Phòng Giáo Dục của Quận Hạt Santa Clara chấm điểm
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh cho thấy 87% trở lên cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần ở trong trường học.
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của phụ huynh cho thấy 87% trở lên cảm thấy con của họ được an toàn và được tiếp đãi ân cần ở trong trường học.
- Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh, của phụ huynh và của nhân viên nhà trường cho thấy 95% cảm thấy an toàn ở trường học, và 90% cho biết là trường học sạch sẽ, và phòng ốc được trông nom kỹ càng.

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ	Ngân Sách Chi Phí
3.1 Giữ số nhân viên lao công để phục vụ cho nhà trường (mướn thêm ba người lao công cho niên khóa 2015-2016) • Số người lao công được mướn tùy thuộc theo số học sinh học ở trong học khu • Học khu chỉ định những người làm lao công ở học khu và ở các trường học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- (2XXX-3XXX) \$240,026

3.2 PBIS/BEST Hỗ trợ và dạy lớp đa văn hóa một cách tốt nhất • 10 trường được huấn luyện ở mức 1, được áp dụng, và tham dự các buổi họp của PBIS • Trường Trung Tiểu Học Ocala tiếp tục áp dụng mức 2 tham dự các buổi họp của PBIS hay các buổi họp có liên quan đến PBIS. • PBIS sẽ tìm những phương pháp tốt nhất để có một không khí học đường lành mạnh cho tất cả các trường, giảm số học sinh bị đuổi học, và gia tăng số học sinh đi học đều đặn. • PBIS sẽ tạo một không khí lành mạnh ở học đường và làm giảm số học sinh hay bắt nạt học sinh khác.	Mức 1 – 10 trường (Aptitud, Arbuckle, Chavez, Cureton, Hubbard, Lyndale, Meyer, Painter, Ryan và San Antonio) Mức 2 – Trường Trung Tiểu Học Ocala Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$150,000
3.3 Chương Trình Mariachi • Chương trình Mariachi sẽ mở trên toàn học khu để học sinh có thể tham gia • Học sinh tham gia vào chương trình Mariachi sẽ biểu diễn trong cộng đồng và những buổi tổ chức của học khu như: Đại Học Cho Phụ Huynh (Parent University), Parent Jubilee, District Welcome Back Event, Cesar Chavez Day	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000- 2XXX/3XXX/5XXX \$128,165

3.4 Chương Trình Jazz program community outreach • Quảng cáo chương trình Jazz để cho mọi người biết • Có thêm giờ học cho chương trình Jazz (thí dụ: Học chương trình Jazz vào mùa hè)	Toàn LEA Lớp: Lớp 4 đến Lớp 8	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-5XXX \$27,292
3.5 Y Tá và hỗ trợ • Thêm y tá ở các trường học (Thí dụ: LVNs, RNs, hợp đồng với y tá ở bên ngoài) • Trợ y tá giúp ở mỗi trường • Y tá làm thêm giờ để giúp cho các học sinh có nhu cầu cần được giúp đỡ. ở các buổi tổ chức ở trường và các buổi tổ chức của các chương trình	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$932,284
3.6 Người phụ trong thư viện (Để phục vụ tốt hơn cho mỗi trường) • Giúp cho học sinh và phụ huynh mượn sách và các thứ khác ở trong trường học	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$462,017

3.7 Chương Trình Âm Nhạc của Học Khu • Cho tất cả học sinh thích học âm nhạc, gồm có các lớp Honor Band • Học sinh có cơ hội biểu diễn (Thí dụ: ở VAPA showcase, Spring Showcase, trình diễn ở trong Honor Band, các tổ chức của cộng đồng hay của Học Khu) • Tiền mua vật dụng và các thứ khác, gồm có tiền chuyên chở và nhân viên (thí dụ: thầy giáo âm nhạc)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$2,826,300
3.8 Các Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học • Có ngân quỹ cho Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học cho tất cả các Trường Trung Tiểu Học (thí dụ: trả lương, đóng chi phí, vật dụng, quần áo thể thao)	Tất cả các trường trung tiểu học Lớp 6, Lớp 7, và Lớp 8	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-5XXX \$211,088
3.9 Hỗ trợ về hành chánh • Nhân viên nhà trường và nhân viên học khu giúp cho trường học và học khu cho những buổi tổ chức của các chương trình (thí dụ: giáo viên, nhân viên nhà trường)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-2XXX/3XXX \$1,679,082

3.10 Thêm nhân viên lái xe buýt Giữ số nhân viên lái xe buýt từ 15 đến 16 người để giúp cho việc chuyên chở cho toàn học khu (thí dụ: các buổi đi chơi xa, những chương trình học thêm sau giờ học, huấn luyện phụ huynh)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$275,589
3.11 Chương Trình iDream program (Hỗ trợ để biết cách áp dụng kỹ thuật mới khi dùng máy vi tính để học hỏi hay giải đáp một vấn đề nào đó) - Buổi huấn luyện cho giáo viên (thí dụ: CUE conference) - Tiền trả cho giáo viên dạy thế để cho giáo viên chính thức đi họp (thí dụ: “Học Tập ở Thế Kỷ 21” (21st Century Learning), “cách thức giảng dạy có hữu hiệu” (instructional design)	Trường Tiểu Học San Antonio và Trường Tiểu Học LUCHA Lớp: Lớp Dự Bị Mẫu Giáo, Lớp Mẫu Giáo, Lớp 1 đến Lớp 5	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX-3XXX \$22,000

3.12 Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc “Visual and Performing Arts Program” (Giáo viên, vật liệu, dụng cụ) • Tiền mua vật dụng và đồ dùng, tập dượt, tiền chuyên chở bằng xe buýt	Trường Trung Tiểu Học Joseph George, Trường Tiểu Học Cureton, Trường Tiểu Học Linda Vista và Trường Tiểu Học Lyndale Lớp: Lớp Mẫu Giáo, Lớp 1 đến Lớp 8	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$59,749
3.13 Cách giảng dạy và trợ giúp tốt nhất cho các trường trung tiêu học “Middle School Redesign Support” (môi trường học tập ở thế kỷ 21; kỹ thuật, PD, vật liệu, dụng cụ) • Nâng cấp phòng ốc cho thế kỷ 21 (Thí dụ: có những dự án xây cất) • Tiền để hỗ trợ cho các trường chuyên về môn kỹ thuật nào đó, tiền cho các buổi huấn luyện, tiền mua vật liệu và dụng cụ	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$900,000

3.14 Hỗ trợ cho các trường nhỏ - Có ngân quỹ để mua vật dụng và dụng cụ, gồm có: có cơ hội để học thêm giờ (thí dụ: phương pháp trợ giúp, thêm người giúp chương trình sau giờ học) - Có các buổi huấn luyện cho giáo viên và nhân viên nhà trường	Trường Renaissance I & II, Trường L.U.C.H.A và Trường Adelante II Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-1XXX-6XXX \$110,000
3.15 Sửa Sang Phòng Ốc - Sửa sang phòng ốc (chăm sóc máy sưởi và máy lạnh; sửa sang chỗ đưa và đón học sinh) - Sửa mái ngói ở những trường được chỉ định - Sửa sang nhà vệ sinh/làm mới nhà vệ sinh lại ở những trường được chỉ định - Sửa sang lại Văn Phòng Chính ở trường học ở những trường được chỉ định	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-(2XXX-6XXX) \$2,500,000
3.16 Bảo trì và sửa chữa thường xuyên Bảo trì và sửa chữa ở các trường học và học khu (Thí dụ: Vật dụng, dụng cụ, chăm sóc, bảo trì)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 050-0000-(2XXX-7XXX) \$3,800,000 (LCFF Căn Bản)

3.17 Thêm phụ giáo cho lớp Mẫu Giáo • Có thêm nhân viên để giúp Lớp Mẫu Giáo	Toàn LEA Lớp: Lớp dự bị mẫu giáo, lớp mẫu giáo	<u>X</u> TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	\$913, 724
--	--	---	-------------------

MỤC TIÊU:	Mục tiêu 4 - Làm cho các người có quyền quyết định tham gia vào học đường một cách hữu hiệu, làm việc chung với nhau ở trong một cộng đồng để giúp cho học sinh học có thành quả hơn.	Các ưu tiên liên quan của tiểu bang và/hay của địa phương: 1 <u>x</u> 2 ____ 3 <u>x</u> 4 <u>x</u> 5 ____ 6 <u>x</u> 7 <u>x</u> 8 <u>x</u> Địa phương: • Tất cả học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ nói thông thạo Anh Ngữ trong vòng 3 năm học ở học khu • Các Trường Trung Tiểu Học chú trọng đến học lên đại học và chọn nghề nghiệp • Phụ huynh tham gia vào học đường nhiều hơn
Cần những gì:	Sự tham gia của các người có quyền quyết định rất quan trọng đến sự tiến bộ học tập của tất cả học sinh. Những buổi đóng góp ý kiến của cộng đồng cho LCAP đều cho thấy phụ huynh muốn có thêm hỗ trợ cho các lớp Anh Văn, các lớp kỹ thuật, tìm hiểu thêm cách thức để giúp con em của họ học lên đại học, phòng ngừa bị bắt nạt, an toàn khi lên mạng và có những buổi huấn luyện về việc đó.	
Mục tiêu được áp dụng cho:	Các Trường Học:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp Được áp dụng cho những nhóm học sinh khác: Tất cả

LCAP Năm Thứ Nhất**Kết Quả Đo
Lường Được Dự
Đoán Hằng Năm:**

- Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho “Đêm phụ huynh đến thăm nhà trường” (Back to school night) ở mỗi trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
- Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho những buổi “Họp Mặt” (Open House) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
- Có ít nhất là năm buổi họp cho Ủy Ban SSC ở mỗi trường học hay được viết thành luật ở trong niên học được kiểm chứng bằng cách các hội viên của Ủy Ban SSC ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện, hay các tờ chương trình hay các biên bản
- 80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu” [(District Advisory Committee) DAC] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện, hay các tờ chương trình hay các biên bản
- 80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu” [(District English Learner Advisory Committee) DELAC] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện, hay các tờ chương trình hay các biên bản
- Có ít nhất 240 người tham gia (ít nhất có mười trường tham gia) ở “Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
- Có 20 người hay 20 người trở lên là phụ huynh hay người trong cộng đồng đến tham dự các buổi họp ở trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ	Ngân Sách Chi Phí
4.1 Phụ Huynh/ tham gia cộng đồng /tuyên dương • Các buổi họp hằng tháng của SPARC với các đại diện của trường đã được chỉ định để nói về các đề tài với Giám Đốc Học Khu • Các buổi họp thường xuyên của DAC/DELAC với các đại diện hay các người được đại diện thay thế của trường đã được chỉ định • Phụ huynh tham gia và tham gia ở trong cộng đồng (Thí dụ: Ngày Cesar Chavez, những buổi tổ chức của cộng đồng) • Hội Parent Jubilee tuyên dương những phụ huynh làm thiện nguyện viên ở trong toàn học khu • Tham gia và huấn luyện phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp cho nhà trường	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX-58XX \$20,598

4.2 Chương trình huấn luyện và giúp đỡ phụ huynh (Thí dụ: PIQE, YMCA, SCCOE, vai trò cố vấn) - Các Quản Trị Viên của Học Khu, Các Hiệu Trưởng, và Các Liên Lạc Viên của nhà trường làm việc với các cơ quan để huấn luyện cho phụ huynh về vài đề tài (thí dụ: kỹ thuật, các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, Chuẩn bị học lên đại học, bắt nạt, bắt nạt trên mạng và an toàn khi lên mạng) - Phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp nhà trường (Thí dụ: huấn luyện phụ huynh để giúp nhà trường) - Hỗ trợ và cố vấn cho phụ huynh (thí dụ: huấn luyện để làm trong ủy ban – DAC, DELAC, SSC, ELAC) - Chi phí cho các cuộc hội thảo cho phụ huynh và các cách thức để giúp phụ huynh giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: huấn luyện của YMCA, PIQE, các cơ quan khác)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-58XX \$20,000
4.3 Thêm người dịch thuật và thông dịch viên để giúp về các dịch vụ dịch thuật và thông dịch viên cho toàn học khu - Thêm các dịch vụ phục vụ cho dịch thuật và thông dịch viên và các thứ tiếng khác (Thí dụ: Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Việt, và các thứ tiếng khác nếu cần; giúp cho các người bị điếc và người không có nghe rõ). - Dùng các cơ quan ngoài để giúp hỗ trợ cho trường học và học khu cho các buổi họp của phụ huynh và các buổi tổ chức của học khu	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/5XXX \$124,801
4.4 “Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) - Dành cho phụ huynh ở trong học khu có cơ hội tìm hiểu và hỗ trợ cho học sinh về vấn đề học vấn (Thí dụ: các đề tài được nói ở các buổi hội thảo dành cho phụ huynh, Ngày của Cha và Con Trai, Ngày của Mẹ và Con Gái) - Hỗ trợ cho học sinh (Thí dụ: các lớp cho Đại Học Cho Phụ Huynh, chỗ chăm sóc trẻ em) - Chi phí cho các vật liệu và dụng cụ, gồm có các hợp đồng (Thí dụ: người buôn bán, thuyết trình viên)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-4XXX/5XXX \$40,000

4.6 Thêm Liên Lạc Viên giữa nhà trường, phụ huynh, và cộng đồng - Chi phí cho 24 Liên Lạc Viên giữa nhà trường, phụ huynh, và cộng đồng (ở mỗi trường có một liên lạc viên) - Thêm giờ làm việc (thí dụ: chiêu dụ thêm học sinh, đến nhà thăm viếng, tổ chức của học khu) - Liên lạc viên sẽ được huấn luyện thêm để giúp đỡ cho phụ huynh (Thí dụ: theo dõi có mặt ở trường, hỗ trợ các nguồn trợ giúp, dịch thuật/thông dịch viên) - Thêm Liên Lạc Viên để làm việc với hiệu trưởng để giúp sắp xếp các buổi hội thảo có liên quan đến nhu cầu của nhà trường (thí dụ: Buổi họp với hiệu trưởng, Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường/Các Buổi Họp Mặt/Các Buổi Nhà Trường Tổ Chức)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX \$1,135,219
--	--	---	--

LCAP Năm Thứ Hai

Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm:	- Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho “Đêm phụ huynh đến thăm nhà trường” (Back to school night) ở mỗi trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho những buổi “Họp Mặt” (Open House) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Có ít nhất là năm buổi họp cho Ủy Ban SSC ở mỗi trường học hay được viết thành luật ở trong niên học được kiểm chứng bằng cách các hội viên của Ủy Ban SSC ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện. 80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu” [(District Advisory Committee) DAC] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện. 80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu” [(District English Learner Advisory Committee) DELAC] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện. - Có ít nhất 360 người tham gia (ít nhất có mười lăm trường tham gia) ở “Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện - Có 25 người hay 25 người trở lên là phụ huynh hay người trong cộng đồng đến tham dự các buổi họp ở trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
---	---

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ	Ngân Sách Chi Phí
4.1 Phụ Huynh/ tham gia cộng đồng /tuyên dương - Các buổi họp hằng tháng của SPARC với các đại diện của trường đã được chỉ định để nói về các đề tài với Giám Đốc Học Khu - Các buổi họp thường xuyên của DAC/DELAC với các đại diện hay các người được đại diện thay thế của trường đã được chỉ định - Phụ huynh tham gia và tham gia ở trong cộng đồng (Thí dụ: Ngày Cesar Chavez, những buổi tổ chức của cộng đồng) - Hội Parent Jubilee tuyên dương những phụ huynh làm thiện nguyện viên ở trong toàn học khu - Tham gia và huấn luyện phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp cho nhà trường	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX-58XX \$20,598
4.2 Chương trình huấn luyện và giúp đỡ phụ huynh (Thí dụ: PIQE, YMCA, SCCOE, vai trò cố vấn) - Các Quản Trị Viên của Học Khu, Các Hiệu Trưởng, và Các Liên Lạc Viên của nhà trường làm việc với các cơ quan để huấn luyện cho phụ huynh về vài đề tài (thí dụ: kỹ thuật, các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, Chuẩn bị học lên đại học, bắt nạt, bắt nạt trên mạng và an toàn khi lên mạng) - Phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp nhà trường (Thí dụ: huấn luyện phụ huynh để giúp nhà trường) - Hỗ trợ và cố vấn cho phụ huynh (thí dụ: huấn luyện để làm trong ủy ban – DAC, DELAC, SSC, ELAC) - Chi phí cho các cuộc hội thảo cho phụ huynh và các cách thức để giúp phụ huynh giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: huấn luyện của YMCA, PIQE, các cơ quan khác)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-58XX \$20,000

4.3 Thêm người dịch thuật và thông dịch viên để giúp về các dịch vụ dịch thuật và thông dịch viên cho toàn học khu • Thêm các dịch vụ phục vụ cho dịch thuật và thông dịch viên và các thứ tiếng khác (Thí dụ: Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Việt, và các thứ tiếng khác nếu cần; giúp cho các người bị điếc và người không có nghe rõ). • Dùng các cơ quan ngoài để giúp hỗ trợ cho trường học và học khu cho các buổi họp của phụ huynh và các buổi tổ chức của học khu	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/5XXX \$126,223
4.4 “Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) • Dành cho phụ huynh ở trong học khu có cơ hội tìm hiểu và hỗ trợ cho học sinh về vấn đề học vấn (Thí dụ: các đề tài được nói ở các buổi hội thảo dành cho phụ huynh, Ngày của Cha và Con Trai, Ngày của Mẹ và Con Gái) • Hỗ trợ cho học sinh (Thí dụ: các lớp cho Đại Học Cho Phụ Huynh, chỗ chăm sóc trẻ em) • Chi phí cho các vật liệu và dụng cụ, gồm có các hợp đồng (Thí dụ: người buôn bán, thuyết trình viên)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-4XXX/5XXX \$40,000
4.6 Thêm Liên Lạc Viên giữa nhà trường, phụ huynh, và cộng đồng • Chi phí cho 24 Liên Lạc Viên giữa nhà trường, phụ huynh, và cộng đồng (ở mỗi trường có một liên lạc viên) • Thêm giờ làm việc (thí dụ: chiêu dụ thêm học sinh, đến nhà thăm viếng, tổ chức của học khu) • Liên lạc viên sẽ được huấn luyện thêm để giúp đỡ cho phụ huynh (Thí dụ: theo dõi có mặt ở trường, hỗ trợ các nguồn trợ giúp, dịch thuật/thông dịch viên) • Thêm Liên Lạc Viên để làm việc với hiệu trưởng để giúp sắp xếp các buổi hội thảo có liên quan đến nhu cầu của nhà trường (thí dụ: Buổi họp với hiệu trưởng, Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường/Các Buổi Họp Mặt/Các Buổi Nhà Trường Tổ Chức)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ____Con nuôi ____ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ____ Người Hispanic hay Người Latino ____ Người có hai chủng tộc ____ Học sinh thu nhập thấp ____ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ____ Người Á Châu ____ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ____ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ____ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ____ Người Phi Luật Tân ____ Người Mỹ Trắng ____ Học sinh khuyết tật ____ Người vô gia cư ____ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX \$1,152,248

LCAP Năm Thứ Ba**Kết Quả Đo
Lường Được Dự
Đoán Hằng Năm:**

- Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho “Đêm phụ huynh đến thăm nhà trường” (Back to school night) ở mỗi trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
- Giữ ở mức 90% hay cao hơn cho những buổi “Họp Mặt” (Open House) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
- Có ít nhất là năm buổi họp cho Ủy Ban SSC ở mỗi trường học hay được viết thành luật ở trong niên học được kiểm chứng bằng cách các hội viên của Ủy Ban SSC ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện.
- 80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu” [(District Advisory Committee) DAC] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện.
- 80% những phụ huynh đại diện cho “Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu” [(District English Learner Advisory Committee) DELAC] phải có mặt ở buổi họp được kiểm chứng bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện.
- Có ít nhất 480 người tham gia (ít nhất có hai mươi trường tham gia) ở “Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện
- Có 30 người hay 30 người trở lên là phụ huynh đến tham dự các buổi họp ở trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện

Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ	Phạm Vi Phục Vụ	Học sinh được phục vụ ở trong phạm vi phục vụ	Ngân Sách Chi Phí
4.1 Phụ Huynh/ tham gia cộng đồng /tuyên dương • Các buổi họp hằng tháng của SPARC với các đại diện của trường đã được chỉ định để nói về các đề tài với Giám Đốc Học Khu • Các buổi họp thường xuyên của DAC/DELAC với các đại diện hay các người được đại diện thay thế của trường đã được chỉ định • Phụ huynh tham gia và tham gia ở trong cộng đồng (Thí dụ: Ngày Cesar Chavez, những buổi tổ chức của cộng đồng) • Hội Parent Jubilee tuyên dương những phụ huynh làm thiện nguyện viên ở trong toàn học khu • Tham gia và huấn luyện phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp cho nhà trường	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-43XX-58XX \$20,598

4.2 Chương trình huấn luyện và giúp đỡ phụ huynh (Thí dụ: PIQE, YMCA, SCCOE, vai trò cố vấn) - Các Quản Trị Viên của Học Khu, Các Hiệu Trưởng, và Các Liên Lạc Viên của nhà trường làm việc với các cơ quan để huấn luyện cho phụ huynh về vài đề tài (thí dụ: kỹ thuật, các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, Chuẩn bị học lên đại học, bắt nạt, bắt nạt trên mạng và an toàn khi lên mạng) - Phụ huynh làm thiện nguyện viên để giúp nhà trường (Thí dụ: huấn luyện phụ huynh để giúp nhà trường) - Hỗ trợ và cố vấn cho phụ huynh (thí dụ: huấn luyện để làm trong ủy ban – DAC, DELAC, SSC, ELAC) - Chi phí cho các cuộc hội thảo cho phụ huynh và các cách thức để giúp phụ huynh giúp đỡ phụ huynh (thí dụ: huấn luyện của YMCA, PIQE, các cơ quan khác)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-58XX \$20,000
4.3 Thêm người dịch thuật và thông dịch viên để giúp về các dịch vụ dịch thuật và thông dịch viên cho toàn học khu - Thêm các dịch vụ phục vụ cho dịch thuật và thông dịch viên và các thứ tiếng khác (Thí dụ: Tiếng Tây Ban Nha, Tiếng Việt, và các thứ tiếng khác nếu cần; giúp cho các người bị điếc và người không có nghe rõ). - Dùng các cơ quan ngoài để giúp hỗ trợ cho trường học và học khu cho các buổi họp của phụ huynh và các buổi tổ chức của học khu	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX/5XXX \$127,666
4.4 “Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) - Dành cho phụ huynh ở trong học khu có cơ hội tìm hiểu và hỗ trợ cho học sinh về vấn đề học vấn (Thí dụ: các đề tài được nói ở các buổi hội thảo dành cho phụ huynh, Ngày của Cha và Con Trai, Ngày của Mẹ và Con Gái) - Hỗ trợ cho học sinh (Thí dụ: các lớp cho Đại Học Cho Phụ Huynh, chỗ chăm sóc trẻ em) - Chi phí cho các vật liệu và dụng cụ, gồm có các hợp đồng (Thí dụ: người buôn bán, thuyết trình viên)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	<u>X</u> TẤT CẢ ----- __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-4XXX/5XXX \$40,000

4.6 Thêm Liên Lạc Viên giữa nhà trường, phụ huynh, và cộng đồng - Chi phí cho 24 Liên Lạc Viên giữa nhà trường, phụ huynh, và cộng đồng (ở mỗi trường có một liên lạc viên) - Thêm giờ làm việc (thí dụ: chiêu dụ thêm học sinh, đến nhà thăm viếng, tổ chức của học khu) - Liên lạc viên sẽ được huấn luyện thêm để giúp đỡ cho phụ huynh (Thí dụ: theo dõi có mặt ở trường, hỗ trợ các nguồn trợ giúp, dịch thuật/thông dịch viên) - Thêm Liên Lạc Viên để làm việc với hiệu trưởng để giúp sắp xếp các buổi hội thảo có liên quan đến nhu cầu của nhà trường (thí dụ: Buổi họp với hiệu trưởng, Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường/Các Buổi Họp Mặt/Các Buổi Nhà Trường Tổ Chức)	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	Ngân Sách Chi Tiêu 010-0000-2XXX/3XXX \$1,169,531
--	--	---	--

Cập Nhật Hằng Năm

Cách Chỉ Dẫn cho Cập Nhật Hằng Năm: Cho mỗi mục tiêu của năm trước trong LCAP, xem xét lại sự tiến bộ của kết quả đo lường được dự đoán hằng năm dựa trên mức tối thiểu phải đạt được theo như Luật Giáo Dục, đoạn 52060 và 52066. Sự xem xét này gồm có cách dùng các biện pháp hữu hiệu nào. Ghi rõ những thay đổi của các biện pháp được dùng hay những mục tiêu mà LEA sẽ xem xét và xét lại kết quả. Ngoài ra, xem xét lại cách áp dụng của mỗi mục tiêu ở trong LCAP.

Những Câu Hỏi Hướng Dẫn:

- 1) Các biện pháp/Các dịch vụ phục vụ đáp ứng như thế nào đối với tất cả học sinh và các dịch vụ phục vụ đó có cho kết quả như được mong muốn không?
- 2) Các biện pháp/Các dịch vụ phục vụ đáp ứng như thế nào đối với tất cả các nhóm khác được đề cập đến ở trong Luật Giáo Dục, đoạn 52052, gồm có, nhưng không giới hạn đến những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, học sinh thu nhập thấp, và con nuôi, và các dịch vụ phục vụ đó có cho kết quả như được mong muốn không?
- 3) Các biện pháp/Các dịch vụ phục vụ đáp ứng như thế nào cho cần những gì và các mục tiêu của một trường nào đó và các biện pháp/các dịch vụ phục vụ có đạt được kết quả như ý muốn không?
- 4) Những thông tin nào (thí dụ: số lượng và chất lượng) được xem xét lại trong việc tiến triển các mục tiêu ở trong cập nhật hằng năm?
- 5) Những tiến triển nào đạt được mục tiêu và đạt được trong kết quả đo lường được dự đoán? Các biện pháp và các dịch vụ phục vụ nào được dùng để đạt được mục tiêu? Những thay đổi nào được dùng cho các mục tiêu, các biện pháp, các dịch vụ phục vụ, và các chi phí đã được ghi trong LCAP cho việc xem xét và xét lại các tiến triển của kết quả để coi các biện pháp và các dịch vụ phục vụ được dùng có hiệu quả không?
- 6) Sự khác biệt giữa ngân sách chi phí và đoán chừng chi phí chính xác hằng năm? Những lý do nào cho sự sai biệt đó?

MỤC TIÊU ban đầu của năm trước trong LCAP:	Mục Tiêu 1. Tất cả học sinh có một chương trình giảng dạy rõ ràng, ganh đua học tập, và có óc sáng tạo để chuẩn bị cho tất cả học sinh sẵn sàng học lên đại học và giới giang ở thế kỷ 21.		Các ưu tiên liên quan của tiểu bang và/hay của địa phương: 1 <u>x</u> 2 <u>x</u> 3 <u> </u> 4 <u>x</u> 5 <u>x</u> 6 <u> </u> 7 <u>x</u> 8 <u> </u> Địa phương:	
Mục tiêu được áp dụng cho:	Các Trường Học:	Tất cả từ lớp mẫu giáo đến lớp 8		
	Được áp dụng cho những nhóm học sinh khác:	Lớp: Tất cả các lớp Tất cả		
Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm:	• 100% giáo viên có đầy đủ bằng cấp về môn dạy của họ • 80% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự • 90% khi đến thăm lớp học được thấy sự sai biệt có ít em học sinh học kém. • 90% khi đến thăm lớp học được thấy có thực hiện chương trình CCSS. ** Học Khu: Các học sinh học từ lớp mẫu giáo đến lớp 8 không cần phải thi CAHSEE nữa		Kết Quả Đo Lường Chính Xác Hằng Năm:	• 98% giáo viên có đầy đủ bằng cấp về môn dạy của họ • 84% nhân viên sẽ tham gia trong chương trình CCSS ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự • 90% khi đến thăm lớp học được thấy sự sai biệt có ít em học sinh học kém. • 86% khi đến thăm lớp học được thấy có thực hiện chương trình CCSS.
LCAP Năm: 2015-16				
Thực Hiện Các Biện Pháp/Thực Hiện Các Dịch Vụ Phục Vụ		Các Biện Pháp Đang Dùng/Các Dịch Vụ Phục Vụ Đang Dùng		
	Ngân Sách Chi Phí		Đoán Chùng Chi Phí Chính Xác Hằng Năm	
• Thêm ngân quỹ cho trường để hỗ trợ cho các chương trình giúp đỡ cho học sinh, hỗ trợ trực tiếp cho các chương trình giúp cho học sinh ở các trường học (chương trình dạy kèm, giải quyết vấn đề, dụng cụ học tập)	\$1,795,000 Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 1XXX-6XX	1.1 Các trường học nhận được ngân quỹ để mua các tài liệu giảng dạy, và các dụng cụ học tập ở trong lớp học, và hỗ trợ để giải quyết một vấn đề nào đó. • Hiệu trưởng phân phát ngân sách cho nhân viên để dùng cho những vật liệu cần thiết và các dụng cụ học tập (ngân quỹ này sẽ khác nhau tùy mỗi trường)	\$1,326,566	

Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp			Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		
<u>X</u> TẤT CẢ			<u>X</u> TẤT CẢ		
__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác			__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		
1.2 Tuyển thêm giáo viên, hỗ trợ và giúp những giáo viên đó tiếp tục dạy lâu dài hơn (Chỉ cách thức dạy học, những buổi trau dồi nghề nghiệp, vân vân và vân vân)	\$400,000 Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 1XXX-5XXX		• BTSA giúp cho 34 giáo viên (Thí dụ: đòi hỏi của BTSA – dự án PACT) • Mướn các giáo viên đã về hưu để giúp các giáo viên ở trong chương trình BTSA • Mướn thêm 4 người huấn luyện để giúp cho những giáo viên biết cách thức dạy học với các môn chính, gồm có: CCSS, ELD, Toán, và môn Anh Ngữ • Ban HR tuyển giáo viên ở trong vùng và ở trên toàn nước Mỹ và ở những buổi hội tuyển giáo viên ở địa phương • Ban HR tuyển giáo viên ở ngoài Tiểu Bang California (thí dụ: ở Tiểu Bang Texas, ở Tiểu Bang Michigan) • Học Khu ARUSD tuyển giáo viên ở buổi hội tuyển giáo viên ở học khu ARUSD • Trường Đại Học National University có buổi hội thảo cho những nhân viên nào muốn học cao lên nữa	\$614,621	
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp			Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		
<u>X</u> TẤT CẢ			<u>X</u> TẤT CẢ		
__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác			__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		

1.3 Những buổi huấn luyện ngành chuyên môn cho giáo viên (thêm 3 ngày huấn luyện cho giáo viên)		\$1,050,000 Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 1XXX-3XXX	Các giáo viên có bằng chuyên môn sẽ được trả thêm 3 ngày hợp để huấn luyện cho giáo viên là ngày 13 tháng 6 ngày 14 tháng 6 và ngày 15 tháng 6 vào cuối niên học 2015-2016.	\$1,079,027
Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp
<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác			<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	
1.4 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu – Chẳng hạn như: Các kỳ thi ở toàn học khu và học thích hợp cho cuộc sống ở trên máy vi tính		\$350,000 Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Chương Trình 1940 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 4XXX-5XXX	Chương trình iReady đã được mua bản quyền trong vòng một năm cho niên học 2015-2016 cho tất cả các học sinh học từ lớp mẫu giáo đến lớp 8 chú trọng đến môn Anh Ngữ và môn Toán; cũng gồm có các buổi huấn luyện cho nhân viên.	\$350,000

Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		
<u>X</u> TẤT CẢ		<u>X</u> TẤT CẢ		
__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		
1.5 Đào tạo lãnh đạo, hỗ trợ quản trị viên, trau dồi nghề nghiệp, hỗ trợ cho hiệu trưởng mới	\$75,000 Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 1XXX-5XXX	• Dự Án Cho Giáo Viên Mới để giúp và hỗ trợ cho các hiệu trưởng mới và các quản trị viên mới • Nhóm lo về cách thức giảng dạy (ILT) được trau dồi thêm về kiến thức và phương pháp giảng dạy • Có các buổi huấn luyện cho các quản trị viên về CCSS cho suốt niên học 2015-2016 • Các hiệu trưởng tham dự các buổi hội thảo về CCSS để có khái niệm về những gì mà giáo viên đã học được	\$40,500	
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		
<u>X</u> TẤT CẢ		<u>X</u> TẤT CẢ		
__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		

1.6 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền)	\$897,000 Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 4XXX-6XXX	- Mua thêm máy vi tính cầm tay, xe để máy vi tính, và các dụng cụ để giúp học sinh học tập (Thí dụ: thêm máy vi tính cho học sinh dùng) - Hỗ trợ cho mạng (Thí dụ: server, wifi) – Mua bản quyền và hỗ trợ máy móc cho mạng, vào mạng không cần dây, bảo toàn, bảo vệ máy vi tính, và kiểm soát mạng (Hệ Thống Giữ Thông Tin Của Học Sinh và những trợ giúp cho học sinh) - Có những dịch vụ để liên lạc với cộng đồng (Thí dụ: bảo quản trang mạng của học khu; mua bản quyền của chương trình Parentlink để tiện liên lạc với phụ huynh/học sinh/ nhân viên)	\$739,949
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	
1.7 Chương trình hè dành cho các em học kém	\$100,000 Ngân quỹ chung (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 1XXX-5XXX	Chương Trình Hè giúp khoảng 200 học sinh học ở Trường Tiểu Học San Antonio học vào khoảng giữa tháng 6 đến giữa tháng 7 của năm 2015 do chương trình Think Together phụ trách.	\$45,252

Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		
<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		\$102,500
1.8 Các chương trình toán để giúp cho các em học sinh học ở trường trung tiểu học như: (Alearn, Elevate Math)	\$200,000 Ngân quỹ chung (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 1XXX-5XXX	Chương trình học hè cho môn toán được dạy cho các em học sinh đang học lớp 5, lớp 6, lớp 7, và lớp 8 vào khoảng giữa tháng 6 đến giữa tháng 7 của năm 2015 do chương trình Elevate Math và chương trình Alearn phụ trách (hai chương trình này là hai cơ quan ở bên ngoài); ngoài ra, chương trình Alearn có chương trình dạy toán vào mùa thu cho khoảng 50 học sinh nữ đang học ở trường trung tiểu học.		
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA – Lớp 4 đến Lớp 7 Lớp: Lớp 4, Lớp 5, Lớp 6, Lớp 7		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		
<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		

Chavez, Arbuckle, Aptitud @ Goss, San Antonio		\$100,000 Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 4XXX	Chương trình hè chuẩn bị cho các em sắp học lớp mẫu giáo được học vào tháng 8 năm 2015 trước ngày tựu trường. Học sinh đi học để chuẩn bị và không bỏ lỡ khi học lớp mẫu giáo vào đầu niên học. Có giữ trẻ và huấn luyện cho phụ huynh.	\$96,139
Phạm Vi Phục Vụ:	TK, K Lớp: TK, K		Phạm Vi Phục Vụ: Học sinh học lớp TK và K ở Chavez, Arbuckle, Aptitud @ Goss, San Antonio Lớp: Tất cả	
☒ TẤT CẢ			☒ TẤT CẢ	
___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác			___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	
1.10 Hỗ trợ các học sinh được xem là con nuôi những thứ như: (Sách vở, dụng cụ, quần áo đồng phục, vân vân và vân vân)		\$30,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 4XXXX	Những học sinh dạng con nuôi được phát dụng cụ học tập và tài liệu học tập, gồm có: túi đựng sách. Đầu niên học, học sinh cũng nhận được vài bộ quần áo đồng phục và sẽ cho thêm nếu cần. Học sinh dạng con nuôi cũng được hỗ trợ trong việc học hành.	\$30,000

Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA (Con nuôi) Lớp: Tất cả các lớp	
<u> </u> TẤT CẢ			<u> </u> TẤT CẢ		
<u> X </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác			<u> X </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác		

1.11 Học thêm trong ngày và học thêm trong năm	\$110,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 1XXX-3XXX	Ngân quỹ có sẵn để mở thêm giờ học sau giờ tan trường để giúp các em học sinh trong việc học vấn.	\$79,666
Phạm Vi Phục Vụ:	L.U.C.H.A. và Aptitud@Goss Lớp: Tất cả các lớp	Phạm Vi Phục Vụ:	L.U.C.H.A. và Aptitud@Goss Lớp: Tất cả các lớp
<u> X </u> TẤT CẢ <u> </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác		<u> X </u> TẤT CẢ <u> </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác	

1.12 Học Thêm - City Year		\$350,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính, mục: 5XXX	City Year dạy thêm sau giờ học để giúp cho học sinh ở những trường được chỉ định. Nhân viên City Year làm việc với giáo viên và hiệu trưởng để giúp học sinh làm bài vở. Có khoảng chừng 8 đến 10 nhân viên làm ở mỗi trường đã được chỉ định và có 11 trường được chỉ định.	\$350,000
Phạm Vi Phục Vụ:	Arbuckle, Chavez, Cureton, Dorsa, Fischer, Aptitud at Goss, Mathson, Ryan, San Antonio, George, Sheppard		Arbuckle, Chavez, Cureton, Dorsa, Fischer, Aptitud at Goss, Mathson, Ryan, San Antonio, George, Sheppard	
	Lớp: Tất cả các lớp		Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác		<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác		
1.13 ARUSD Chi phí cho nhân viên (Giáo Viên, Quản Trị Viên, Nhân Viên Văn Phòng, Lao Công)		\$70,000,000 (LCFF Cơ Bản) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ - 0000 mục: 1XXX-3XXX	Chi phí của (LCFF Cơ Bản) đã được phân phối cho giáo viên, trường học, quản trị viên, nhân viên văn phòng, lao công, và các nhân viên khác. Thêm nhân viên để giúp cho các chương trình giúp cho học sinh.	\$70,000,000 (LCFF Cơ Bản) \$287, 555 (Ngân quỹ phụ trội & Ngân quỹ chính)

Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	

1.14 Dịch vụ phục vụ cho các em học sinh khuyết tật	\$15,000,000 (LCFF Cơ Bản) Ngân quỹ chung không giới hạn -08 Nguồn tài trợ - 0000 mục: 1XXX-7XXX	Chi phí cho dịch vụ phục vụ cho các em học sinh khuyết tật	\$15,000,000 (LCFF Cơ Bản)
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp __ TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng <u>X</u> Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	

Những thay đổi của các biện pháp, của các dịch vụ phục vụ, và của các chi phí

Bây giờ các chương trình sau giờ học gồm có: Hỗ trợ chương trình sau giờ học, tìm giải pháp, chương trình học hè và những cơ hội học thêm có ngày chỉ định sẵn. Có thêm chương trình và/hay có thêm chỗ cho học sinh học trong chương trình và sẽ chú trọng đến những mục tiêu phù hợp như: Giúp học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, giúp những học sinh học kém, giúp những học sinh có thu nhập thấp, giúp học sinh thuộc dạng con nuôi. Hỗ trợ để cho học sinh học đúng trình độ hay học cao hơn trình độ sẽ được đề cập đến ở trong tương lai.

Trau dồi nghề nghiệp sẽ được tiếp tục chú trọng đến: Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, CCSS, kỹ thuật và những người huấn luyện cho nhân viên. Xe đựng máy vi tính cầm tay và máy vi tính cầm tay đã được mua rồi, huấn luyện nhân viên để biết cách bảo quản các máy vi tính này, bảo toàn và an toàn khi dùng kỹ thuật (thí dụ: các tài liệu để học cho Google).

Hỗ trợ những học sinh thuộc dạng con nuôi về vấn đề học tập. Học khu và các trường học sẽ liên lạc với gia đình của các em học sinh thuộc dạng con nuôi để đề nghị cách hỗ trợ (thí dụ: Chương trình sau giờ học, giải pháp, chương trình học hè).

MỤC TIÊU ban đầu của năm trước trong LCAP:	Mục Tiêu 2. Có các phương pháp để giúp những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ theo kịp các tiêu chuẩn của các cấp lớp đang học và sẽ thông thạo Anh Ngữ.	Các ưu tiên liên quan của tiểu bang và/hay của địa phương: 1 <u>x</u> 2 <u>x</u> 3 <u>x</u> 4 <u>x</u> 5 <u> </u> 6 <u> </u> 7 <u>x</u> 8 <u>x</u> Địa phương:
Mục tiêu được áp dụng cho:	Các Trường Học:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp Được áp dụng cho những nhóm học sinh khác: Tất cả
Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hàng Năm:	80% nhân viên sẽ trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho các học sinh ở trong chương trình “EL” (các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ) ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự 80% nhân viên đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng những buổi huấn luyện này giúp ích cho chương trình ELD và giúp ích cho các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ và dựa theo kết quả thăm dò ý kiến 80% khi đến thăm lớp học thì sẽ thấy có áp dụng các phương pháp cho ELD trong nguyên một ngày học dựa theo sự quan sát. Có điểm căn bản cho các em học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ được đo lường bởi kỳ thi SBAC/CAASPP. 65% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ được tăng thêm một mức trình độ về thông thạo ngôn ngữ được định bởi kỳ thi CELDT. 30% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 1 sẽ đạt được về thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi kỳ thi CELDT. •53% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 2 sẽ đạt được về thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi kỳ thi CELDT. ****Học Khu (Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 không cần phải thi CAHSEE nữa	Kết Quả Đo Lường Chính Xác Hàng Năm: 66% nhân viên sẽ trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho các học sinh ở trong chương trình “EL” (các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ) ở các buổi huấn luyện và ghi danh có tham dự 80% nhân viên đồng ý/hoàn toàn đồng ý rằng những buổi huấn luyện này giúp ích cho chương trình ELD và giúp ích cho các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ. 94% khi đến thăm lớp học thì sẽ thấy có áp dụng các phương pháp cho ELD trong nguyên một ngày học. 12% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ đạt được trình độ thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi kỳ thi SBAC 57.5% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ được tăng thêm một mức trình độ về thông thạo ngôn ngữ được định bởi kỳ thi CELDT. 24.2% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 1 đạt được thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi kỳ thi CELDT. 50.9% học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong cùng một nhóm số 2 đạt được thông thạo Anh Ngữ được đo lường bởi CELDT.

LCAP Năm: 2015-16			
Thực Hiện Các Biện Pháp/Thực Hiện Các Dịch Vụ Phục Vụ		Các Biện Pháp Đang Dừng/Các Dịch Vụ Phục Vụ Đang Dừng	
	Ngân Sách Chi Phí		Đoán Chứng Chi Phí Chính Xác Hằng Năm
2.1 Trau dồi nghề nghiệp để hỗ trợ cho những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ	\$150,000 (S&C) Ngân Quỹ Chung giới hạn – 06 Nguồn tài trợ 4203 Mục 1XXX-5XXX	Trau dồi nghề nghiệp về Constructing Meaning (CM) tạm dịch là giúp cho học sinh đọc giỏi hơn cho tất cả giáo viên đang dạy ở các trường trung tiểu học, gồm có những lớp ôn lại cho các giáo viên đã có kinh nghiệm rồi. Buổi huấn luyện cho các quản trị viên về CM. Thời khóa biểu để viếng thăm các trường tiểu học và các trường trung tiểu học để quan sát cách thực hiện Constructing Meaning (CM) tạm dịch là giúp cho học sinh đọc giỏi hơn.	\$122,000
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
☒ TẤT CẢ		☐ TẤT CẢ	
☐ Con nuôi ☐ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ☐ Người Hispanic hay Người Latino ☐ Người có hai chủng tộc ☐ Học sinh thu nhập thấp ☐ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ☐ Người Á Châu ☐ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ☐ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ☐ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ☐ Người Phi Luật Tân ☐ Người Mỹ Trắng ☐ Học sinh khuyết tật ☐ Người vô gia cư ☐ Các nhóm khác		☐ Con nuôi ☐ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ☐ Người Hispanic hay Người Latino ☐ Người có hai chủng tộc ☐ Học sinh thu nhập thấp ☒ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ☐ Người Á Châu ☐ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ☒ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ☐ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ☐ Người Phi Luật Tân ☐ Người Mỹ Trắng ☐ Học sinh khuyết tật ☐ Người vô gia cư ☐ Các nhóm khác	
2.2 Thêm giám thị cho kỳ thi CELDT	\$113,000 (S&C) Ngân Quỹ Chung không giới hạn – 03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính Mục 1XXX-3XXX	Các giám thị cho kỳ thi CELDT giúp các trường để cho thi CELDT cho những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ. Các giám thị làm việc với Điều Phối Viên của chương trình lo cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ để lo về thời khóa biểu và các đòi hỏi của kỳ thi CELDT. Các giám thị cho thi và chấm điểm bằng tay trước khi nộp để được chấm điểm chính thức.	\$104,531

Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ			<u> </u> TẤT CẢ		
	___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác			___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp <u>X</u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u>X</u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	
2.3 Bảo quản các hệ thống gìn giữ dữ liệu – Cho tất cả các trường ở trong học khu		\$350,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn 03 Nguồn tài trợ - 0000 Ngân quỹ phụ trội/Ngân quỹ chính Mục 5XXX	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.4		Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.4
Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ			<u> </u> TẤT CẢ		
	___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác			___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp <u>X</u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u>X</u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	

2.4 Thêm các thiết bị về kỹ thuật (dụng cụ, bảo toàn, phần mềm, nâng cấp, mua bản quyền)	\$897,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 4XXX-6XXX	- Mua thêm máy vi tính cầm tay, xe để máy vi tính, và các dụng cụ để giúp học sinh học tập (Thí dụ: thêm máy vi tính cho học sinh dùng) - Hỗ trợ cho mạng (Thí dụ: server, wifi) – Mua bản quyền và hỗ trợ máy móc cho mạng, vào mạng không cần dây, bảo toàn, bảo vệ máy vi tính, và kiểm soát mạng (Hệ Thống Giữ Thông Tin Của Học Sinh và những trợ giúp cho học sinh) - Có những dịch vụ để liên lạc với cộng đồng (Thí dụ: bảo quản trang mạng của học khu; mua bản quyền của chương trình Parentlink để tiện liên lạc với phụ huynh/học sinh/ nhân viên)	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.6
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp ☒ TẤT CẢ ☐ Con nuôi ☐ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ☐ Người Hispanic hay Người Latino ☐ Người có hai chủng tộc ☐ Học sinh thu nhập thấp ☐ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ☐ Người Á Châu ☐ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ☐ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ☐ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ☐ Người Phi Luật Tân ☐ Người Mỹ Trắng ☐ Học sinh khuyết tật ☐ Người vô gia cư ☐ Các nhóm khác		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp ☐ TẤT CẢ ☐ Con nuôi ☐ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ☐ Người Hispanic hay Người Latino ☐ Người có hai chủng tộc ☐ Học sinh thu nhập thấp ☒ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ☐ Người Á Châu ☐ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ☒ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ☐ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ☐ Người Phi Luật Tân ☐ Người Mỹ Trắng ☐ Học sinh khuyết tật ☐ Người vô gia cư ☐ Các nhóm khác	

2.5 Chương trình hè dành cho các em học kém	\$100,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX-5XXX	Chương Trình Hè phục vụ cho 65 học sinh đang học ở trường trung tiểu học, học trong Chương Trình Jose Valdes Math Institute tại Trường Đại Học Evergreen Community College. Có ba trường trung tiểu học có Chương Trình Toán được gọi là Elevate Math và Alearn vào mùa hè 2015. Chương Trình Hè giúp khoảng 200 học sinh học ở Trường Tiểu Học San Antonio học khoảng năm tuần vào mùa hè 2015 do chương trình Think Together phụ trách.	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.7
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: TK, K, Lớp 1 đến Lớp 7 ☒ TẤT CẢ ☐ Con nuôi ☐ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ☐ Người Hispanic hay Người Latino ☐ Người có hai chủng tộc ☐ Học sinh thu nhập thấp ☐ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ☐ Người Á Châu ☐ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ☐ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ☐ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ☐ Người Phi Luật Tân ☐ Người Mỹ Trắng ☐ Học sinh khuyết tật ☐ Người vô gia cư ☐ Các nhóm khác		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp ☐ TẤT CẢ ☐ Con nuôi ☐ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ☐ Người Hispanic hay Người Latino ☐ Người có hai chủng tộc ☒ Học sinh thu nhập thấp ☐ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ☐ Người Á Châu ☐ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ☒ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ☐ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ☐ Người Phi Luật Tân ☐ Người Mỹ Trắng ☐ Học sinh khuyết tật ☐ Người vô gia cư ☒ Các nhóm khác: (Những học sinh học kém)	
2.6 Chương Trình Hè chuẩn bị cho các em sắp học lớp mẫu giáo	\$100,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX-5XXX	Chương trình hè chuẩn bị cho các em sắp học lớp mẫu giáo được học vào tháng 8 năm 2015 trước ngày tựu trường. Học sinh đi học để chuẩn bị và không bỏ lỡ khi học lớp mẫu giáo vào đầu niên học. Có giữ trẻ và huấn luyện cho phụ huynh.	Hãy xem mục tiêu 1, Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.9

Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: TK, K		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: TK, K, Lớp 1 đến Lớp 7	
	<u> </u> TẤT CẢ <u> </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> X </u> Học sinh thu nhập thấp <u> </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác			<u> </u> TẤT CẢ <u> </u> Con nuôi <u> </u> Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska <u> </u> Người Hispanic hay Người Latino <u> </u> Người có hai chủng tộc <u> </u> Học sinh thu nhập thấp <u> X </u> Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ <u> </u> Người Á Châu <u> </u> Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander <u> X </u> Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ <u> </u> Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu <u> </u> Người Phi Luật Tân <u> </u> Người Mỹ Trắng <u> </u> Học sinh khuyết tật <u> </u> Người vô gia cư <u> </u> Các nhóm khác:	

2.7 Học Thêm - City Year		\$350,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 5XXX	City Year dạy thêm sau giờ học để giúp cho học sinh ở những trường được chỉ định. Nhân viên City Year làm việc với giáo viên và hiệu trưởng để giúp học sinh làm bài vở. Có khoảng chừng 8 đến 10 nhân viên làm ở mỗi trường đã được chỉ định và có 11 trường được chỉ định.	Hãy xem mục tiêu 1,Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.12
Phạm Vi Phục Vụ:	City Year ở các trường được chỉ định Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ: Arbuckle, Chavez, Cureton, Dorsa, Fischer, Aptitud at Goss, Mathson, Ryan, San Antonio, George, Sheppard Lớp: Lớp 3 đến Lớp 8	

☒ TẤT CẢ ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	___ TẤT CẢ ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ☒ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ☒ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	
Những thay đổi của các biện pháp, của các dịch vụ phục vụ, và của các chi phí	Hỗ trợ lâu dài cho học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ (LTEL) và Chương Trình Dành Cho Học Sinh Mới Đến Mỹ có thể thực hiện để hỗ trợ cho những học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ. Học thêm sau giờ học cho niên học 2016-2017 sẽ giúp cho Học Khu đạt được tiêu chuẩn là “Tất cả Học Sinh Nói Không Lưu Loát sẽ thông thạo Anh Ngữ trong vòng ba năm học ở trong Học Khu Alum Rock. Có thêm ngân quỹ cho các chương trình hè cho các em sắp học lớp mẫu giáo cũng như giúp các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ. Có người huấn luyện thêm về trau dồi Anh Ngữ để hỗ trợ cho các học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ sẽ được xem xét lại và tu bổ thêm với các buổi huấn luyện và các buổi trau dồi nghề nghiệp.	

MỤC TIÊU ban đầu của năm trước trong LCAP:	3. Tất cả học sinh và gia đình đều cảm thấy an toàn, được tiếp đãi ân cần, và có một môi trường học tập lành mạnh.		Các ưu tiên liên quan của tiểu bang và/hay của địa phương: 1 <u>x</u> 2 <u> </u> 3 <u>x</u> 4 <u> </u> 5 <u>x</u> 6 <u>x</u> 7 <u> </u> 8 <u>x</u> Địa phương:	
Mục tiêu được áp dụng cho:	Các Trường Học:	Tất cả (Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8) Lớp: Tất cả các lớp		
	Được áp dụng cho những nhóm học sinh khác:	Tất cả		
Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hàng Năm:	Tăng với số tỷ lệ là 1% cho số học sinh đi học mỗi ngày dựa trên số học sinh đi học. Giảm 10% cho số học sinh bị nghỉ học tạm thời cũng như cho số học sinh bị đuổi hẳn dựa trên có bao nhiêu tờ đơn kỷ luật. 80% các trường có áp dụng “Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa” (Positive Behavior Intervention System) dựa trên có bao nhiêu học sinh cần đến. Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của nhân viên, phụ huynh, và học sinh cho thấy 80% cảm thấy an toàn và được tiếp đãi ân cần ở trong trường học. Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của nhân viên, phụ huynh, và học sinh cho thấy 80% cảm thấy an toàn ở trường học, trường học sạch sẽ, và phòng ốc được trông nom kỹ càng. ****Học Khu (Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 không cần phải thi CAHSEE nữa		Kết Quả Đo Lường Chính Xác Hàng Năm:	Số học sinh đi học cho niên học 2015-2016 được tăng thêm 0.3% so với số học sinh đi học cho niên học 2014-2015 ARUSD giảm 8% cho số học sinh bị nghỉ học tạm thời so với niên học 2014-2015 và không có một học sinh nào hết bị đuổi hẳn cho niên học 2015-2016. 46% các trường có áp dụng “Giải Quyết Vấn Đề Một Cách Ôn Thỏa” (Positive Behavior Intervention System). (10 trường được huấn luyện ở mức 1 và một trường ở mức 2) Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của phụ huynh cho thấy 90% cảm thấy an toàn ở trường học và 94% cảm thấy con của họ được tiếp đãi ân cần ở trường học. Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh cho thấy 81% cảm thấy an toàn ở trường học và 80% cảm thấy được tiếp đãi ân cần ở trong trường học. Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của phụ huynh, cho thấy 85% cảm thấy trường học sạch sẽ, và phòng ốc được trông nom kỹ càng. Những câu trả lời trong tờ thăm dò ý kiến của học sinh cho thấy 70% cảm thấy trường học sạch sẽ, và 80% học sinh cảm thấy phòng ốc được trông nom kỹ càng.

LCAP Năm: 2015-2016				
Thực Hiện Các Biện Pháp/Thực Hiện Các Dịch Vụ Phục Vụ		Các Biện Pháp Đang Dừng/Các Dịch Vụ Phục Vụ Đang Dừng		
	Ngân Sách Chi Phí		Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác Hằng Năm	
3.1 Thêm ba người lao công để giúp chăm nom nhà trường của chúng ta	\$237,000 Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 2XXX-3XXX	Mướn thêm ba người lao công để giúp nhà trường và giữ số nhân viên lao công để phục vụ cho nhà trường cho niên khóa 2016-2017	\$215,098	
Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
☒ TẤT CẢ		☒ TẤT CẢ		
___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác		___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác		
3.2 PBIS/BEST Hỗ trợ và dạy lớp đa văn hóa một cách tốt nhất	\$110,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX-5XXX	PBIS/BEST Hỗ trợ và dạy lớp đa văn hóa một cách tốt nhất ở mỗi trường học. Những trường ở mức 1 đi tham dự các buổi huấn luyện của PBIS được tổ chức bởi SCCOE và tham dự buổi họp PBIS của tiểu bang được tổ chức ở San Francisco. Các trường chưa có hoàn tất mức 1 sẽ tiếp tục được huấn luyện cho niên học 2016-2017. Trường Trung Tiểu Học Ocala đã hoàn tất mức 1 trong năm nay và sẽ được huấn luyện ở mức 2 cho niên học 2016-2017.	\$38,577	

Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ: Mức 1 – 10 trường (Aptitud, Arbuckle, Chavez, Cureton, Hubbard, Lyndale, Meyer, Painter, Ryan và San Antonio) Mức 2 – Trường Trung Tiểu Học Ocala Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác			<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	
3.3 Chương Trình Mariachi		\$86,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 2XXX-3XXX	Chương trình Mariachi mở trên toàn học khu để học sinh có thể tham gia. Học sinh tham gia vào chương trình Mariachi sẽ biểu diễn trong cộng đồng và những buổi tổ chức của học khu để các học sinh có thể trở tài và có nhiều kinh nghiệm hơn	\$128,165

Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ			<u>X</u> TẤT CẢ		
__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác			__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		
3.4 Chương Trình Jazz program community outreach		\$5,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 2XXX-5XXX	Chương Trình Jazz program community outreach được quảng cáo để cho mọi người biết về chương trình này và đã trình bày chương trình này lên cho Ban Hội Đồng Quản Trị vào Tháng 3 năm 2016. Ngân quỹ đã được trích ra để hỗ trợ cho chương trình này.		\$3,000
Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ			<u>X</u> TẤT CẢ		
__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác			__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		

3.5 Thêm Y Tá	\$142,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX-3XXX	Hỗ trợ thêm cho các học sinh có vấn đề về sức khỏe và những y tá này được mượn qua cơ quan Maxim Nursing. Những y tá này giúp cho những học sinh cần được chăm sóc sức khỏe (Thí dụ: Các học sinh bị bệnh tiểu đường).	\$157,033
Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp
<u>X</u> TẤT CẢ		<u>X</u> TẤT CẢ	
__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ __Các nhóm khác		__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ __Các nhóm khác	
3.6 Thêm người phụ trong thư viện (Để phục vụ tốt hơn cho mỗi trường)	\$462,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 2XXX-3XXX	Có người phụ trong thư viện cho mỗi trường để giúp cho học sinh mượn sách và các thứ khác ở trong trường học.	\$441,407

Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ			<u>X</u> TẤT CẢ		
___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác			___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác		
3.7 Thêm Trợ Y Tá (Để phục vụ tốt hơn cho mỗi trường)		\$558,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 2XXX-3XXX	Thêm Trợ Y Tá ở mỗi trường để hỗ trợ cho các học sinh. Những trợ y tá làm việc với các y tá ở học khu để kiểm soát tình trạng của những học sinh có bệnh tiểu đường nếu cần thiết.		\$573,261
Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ			<u>X</u> TẤT CẢ		
___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác			___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác		

3.8 Chương Trình Âm Nhạc của Học Khu		\$1,574,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX-6XXX	Học Khu ARUSD có GIÁO VIÊN DẠY NHẠC CỤ (Lớp 4 và Lớp 5 và Lớp 6 đến Lớp 8); 11 – CÓ GIỜ ĐỂ CHO GIÁO VIÊN CHUẨN BỊ CHO LỚP ÂM NHẠC (Lớp 4 và Lớp 5); 5 – GIÁO VIÊN DẠY HÁT (Lớp 4 và Lớp 5 và Lớp 6 đến Lớp 8); và 2 – nhân viên làm với hợp đồng (gồm có nhân viên cho chương trình Mariachi và chương trình Jazz); 13 nhân viên Những thành quả cho năm nay gồm có: • Ban Nhạc của Trường Fischer và Trường Renaissance được xếp hạng xuất sắc ở Buổi Biểu Diễn Âm Nhạc của CMEA • Ban Nhạc của Trường Joseph George sẽ trình diễn ở Great America và Ban Nhạc của Trường Ocala sẽ trình diễn ở Santa Cruz Beach Boardwalk • Trường Mathson, Trường Renaissance, Trường Adelante, và Trường Aptitud sẽ trình diễn ở Knott Berry Farm • Trường Aptitud nhận được \$150,000 từ Muzart • Tăng thêm 5% số học sinh học ở trường tiểu học tham gia vào ban nhạc của trường • Tăng thêm 10% số học sinh học ở trường Joseph George tham gia vào ban hợp ca của trường • Ban Nhạc Jazz kiếm được 12 học bổng cho những học sinh tham dự San Jose Jazz Camp	\$1,742,223
Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Từ Lớp 4 đến Lớp 8
☒ TẤT CẢ			☒ TẤT CẢ	
___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác			___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	

3.9 Các Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học Cho Tất Cả Các Trường Trung Tiểu Học		\$104,000 S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX-6XXX	Có ngân quỹ cho Chương Trình Thể Thao Sau Giờ Học cho tất cả các Trường Trung Tiểu Học để giúp đóng chi phí, trả lương cho các huấn luyện viên, mua dụng cụ, mua quần áo thể thao và các thứ khác. Chương trình thể thao có thể khác nhau tùy theo mỗi trường, nhưng có thể có các môn như: bóng chuyền, đá banh, bóng rổ, đồ vật, chạy điền kinh.	\$73,027	
Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Lớp 6, Lớp 7, Lớp 8	
<u>X</u> TẤT CẢ			<u>X</u> TẤT CẢ		
___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác			___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác		
3.10 Hỗ trợ về hành chánh cho các Trường Trung Tiểu Học		\$896,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX-3XXX	Các Phó Hiệu Trưởng hỗ trợ các Trường Trung Tiểu Học về hành chánh để giúp các học sinh đạt được thành tích	\$916,439	

Phạm Vi Phục Vụ:	Tất cả các Trường Trung Tiểu Học Lớp: Lớp 6, Lớp 7, Lớp 8		Phạm Vi Phục Vụ:	Tất cả các Trường Trung Tiểu Học Lớp: Lớp 6, Lớp 7, Lớp 8	
<u>X</u> TẤT CẢ __ Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác			<u>X</u> TẤT CẢ __ Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác		
3.11 Thêm nhân viên lái xe buýt		\$300,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 2XXX-3XXX	Bốn nhân viên được mượn để lái xe buýt vào: Ngày 8 tháng 9 năm 2015, Ngày 7 tháng 1 năm 2016, Ngày 4 tháng 4 năm 2016; và một nhân viên mới sẽ lái xe buýt vào ngày 1 tháng 6 năm 2016. Một nhân viên khác đã được phỏng vấn và đã được mượn rồi.	\$90,496	

Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp			Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		
<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác			<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác		
3.12 Chương Trình iDream program (Hỗ trợ để biết cách áp dụng kỹ thuật mới khi dùng máy vi tính để học hỏi hay giải đáp một vấn đề nào đó)		\$22,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX-6XXX	Trường San Antonio và Trường L.U.C.H.A dùng Chương Trình iDream program ở trường của họ (Hỗ trợ để biết cách áp dụng kỹ thuật mới khi dùng máy vi tính để học hỏi hay giải đáp một vấn đề nào đó). Các buổi huấn luyện cho giáo viên (thí dụ: CUE conference); tiền trả cho giáo viên dạy thể để cho giáo viên chính thức đi họp (thí dụ: “Học Tập ở Thế Kỷ 21” (21 st Century Learning), “cách thức giảng dạy có hữu hiệu” (instructional design) và các buổi huấn luyện cho giáo viên.	\$22,000	
Phạm Vi Phục Vụ: San Antonio & LUCHA Lớp: Tất cả các lớp			Phạm Vi Phục Vụ: San Antonio & LUCHA Lớp: Tất cả các lớp		
<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác			<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác		

3.13 Học Thêm - City Year		\$350,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 5XXX	City Year dạy thêm sau giờ học để giúp cho học sinh ở những trường được chỉ định. Nhân viên City Year làm việc với giáo viên và hiệu trưởng để giúp học sinh làm bài vở. Có khoảng chừng 8 đến 10 nhân viên làm ở mỗi trường đã được chỉ định.	Hãy xem mục tiêu 1,Các Biện Pháp/Các Dịch Vụ Phục Vụ 1.12
Phạm Vi Phục Vụ:	Arbuckle, Chavez, Cureton, Dorsa, Fischer, Aptitud, Mathson, Ryan, San Antonio, George, Sheppard Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Aptitud, Arbuckle, Cassel, Chavez, Cureton, Dorsa, Fischer, Myer, Mathson, Ocala, Ryan, và San Antonio Lớp: Từ Lớp 3 đến Lớp 8
<u>X</u> TẤT CẢ			<u>X</u> TẤT CẢ	
__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ __Các nhóm khác			__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ __Các nhóm khác	
3.14 Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc “Visual and Performing Arts Program” (Trả lương cho giáo viên, mua vật dụng, mua dụng cụ, vận vận và vận vận) nhóm ở Trường Trung Tiểu Học George		\$86,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX, 6XXX	Chương Trình Nghệ Thuật về Tranh Ảnh và Âm Nhạc dùng ngân quỹ để mua vật liệu ở trong lớp vẽ, mua thêm máy vi tính cho lớp Digital Art, hỗ trợ cho lớp vẽ. Nhân viên làm thêm giờ cho những buổi trình diễn nghệ thuật và tiền mướn chỗ cho những buổi nghệ thuật đó. Giáo viên mua thêm vật liệu để dạy trong chương trình. Có những buổi huấn luyện cho nhân viên ở trong chương trình này. Mua thêm những thứ như: Mua thêm những bộ trống mua thêm đàn ukulele, và mua thêm một bộ điều khiển âm thanh.	\$65,606

Phạm Vi Phục Vụ:	Nhóm ở Trường Trung Tiểu Học George Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Trường Trung Tiểu Học George, Trường Tiểu Học Cureton, Trường Tiểu Học Linda Vista, Trường Tiểu Học Lyndale Lớp: Tất cả các lớp	
☒ TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác			☒ TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __ Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __ Các nhóm khác		
3.15 Cách giảng dạy và trợ giúp tốt nhất cho các trường trung tiểu học “Middle School Redesign Support” (môi trường học tập ở thế kỷ 21; kỹ thuật, PD, vật liệu, dụng cụ, vân vân và vân vân)		\$900,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX, 6XXX	Ngân quỹ của chương này dùng để làm những việc sau đây: sửa sang đằng trước của trường học, mua thêm vật liệu, mua thêm dụng cụ, mua thêm kỹ thuật).		\$347,973

Phạm Vi Phục Vụ:	Tất cả các trường trung tiểu học Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Tất cả các trường trung tiểu học Lớp: Lớp 6, Lớp 7, Lớp 8	
<u>X</u> TẤT CẢ			<u>X</u> TẤT CẢ		
	__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác			__Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	
3.16 Hỗ trợ cho các trường nhỏ		\$460,000 S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX, 6XXX	Renaissance I & II – Có thêm ngân quỹ để mướn thêm giáo viên lo về các buổi huấn luyện vào mùa hè; ngân quỹ được dùng cho buổi họp mặt cho Lớp 6 vào mùa hè được tổ chức vào tháng 8 năm 2015; và tiền dùng cho chương trình hè; và trong niên học nhân viên nhà trường thực hiện ba buổi họp do học sinh đứng ra điều khiển. L.U.C.H.A. – Ngân quỹ này được dùng để có thêm một giờ học cho ba ngày trong tuần cho các học sinh học từ Lớp 1 đến Lớp 5; giáo viên đến thăm viếng nhà của mỗi học sinh bắt đầu từ đầu niên học; và ngân quỹ cũng được dùng để có thể giữ 25 học sinh cho mỗi giáo viên cho Lớp 4 và Lớp 5. Adelante – Ngân quỹ được dùng để hỗ trợ cho các chương trình trước giờ học hay sau giờ học để giúp học sinh cho những môn như: Anh Ngữ, Toán, và ELD cũng như có trung tâm để giúp các học sinh học ở trường trung tiểu học làm bài. Trường Adelante cũng mua những sách vở để giúp cho lớp học hai thứ tiếng. Một phần của ngân quỹ được dùng để huấn luyện cho nhân viên nhà trường và phụ huynh cũng như có nhiều sinh hoạt cho phụ huynh.	\$110,000	

Phạm Vi Phục Vụ:	Renaissance I & II, LUCHA & Adelante Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Renaissance I & II, LUCHA & Adelante Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ			<u>X</u> TẤT CẢ		
___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác			___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác		

3.17 Sửa Sang Phòng Ốc (Xem lại bản đồ phòng ốc, chăm sóc máy sưởi và máy lạnh, làm cho an toàn hơn, vân vân và vân vân)	\$6,000,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 2XXX-6XXX	Lắp máy lạnh và máy sưởi cho những phòng học được gọi là portables units	\$275,789
--	--	--	-----------

Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		<u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác:	

3.18 Bảo trì và sửa chữa thường xuyên (Thí dụ: Vật liệu, chăm sóc, bảo trì)	\$3,000,000 (LCFF Cơ Bản) Ngân quỹ chung không giới hạn -05 Nguồn tài trợ 0000 mục: 2XXX-7XXX	Bảo trì và sửa chữa thường xuyên (Thí dụ: Vật liệu, chăm sóc, bảo trì) phòng ốc được bảo trì trong suốt niên học 2015-2016.	\$2,254,429
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác: (Những học sinh học kém)	

Thêm phụ giáo cho lớp Mẫu Giáo để giúp cho các giáo viên dạy Lớp Mẫu Giáo.	\$623,628	Mướn 16.75 FTE để giúp cho học sinh học trong các chương trình mẫu giáo	\$595,864
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Lớp TK, K ☒ TẤT CẢ ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: : Lớp TK, K ☒ TẤT CẢ ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác: (Những học sinh học kém)	
Những thay đổi của các biện pháp, của các dịch vụ phục vụ, và của các chi phí	Tiếp tục sửa sang phòng ốc, sửa sang gồm có: lắp máy lạnh và máy sưởi cho mỗi phòng học, sửa sang nhà vệ sinh, sửa sang văn phòng làm việc, và có một môi trường học tập ở thế kỷ 21. Hỗ trợ cho những học sinh có vấn đề về sức khỏe trong lúc học ở trong trường hay học trong chương trình sau giờ học bằng cách mướn thêm y tá hay mướn thêm y tá có bằng LVN để giúp cho những học sinh đó. Có thêm người cố vấn để giúp cho nhà trường và học sinh nếu cần. Dạy cho học sinh biết là em phải đến đâu để được giúp đỡ nếu em có một vấn đề nào đó (được nêu lên ở trong tờ thăm dò ý kiến dành cho các học sinh đang học ở trường trung tiểu học). Trường học tiếp tục tạo một không khí lành mạnh và hướng về để học lên đại học. Các trường có chương trình PBIS sẽ tiếp tục được huấn luyện ở mức 1 và mức 2 và áp dụng những phương pháp để có một không khí học đường lành mạnh. Tiếp tục hỗ trợ chương trình VAPA để giúp học sinh tiếp tục học ở trong chương trình này. Những môn thể thao ở các Trường Trung Tiểu Học cần thêm ngân quỹ để có thể tổ chức được những môn thể thao này (Thí dụ: thêm ngân quỹ cho các môn thể thao, đồng phục, chi phí).		

MỤC TIÊU ban đầu của năm trước trong LCAP:	Mục tiêu 4 - Làm cho các người có quyền quyết định tham gia vào học đường một cách hữu hiệu, làm việc chung với nhau ở trong một cộng đồng để giúp cho học sinh học có thành quả hơn.		Các ưu tiên liên quan của tiểu bang và/hay của địa phương: 1 <u>x</u> 2 <u>x</u> 3 <u> </u> 4 <u>x</u> 5 <u> </u> 6 <u> </u> 7 <u> </u> 8 <u> </u> Địa phương:
Mục tiêu được áp dụng cho:	Các Trường Học:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
	Được áp dụng cho những nhóm học sinh khác:	Tất cả	
Kết Quả Đo Lường Được Dự Đoán Hằng Năm:	• Tăng thêm 10% số phụ huynh tham gia vào các buổi họp của học khu dựa trên tổng số các buổi họp trong năm • 100% số học sinh học ở trường trung tiểu học sẽ học xong bậc trung tiểu học và được lên lớp • Tăng thêm 10% số phụ huynh tham gia vào học đường hay tham gia vào các khóa huấn luyện của học khu, tham dự DAC, tham dự DELAC và tham dự Đêm Phụ Huynh Đến Thăm Nhà Trường và ghi danh có tham dự **Học Khu (Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 8 không cần phải thi CAHSEE nữa		Kết Quả Đo Lường Chính Xác Hằng Năm: • Tăng thêm 10% số phụ huynh tham gia vào các buổi họp của học khu và phụ huynh được huấn luyện thêm. • Có mức căn bản cho các trường trung tiểu học về số phần trăm học xong bậc trung tiểu học (các dự kiện sẽ được thu thập vào cuối năm học) • Các buổi họp của DAC/DELAC, số người tham dự chỉ có 70% cho niên học 2015-2016.
LCAP Năm: 2015-2016			
Thực Hiện Các Biện Pháp/Thực Hiện Các Dịch Vụ Phục Vụ		Các Biện Pháp Đang Dừng/Các Dịch Vụ Phục Vụ Đang Dừng	
	Ngân Sách Chi Phí		Đoán Chừng Chi Phí Chính Xác Hằng Năm
4.1 Phụ Huynh/ tham gia cộng đồng /tuyên dương (SPARC, Ngày Cesar Chavez, Parent Jubilee, vân vân và vân vân)	\$20,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX-5XXX	Các buổi họp hằng tháng của SPARC với Giám Đốc Học Khu. Ngày Cesar Chavez được tổ chức với một số trường khác. Nhóm múa dân tộc folkorico sẽ biểu diễn cũng như ban nhạc của chúng tôi. Những người trong cộng đồng đến tham dự rất đông. Hội Parent Jubilee tuyên dương những phụ huynh làm thiện nguyện viên ở trong toàn học khu vào ngày 22 tháng 6.	\$3,283

Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ	☐ Con nuôi ☐ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ☐ Người Hispanic hay Người Latino ☐ Người có hai chủng tộc ☐ Học sinh thu nhập thấp ☐ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ☐ Người Á Châu ☐ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ☐ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ☐ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ☐ Người Phi Luật Tân ☐ Người Mỹ Trắng ☐ Học sinh khuyết tật ☐ Người vô gia cư ☐ Các nhóm khác		<u>X</u> TẤT CẢ	☐ Con nuôi ☐ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ☐ Người Hispanic hay Người Latino ☐ Người có hai chủng tộc ☐ Học sinh thu nhập thấp ☐ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ☐ Người Á Châu ☐ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ☐ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ☐ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ☐ Người Phi Luật Tân ☐ Người Mỹ Trắng ☐ Học sinh khuyết tật ☐ Người vô gia cư ☐ Các nhóm khác	
4.2 Học khu huấn luyện phụ huynh để tham gia vào Ủy Ban Phụ Huynh ở học đường	\$20,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 1XXX-5XXX		Phụ huynh được huấn luyện ở các buổi họp DAC và các buổi họp DELAC. Chỉ dẫn cách thức họp hành, gồm có: Cách họp hành như thế nào và biết các nội quy. Những người đại diện cho DAC và DELAC được huấn luyện để biết luật lệ khi họp, dán tờ chương trình trước buổi họp, tờ biên bản, chấp thuận các biện pháp và biết rõ vai trò của mình. SCCOE huấn luyện các người đại diện cho Hội Đồng Nhà Trường vào tháng 10 năm 2015 và cho những thành viên của phụ huynh, của giáo viên và của quản trị viên. Vai trò của phụ huynh trong Ủy Ban Phụ Huynh cũng được nói đến ở buổi Đại Học Cho Phụ Huynh được tổ chức vào tháng 11 năm 2015. Những người đại diện cho DAC và DELAC cũng tham gia vào các buổi họp LCAP để đóng góp ý kiến. DAC sẽ có buổi họp cuối cùng để xem xét lại và chấp thuận kế hoạch LEA và đóng góp ý kiến và duyệt xét lại bản sao hiện tại của LCAP. DELAC sẽ có buổi họp cuối cùng để xem xét lại và chấp thuận các chương trình ở trong Khoản III.	\$19,706	

Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	
4.3 Chương trình huấn luyện và giúp đỡ phụ huynh (Thí dụ: PIQE, Edificando Vidas, SCCOE, vân vân và vân vân)	\$5,250 (S&C) Ngân quỹ chung giới hạn -06 Nguồn tài trợ 3010 mục: 1XXX-5XXX	Chương trình huấn luyện và giúp đỡ phụ huynh được tổ chức ở Trường Trung Tiểu Học Joseph George, Trường Tiểu Học Lyndale, Trường Tiểu Học Linda Vista và Trường Tiểu Học Cureton làm việc chung với nhau để có 6 buổi họp dành cho phụ huynh do YMCA tổ chức và được gọi là Dự Án Cornerstone. Lớp này nói 40 cách để trở thành một người hữu dụng. Cũng sáu buổi họp này dành cho phụ huynh được huấn luyện cho phụ huynh ở Trường Tiểu Học Russo/McEntee Academy. PIQE được dạy ở Trường Tiểu Học Hubbard, có một lớp PIQE ở mức 1, và có một lớp PIQE khác ở mức 2. Phụ huynh cũng tham dự Latino Educational Summit ở Trường Đại Học Santa Clara vào Thứ Bảy, ngày 30 tháng 4.	\$3,000
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ __Con nuôi __ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska __ Người Hispanic hay Người Latino __ Người có hai chủng tộc __Học sinh thu nhập thấp __Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ __ Người Á Châu __ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander __Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ __ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu __ Người Phi Luật Tân __ Người Mỹ Trắng __ Học sinh khuyết tật __ Người vô gia cư __Các nhóm khác	

4.4 Thêm người dịch thuật và thông dịch viên (Hai nhân viên giúp về các dịch vụ dịch thuật và thông dịch viên để giúp cho toàn học khu)	\$80,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 2XXX-3XXX \$80,000 (LCFF Cơ Bản) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 mục: 2XXX-3XXX	Hai nhân viên của học khu lo về dịch thuật và thông dịch viên để giúp trong việc dịch thuật các hồ sơ IEP, dịch thuật các thông báo cho phụ huynh và các tờ thông báo, các tài liệu, và các tài liệu của công chúng. Có thông dịch viên nói tiếng Tây Ban Nha ở các buổi họp giữa phụ huynh người Tây Ban Nha và Hiệu Trưởng, có thông dịch viên cho người Tây Ban Nha ở các buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị, cũng như có thông dịch viên cho người Tây Ban Nha ở các buổi họp DAC/DELAC/SPARC. Cũng có hợp đồng với các công ty dịch thuật và thông dịch để giúp phụ huynh ở các buổi họp, ở các buổi hội nghị, ở các buổi họp có liên quan đến học vấn, cũng như dịch các tài liệu sang một ngôn ngữ khác, thí dụ: Tiếng Việt. Thông dịch viên dùng Parentlink để nhắn thông tin đã được ghi sẵn để thông báo cho phụ huynh, học sinh và nhân viên nhà trường.	\$93,354
Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp <u>X</u> TẤT CẢ ___ Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___ Học sinh thu nhập thấp ___ Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___ Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___ Các nhóm khác	

4.5 “Đại Học Cho Phụ Huynh” (Parent University) (Dành cho phụ huynh ở trong học khu có cơ hội tìm hiểu và hỗ trợ cho học sinh về vấn đề học vấn)	\$12,000 (S&C) Ngân quỹ chung giới hạn -06 Nguồn tài trợ 3010 mục: 1XXX-5XXX	Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh được tổ chức hai lần trong một niên học. Tháng 11 năm 2015, Buổi Hội Đại Học Cho Phụ Huynh có sáu đề tài như: Bắt Nạt, LCAP, Giúp về môn toán và làm thế nào để con của quý vị có thể học lên đại học. Buổi Hội Thứ Hai là Ngày Cha và Con Trai được tổ chức vào tháng 5 năm 2015. Ngày Cha và Con Trai tạo cho cha và con trai gần gũi hơn được tổ chức ở sân golf ở thành phố San Jose với những sinh hoạt cho tất cả những người tham dự.	\$12,177												
<table><tr><td>Phạm Vi Phục Vụ:</td><td>Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp</td></tr><tr><td colspan="2">☒ TẤT CẢ</td></tr><tr><td colspan="2">___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác</td></tr></table>	Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ		___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác			<table><tr><td>Phạm Vi Phục Vụ:</td><td>Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp</td></tr><tr><td colspan="2">☒ TẤT CẢ</td></tr><tr><td colspan="2">___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác</td></tr></table>	Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	☒ TẤT CẢ		___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác		
Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp														
☒ TẤT CẢ															
___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác															
Phạm Vi Phục Vụ:	Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp														
☒ TẤT CẢ															
___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác															
4.6 Thêm Liên Lạc Viên giữa nhà trường, phụ huynh, và cộng đồng (ở mỗi trường có một liên lạc viên)	\$1,200,000 (S&C) Ngân quỹ chung không giới hạn -03 Nguồn tài trợ 0000 Ngân quỹ phụ trội / Ngân quỹ chính mục: 2XXX-3XXX	22 liên lạc viên nói được hai thứ tiếng được mướn trong tổng số 24 liên lạc viên cần phải được mướn. Những liên lạc viên đã được mướn đang làm ở trường học. Văn Phòng Lo Về Nhân Viên sẽ tiếp tục đăng để mướn thêm hai nhân viên liên lạc viên để đủ với số 24 liên lạc viên tất cả.	\$804,623												

Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp		Phạm Vi Phục Vụ: Toàn LEA Lớp: Tất cả các lớp	
<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác		<u>X</u> TẤT CẢ ___Con nuôi ___ Người Mỹ gốc da đỏ hay Người thổ dân ở Alaska ___ Người Hispanic hay Người Latino ___ Người có hai chủng tộc ___Học sinh thu nhập thấp ___Được chuyển sang dạng nói thông thạo Anh Ngữ ___ Người Á Châu ___ Người thổ dân Hawaiian hay người Pacific Islander ___Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ___ Người da đen hay người Mỹ gốc Phi Châu ___ Người Phi Luật Tân ___ Người Mỹ Trắng ___ Học sinh khuyết tật ___ Người vô gia cư ___Các nhóm khác	
Những thay đổi của các biện pháp, của các dịch vụ phục vụ, và của các chi phí		Những người có quyền quyết định muốn phụ huynh được huấn luyện thêm và có lớp dạy Anh Ngữ cho phụ huynh, phụ huynh biết thêm về kỹ thuật, an toàn khi lên mạng, và thăm viếng đại học. Những liên lạc viên sẽ được huấn luyện để giúp phụ huynh và người trong cộng đồng về những buổi huấn luyện này hay học các lớp học này. Những người liên lạc viên được mướn sẽ được giữ lại và sẽ mướn thêm một vài liên lạc viên nói được hai thứ tiếng để giúp cho phụ huynh nói tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt. Những phụ huynh tham gia học đường sẽ được tính như sau: “Đêm phụ huynh đến thăm nhà trường” (Back to school night) ở mỗi trường bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện ; những buổi “Họp Mặt” (Open House) bằng cách ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện ; có ít nhất là năm buổi họp cho Ủy Ban SSC ở mỗi trường học hay được viết thành luật ở trong niên học được kiểm chứng bằng cách các hội viên của Ủy Ban SSC ghi tên vào tờ giấy để chứng minh là có hiện diện; 80% người tham dự hay cao hơn cho những buổi họp của “Ủy Ban Cố Vấn Của Học Khu” [(District Advisory Committee) DAC] và của “Ủy Ban Cố Vấn Cho Những Học Sinh Không Nói Lưu Loát Anh Ngữ Của Học Khu” [(District English Learner Advisory Committee) DELAC] Thăm viếng đại học – phụ huynh muốn thăm viếng đại học và tìm hiểu thêm về đại học để giúp cho con của họ học lên đại học. Sẽ có một chuyến để chở phụ huynh đi thăm viếng đại học.	

Phần 3: Dừng Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính và cách phân chia

- A. Khung ở dưới đây, cho biết số tiền được dùng ở trong năm của LCAP được tính dựa trên số học sinh thu nhập thấp, số học sinh con nuôi, và số học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ được tính theo 5 CCR 15496(a)(5).

Nói rõ LEA dùng những tiền này như thế nào ở trong năm của LCAP. Gồm có những gì và các lý do chính đáng để dùng tiền này cho toàn học khu, tất cả trường học, toàn quận hạt, hay tất cả các trường charter schools được đề cập ở trong 5 CCR 15496.

Cho những học khu có dưới 55% ghi danh của số các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần ở trong học khu hay có dưới 40% ghi danh của số các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần ở một trường nào đó ở trong năm của LCAP, khi dùng ngân quỹ phụ trội hay ngân quỹ chính cho toàn học khu hay cho tất cả các trường, học khu phải cho biết các dịch vụ phục vụ nào được dùng để đạt được hiệu quả cho mục tiêu của học khu cho số các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần cho các ưu tiên của tiểu bang và các ưu tiên của địa phương. (Hãy xem 5 CCR 15496(b) về cách hướng dẫn.)

Tổng số tiền của Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính là:	\$ 19,500,000
Học Khu Alum Rock sẽ có hơn 19.5 Triệu Đô La dành cho Ngân Quỹ Phụ Trội và Ngân Quỹ Chính. Các ngân quỹ này được tính dựa trên số học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, số học sinh thu nhập thấp, và số học sinh con nuôi. Các ngân quỹ này dành cho để hỗ trợ cho các em học sinh thu nhập thấp, để hỗ trợ cho các em học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, và để hỗ trợ các em học sinh được nhận diện là con nuôi để phục vụ các nhu cầu một cách hữu hiệu hơn. Toàn Học Khu của ARUSD sẽ có nhiều chương trình và các dịch vụ phục vụ để hỗ trợ cho các em học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ, để hỗ trợ các em học sinh thu nhập thấp, để hỗ trợ cho các em học sinh được nhận diện là con nuôi, và để hỗ trợ cho các em học sinh khuyết tật. Các dịch vụ phục vụ này gồm có: Các buổi trau dồi nghề nghiệp để giáo viên giúp cho các học sinh được tốt hơn, thêm các dụng cụ về kỹ thuật ở thế kỷ 21 trong lớp học, tất cả các học sinh đều có cơ hội để học thêm sau giờ học, chương trình âm nhạc cho tất cả học sinh, chương trình PBIS và chương trình BEST hỗ trợ trong trường học, thêm người dịch thuật để hỗ trợ trong việc đối thoại giữa giáo viên và phụ huynh, thêm liên lạc viên giữa nhà trường, phụ huynh và cộng đồng ở tất cả các trường học, và có nhiều cơ hội cho phụ huynh tham gia vào học đường hơn, chương trình chuẩn bị cho các em sắp học lớp mẫu giáo, hỗ trợ cho các trường trung tiểu học trong việc áp dụng các cách thức học tập ở thế kỷ 21. Học khu cũng lo cho phòng ốc được sạch sẽ và an toàn để thuận tiện cho việc học tập. Toàn LEA thực hiện những phương pháp này để có một môi trường học tập lành mạnh và một không khí thiện cảm khi đến trường học, và cũng giúp cho các nhóm khác được chú trọng đến. 89% học sinh ở học khu ARUSD hội đủ điều kiện là các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần (Con Nuôi, Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ, và Học Sinh Thu Nhập Thấp) mà tiểu bang đã nêu ra. Bằng cách có những dịch vụ phục vụ không có hạn chế, Học Khu ARUSD sẽ phục vụ tốt cho tất cả các học sinh, nhất là những học sinh được chú trọng đến. Một danh sách ghi đầy đủ các chi phí được xếp cùng với tám ưu tiên của tiểu bang và gồm có các dịch vụ phục vụ lúc nào cũng phục vụ học sinh đến nơi đến chốn cũng như các dịch vụ phục vụ mới và các dịch vụ phục vụ được sửa đổi để giúp các nhóm học sinh được chú trọng đến như: Học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ ở trong học khu của chúng ta, học sinh thu nhập thấp, và con nuôi.	

B. Khung ở dưới đây, cho biết phần trăm dành cho các dịch vụ phục vụ cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần phải được gia tăng lên hay phải được tiến triển hơn so với các dịch vụ phục vụ dành cho tất cả học sinh ở trong năm của LCAP được tính theo 5 CCR 15496(a).

Tương ứng với các đòi hỏi của 5 CCR 15496, cho thấy các dịch vụ phục vụ ở trong năm của LCAP dành cho các em học sinh thu nhập thấp, các em học sinh được nhận diện là con nuôi, và các em học sinh nói không lưu loát Anh Ngữ được có nhiều dịch vụ hơn hay các dịch vụ phục vụ giúp ích cho các em học sinh ở dạng này tương xứng với số tiền được tăng thêm để phục vụ cho các em học sinh được tính theo 5 CCR 15496(a)(7). LEA sẽ nói rõ tỷ lệ phần trăm tương xứng được đạt được bằng cách dùng số lượng và/hay chất lượng để nói rõ sự tăng thêm hay sự tiến triển của các dịch vụ phục vụ dành cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần so với các dịch vụ phục vụ cho tất cả các học sinh.

25.25	%
-------	---

Sự gia tăng tỷ lệ tương xứng ở Học Khu Alum Rock Elementary School District, cho Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thu Nhập Thấp, và con nuôi dưới tuổi vị thành niên là 25.25% ở trong LCAP cho niên khóa học 2016-17. Ở trong các mục tiêu của Học Khu ARUSD LCAP, các biện pháp và các dịch vụ phục vụ được dùng để trợ giúp một cách tốt nhất cho các em Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ, Học Sinh Thu Nhập Thấp, và con nuôi dưới tuổi vị thành niên. Học Khu của chúng tôi sẽ chú trọng đến việc tiến triển và tăng thêm các dịch vụ phục vụ như nói ở trong bốn mục tiêu chính để đạt được ưu tiên thứ tám của tiểu bang. LCAP của chúng tôi chú trọng đến nhu cầu của các học sinh để giúp cho chúng đạt được thành công trong việc học tập. Các mục tiêu của chúng tôi là: 1. Tất cả học sinh có một chương trình giảng dạy rõ ràng, ganh đua học tập, và có óc sáng tạo để chuẩn bị cho tất cả học sinh sẵn sàng học lên đại học và giới giang ở thế kỷ 21. 2. Những Học Sinh Nói Không Lưu Loát Anh Ngữ sẽ học được những phương pháp để có thể theo kịp các tiêu chuẩn của các cấp lớp đang học và sẽ thông thạo Anh Ngữ. 3. Tất cả học sinh và phụ huynh đều cảm thấy an toàn, được tiếp đãi ân cần, và có một môi trường học tập lành mạnh. 4. Làm cho các người có quyền quyết định tham gia vào học đường một cách hữu hiệu, làm việc chung với nhau ở trong một cộng đồng để giúp cho học sinh học có thành quả hơn. Chúng tôi sẽ giữ số liên lạc viên đang có ở mỗi trường học, hỗ trợ cho các Trường Trung Tiểu Học có môi trường học tập ở thế kỷ 21 và dùng PBIS/BEST để hỗ trợ cho mười một trường học. Những dịch vụ này là những dịch vụ có thêm và rất là hữu hiệu và đang được dùng cho các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần để giúp cho việc học tập và tham gia trong học đường. Như vậy sẽ làm giảm số học sinh có tính tình bất thường và giảm số học sinh bị đuổi học, cho nên số học sinh đi học sẽ được tăng lên. Tất cả các chương trình và các dịch vụ phục vụ của chúng tôi được cho biết rõ ràng ở phần 3A để hỗ trợ cho tất cả các học sinh học ở trong Học Khu ARUSD với gần 90% là các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần.

PHẦN PHỤ LỤC VỀ KẾ HOẠCH KIỂM SOÁT VÀ TRÁCH NHIỆM CỦA ĐỊA PHƯƠNG VÀ CẬP NHẬT HÀNG NĂM

Mục đích hoàn tất bản LCAP dựa trên các ưu tiên của tiểu bang như trong Luật Giáo Dục, đoạn 52060 và đoạn 52066, những điều sau đây phải được thực hiện:

(a) “Tỷ lệ nghỉ học nhiều ngày” sẽ được tính như sau:

- (1) Số học sinh ghi danh học ở trường tiểu học, học ở trường trung tiểu học, hay học ngắn hạn cho niên học (từ 1 tháng 7 đến 30 tháng 6) mà nghỉ học nhiều ngày. “Nghỉ học nhiều ngày” (chronic absentee) có nghĩa là nghỉ học đúng 10% hay trên 10% tổng số ngày phải đi học trong một niên học, lấy tổng số ngày mà học sinh nghỉ học chia cho tổng số ngày học sinh bắt đầu ghi danh đi học và tổng số ngày nhà trường đã thực sự giảng dạy từ khi học sinh đó bắt đầu học ở học khu đó, không tính ngày Thứ Bảy, và ngày Chủ Nhật.
- (2) Số ghi danh của các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần học ở trường tiểu học, học ở trường trung tiểu học, hay học ngắn hạn cho niên học (từ 1 tháng 7 đến 30 tháng 6).
- (3) Lấy (1) chia cho (2).

(b) “Tỷ lệ học sinh không học xong Trung Tiểu Học” sẽ được tính theo Luật Quy Định của California, khoản 5, đoạn 1039.1.

(c) “Tỷ lệ học sinh không học xong Trung Học” sẽ được tính như sau:

- (1) Số học sinh ở trong một nhóm không học xong trung học ở năm thứ 4 ở trung học trong cùng một nhóm, “nhóm” được định nghĩa là số học sinh học lớp 9 lần đầu cho năm thứ 1 (là nhóm khởi đầu) cộng với những học sinh mới nhập học trường, trừ đi những học sinh không học ở trường nữa, những học sinh dọn đi nơi khác, hay những học sinh chết trong những năm học thứ 1, thứ 2, thứ 3, và thứ 4.
- (2) Tổng số học sinh ở trong nhóm.
- (3) Lấy (1) chia cho (2).

(d) “Tỷ lệ học sinh học ra trường ở Trường Trung Học” sẽ được tính như sau:

- (1) Số học sinh ở trong nhóm nhận được bằng ra trường ở một trường trung học [hay nhận được bằng ra trường trung học ở một trường dành cho người lớn học, hay thi đậu kỳ thi California High School Proficiency Exam] vào cuối năm thứ 4 ở trong cùng một nhóm, mà “nhóm” được định nghĩa là số học sinh học lớp 9 lần đầu cho năm thứ 1 (là nhóm khởi đầu) cộng với những học sinh mới nhập học trường, trừ đi những học sinh không học ở trường nữa, những học sinh dọn đi nơi khác, hay những học sinh chết trong những năm học thứ 1, thứ 2, thứ 3, và thứ 4.
- (2) Tổng số học sinh ở trong nhóm.
- (3) Lấy (1) chia cho (2).

(e) “Tỷ lệ học sinh nghỉ học tạm thời” sẽ được tính như sau:

- (1) Số các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần có dính liếu đến một vụ hay hai vụ mà học sinh đó tạm bị nghỉ học ở trong niên học (từ 1 tháng 7 đến 30 tháng 6).
- (2) Số các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần học ở trường tiểu học, học ở trường trung tiểu học, hay học ngắn hạn cho niên học (từ 1 tháng 7 đến 30 tháng 6).
- (3) Lấy (1) chia cho (2).

(f) “Tỷ lệ học sinh bị đuổi hẳn” sẽ được tính như sau:

- (1) Số các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần có dính liếu đến một vụ hay nhiều vụ mà học sinh đó bị đuổi hẳn ở trong niên học (từ 1 tháng 7 đến 30 tháng 6).
- (2) Số các em học sinh không được tính cùng một học sinh hai lần học ở trường tiểu học, học ở trường trung tiểu học, hay học ngắn hạn cho niên học (từ 1 tháng 7 đến 30 tháng 6).
- (3) Lấy (1) chia cho (2).